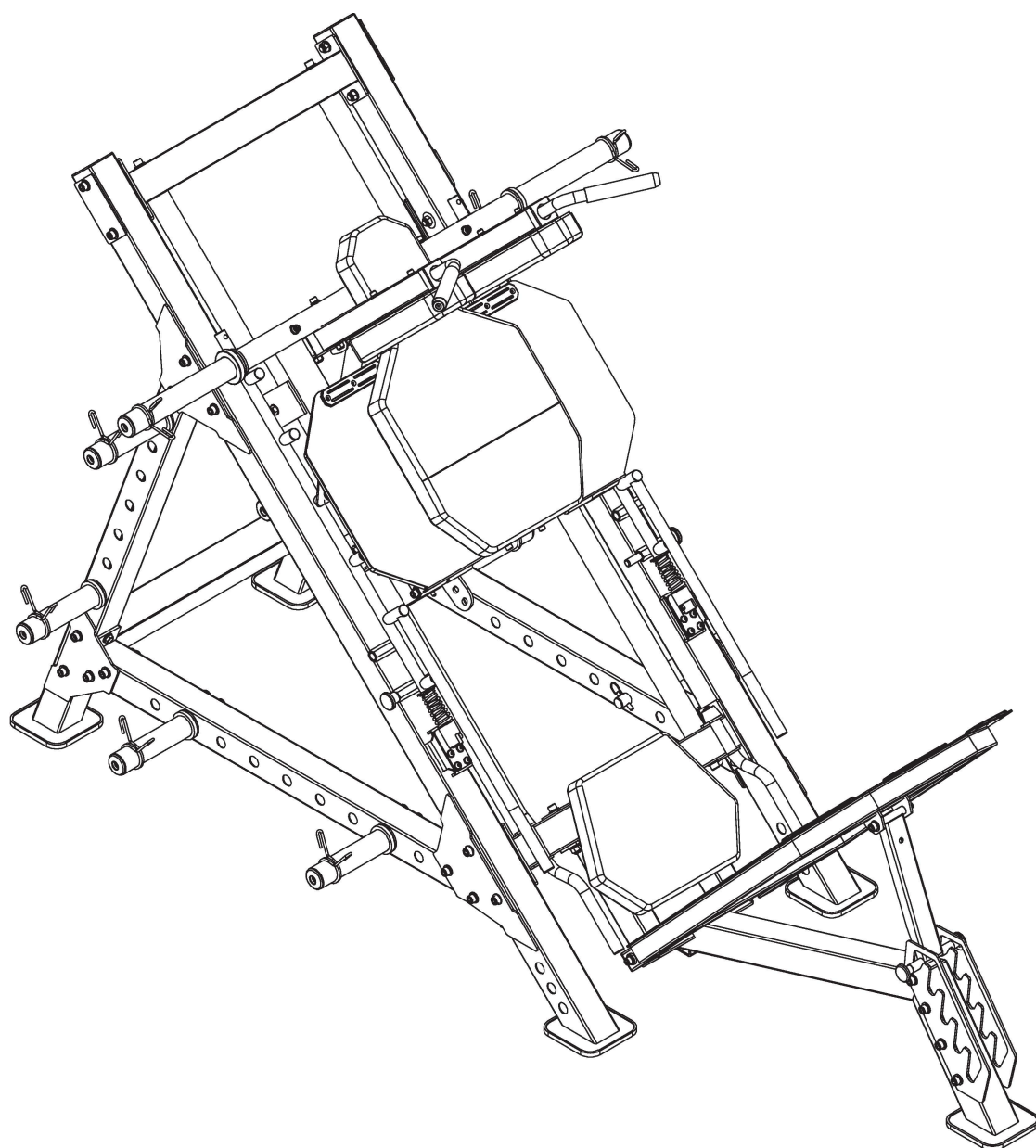
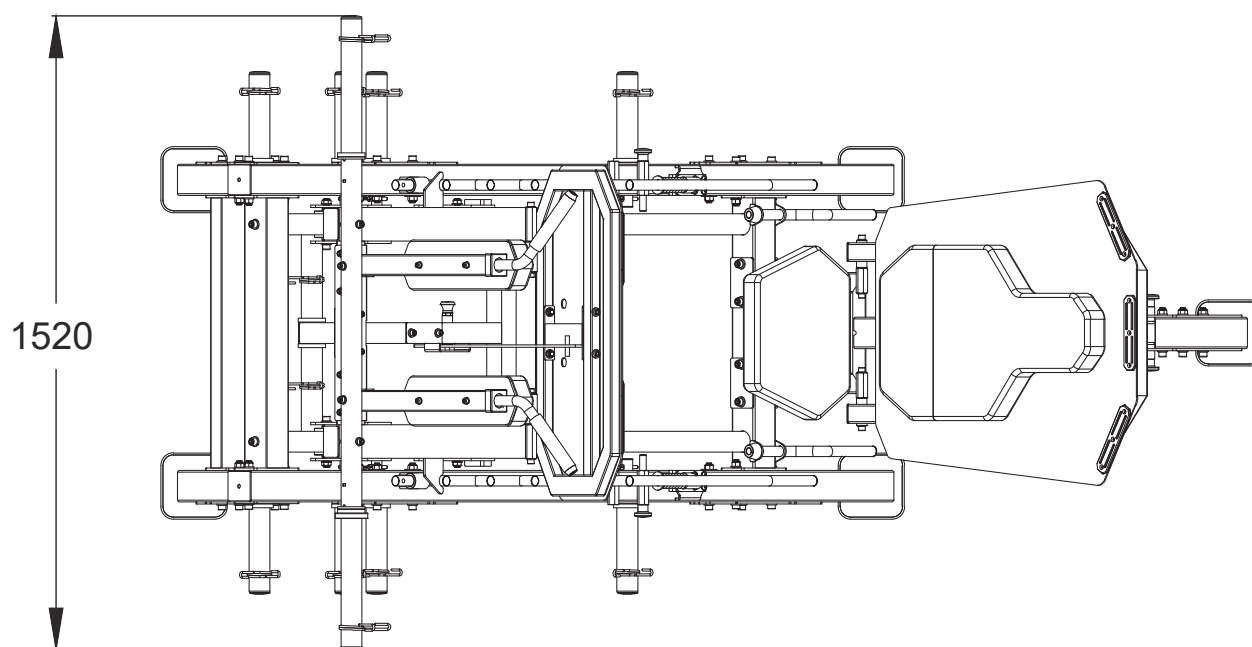
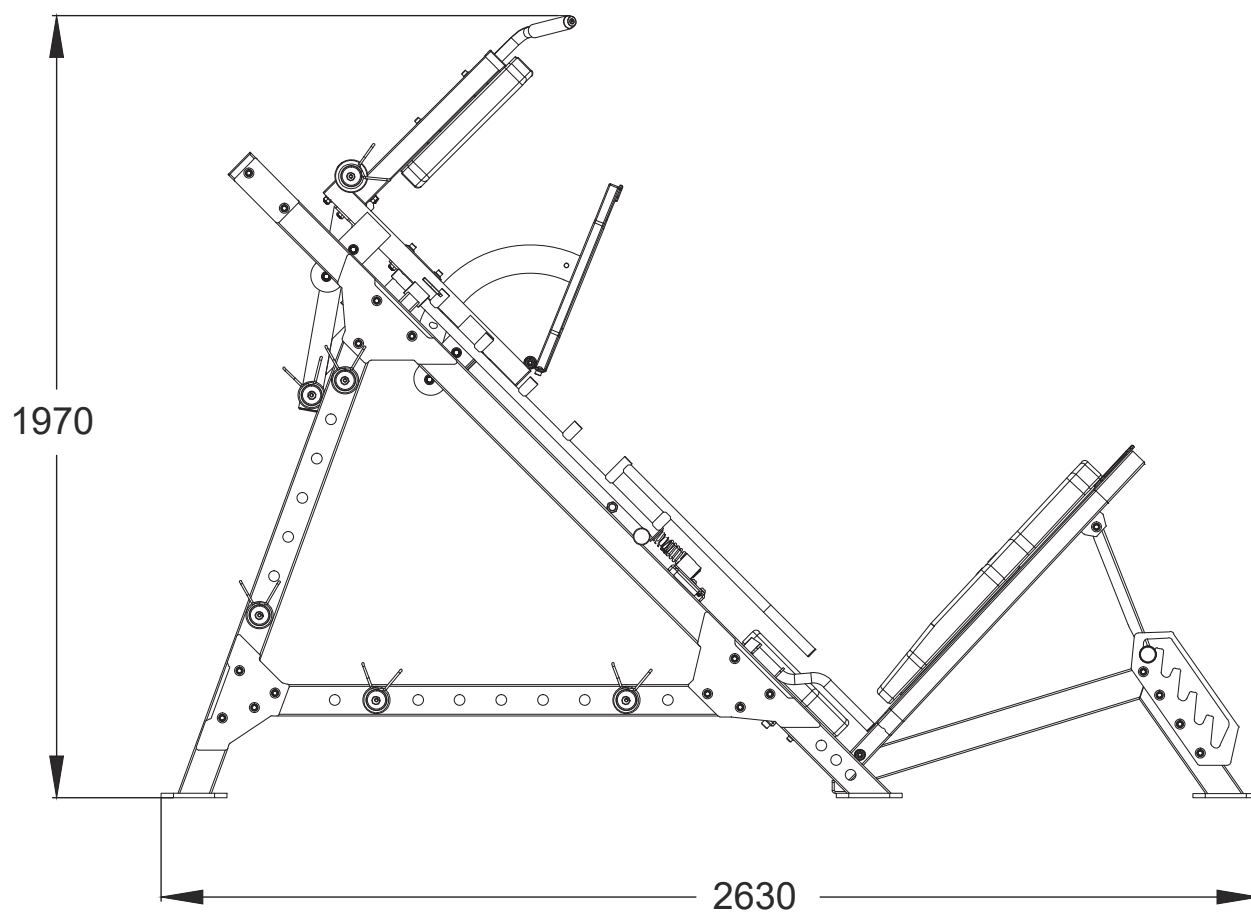


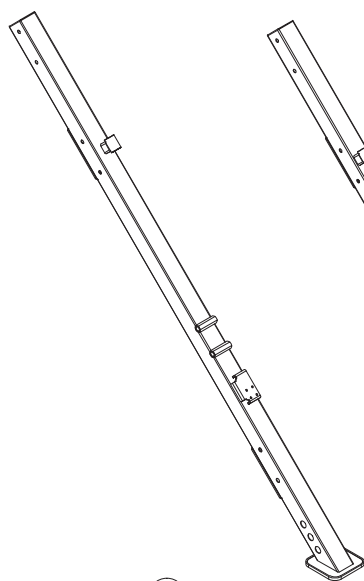


LP3175

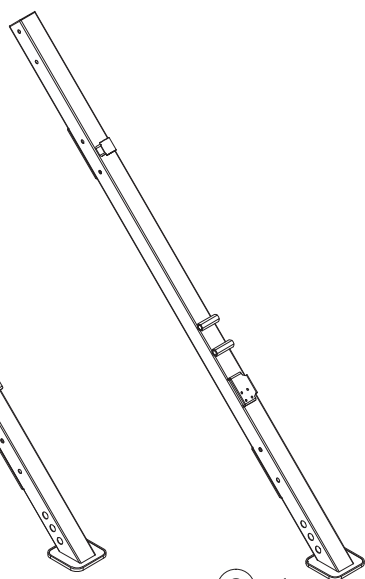


- 25. Manual instruction **EN**
- 27. Instrukcja obsługi **PL**
- 29. Návod k obsluze **CZ**
- 31. Manuel instruktion **DA**
- 33. Gebrauchsanweisung **DE**
- 35. Manual de instrucciones **ES**
- 37. Käsijuhend **ET**
- 39. Manuel d'instruction **FR**
- 41. Kézi utasítás **HU**
- 43. Manuale di istruzioni **IT**
- 45. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 47. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 49. Handmatige instructie **NL**
- 51. Manual de instruções **PT**
- 53. Instrucțiuni manuale **RO**
- 55. Návod na obsluhu **SK**
- 57. Navodila za uporabo **SL**
- 59. Instruktionsbok **SV**
- 61. Інструкція з експлуатації **UK**

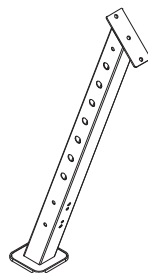




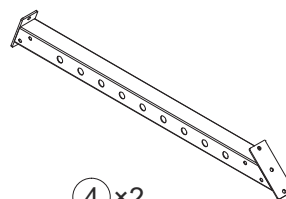
① × 1



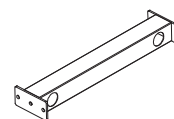
② × 1



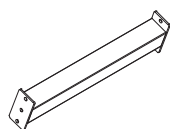
③ × 2



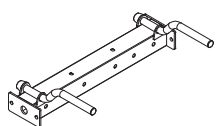
④ × 2



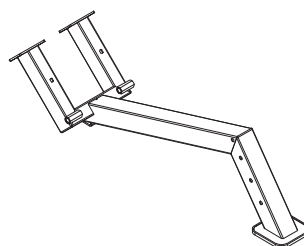
⑤ × 1



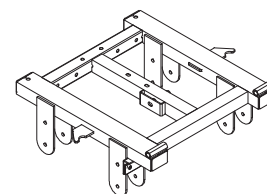
⑥ × 1



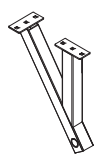
⑦ × 1



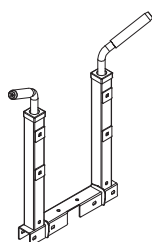
⑧ × 1



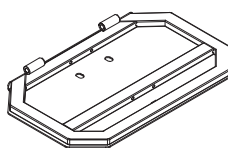
⑨ × 1



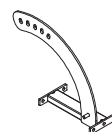
⑩ × 1



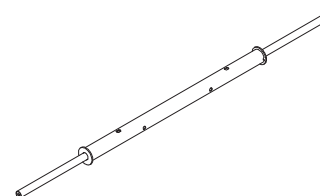
⑪ × 1



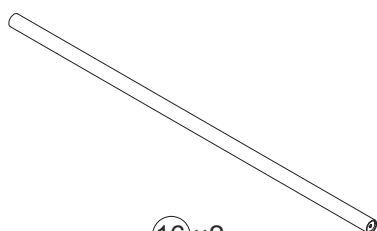
⑫ × 1



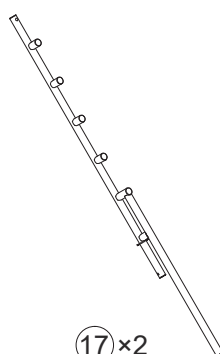
⑬ × 1



⑭ × 1



⑯ × 2



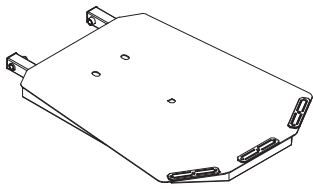
⑰ × 2



⑱ × 1



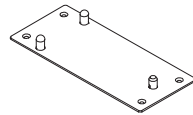
⑲ × 1



②0×1



②1×1



②2×1



②3×2



②4×2



②5×8



②6×1



②7×2



②8×2



②9×2



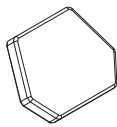
③0×2



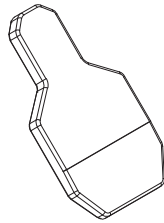
③1×2



③2×1



③3×1



③4×1



③5×2



③8×2



③9×10



④0×2



④1×12



④5×1



④7×2



⑤0×8



⑤3×2



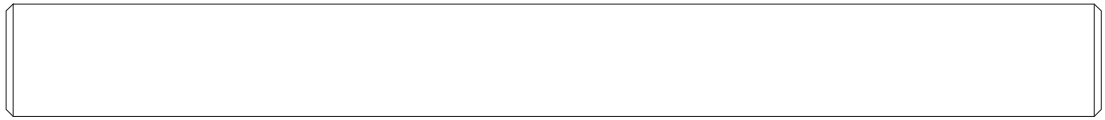
⑤5×8



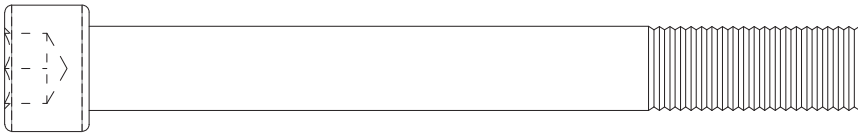
⑤6×2



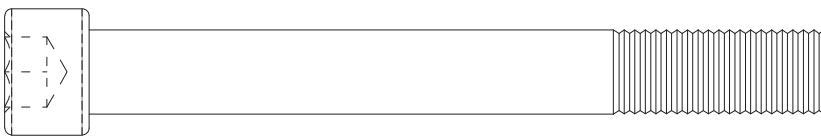
⑤7×1



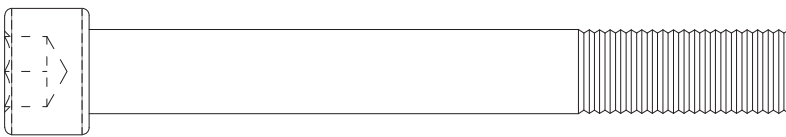
④③ × 2



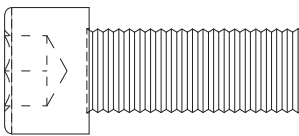
⑤⑧ × 9



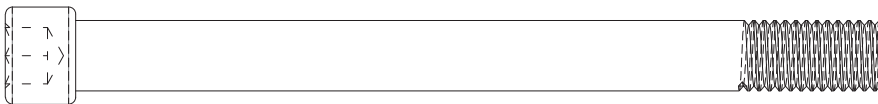
⑤⑨ × 20



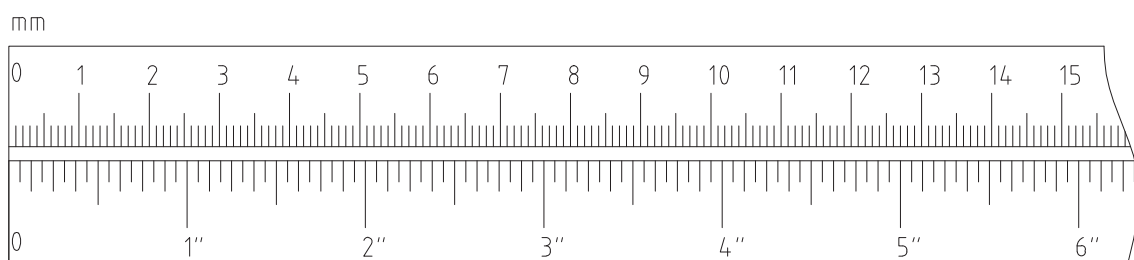
⑥0 × 14

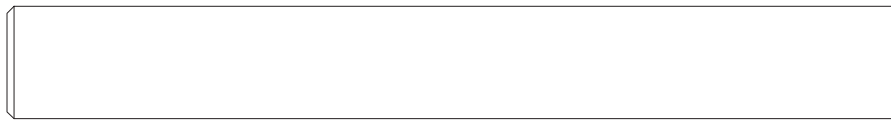


⑥1 × 12

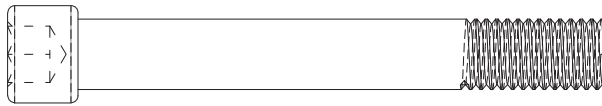


⑥2 × 4

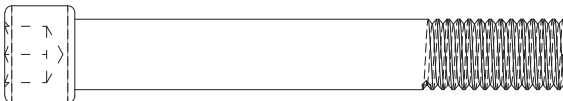




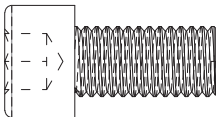
63 × 2



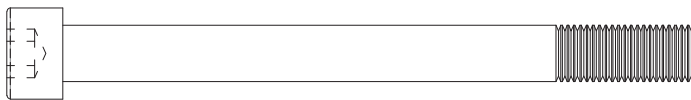
64 × 2



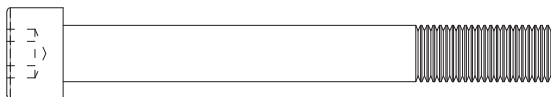
65 × 10



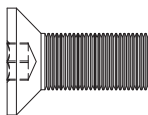
66 × 8



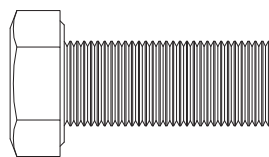
67 × 4



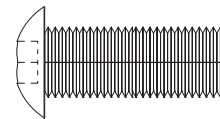
68 × 4



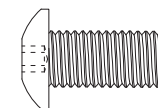
72 × 4



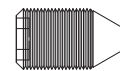
77 × 4



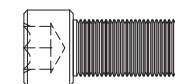
73 × 12



74 × 8

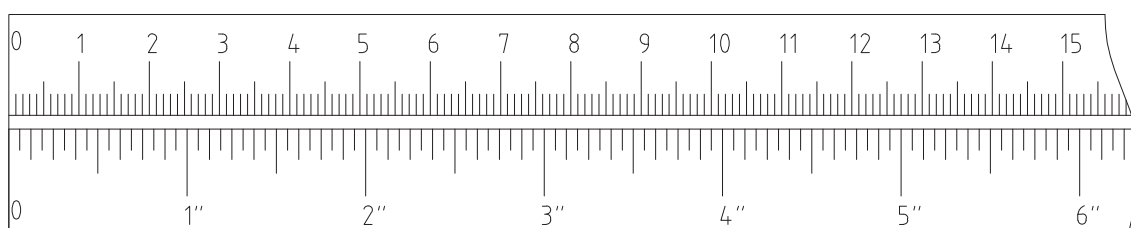


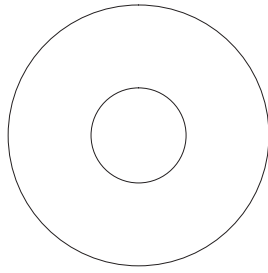
75 × 1



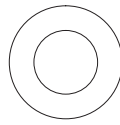
76 × 2

mm

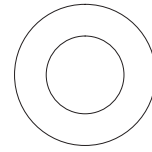




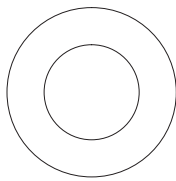
⑦⑧ × 14



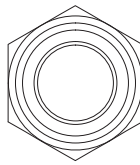
⑦⑨ × 16



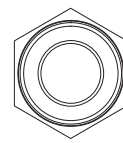
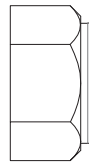
⑧⑩ × 40



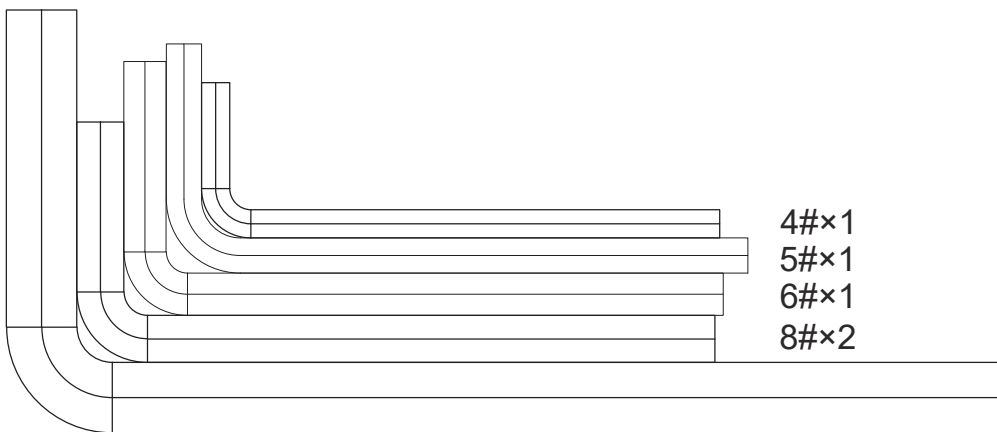
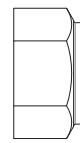
⑧① × 88



⑧② × 43



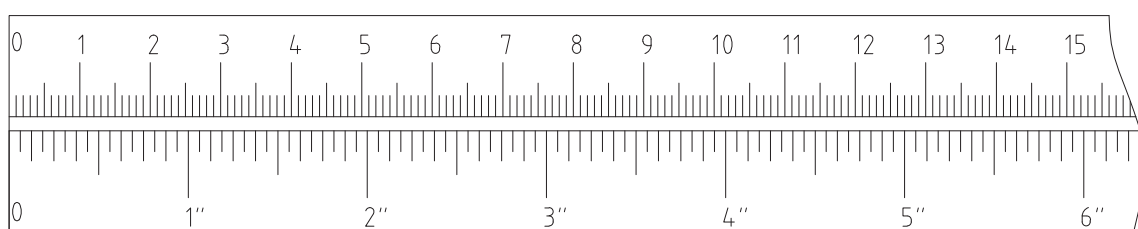
⑧③ × 16



4#×1
5#×1
6#×1
8#×2

10#×1

mm





61



×4 M12×30mm

81

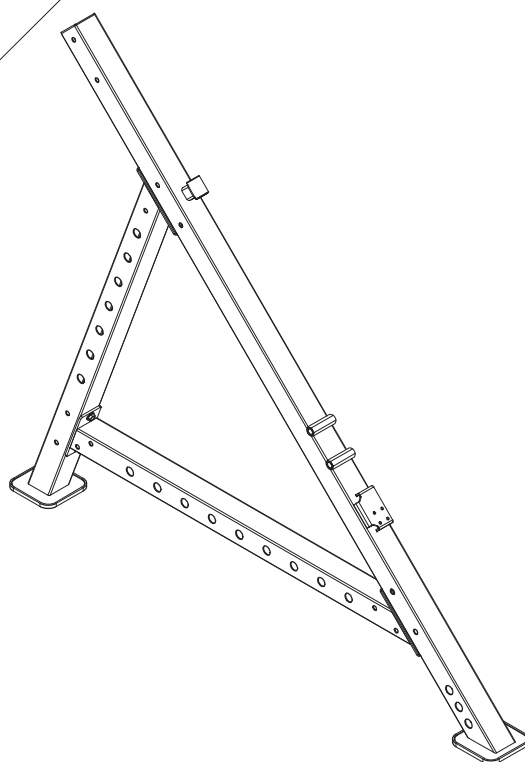
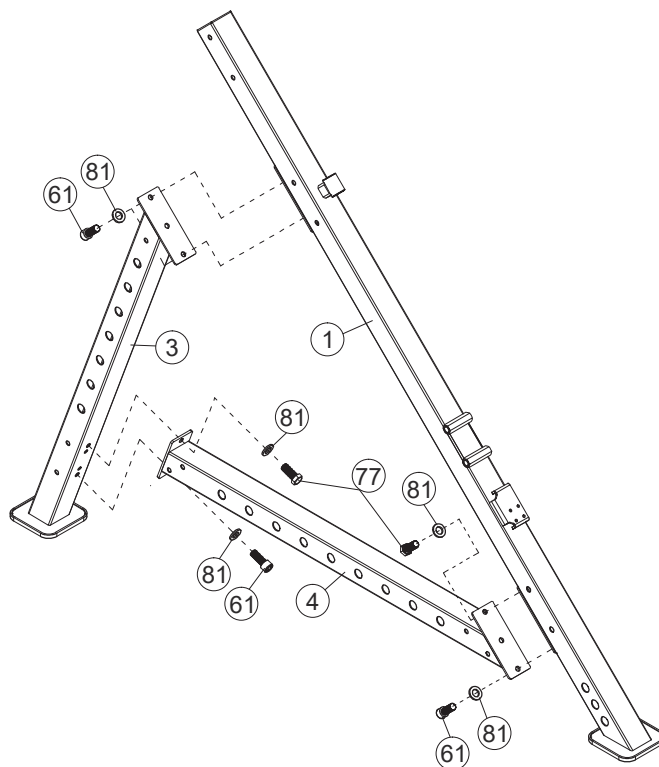
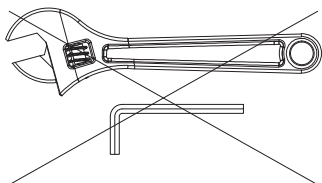


×6 Φ12

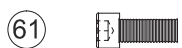
77



×2 M12×30mm



1



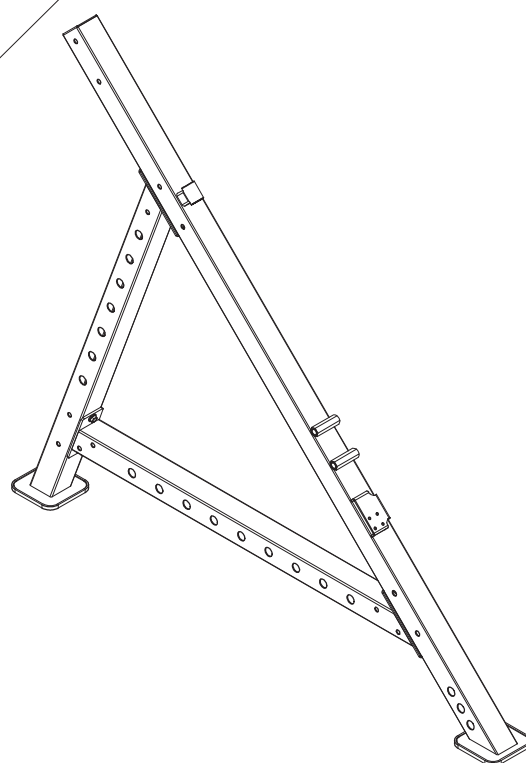
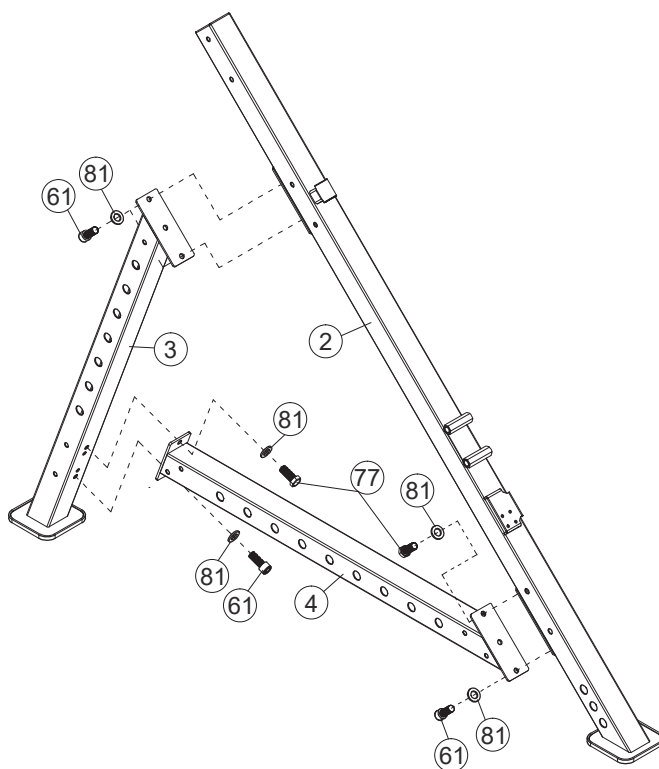
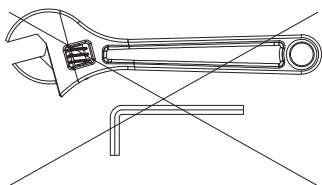
×4 M12×30mm



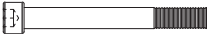
×6 Φ12



×2 M12×30mm

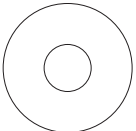


2

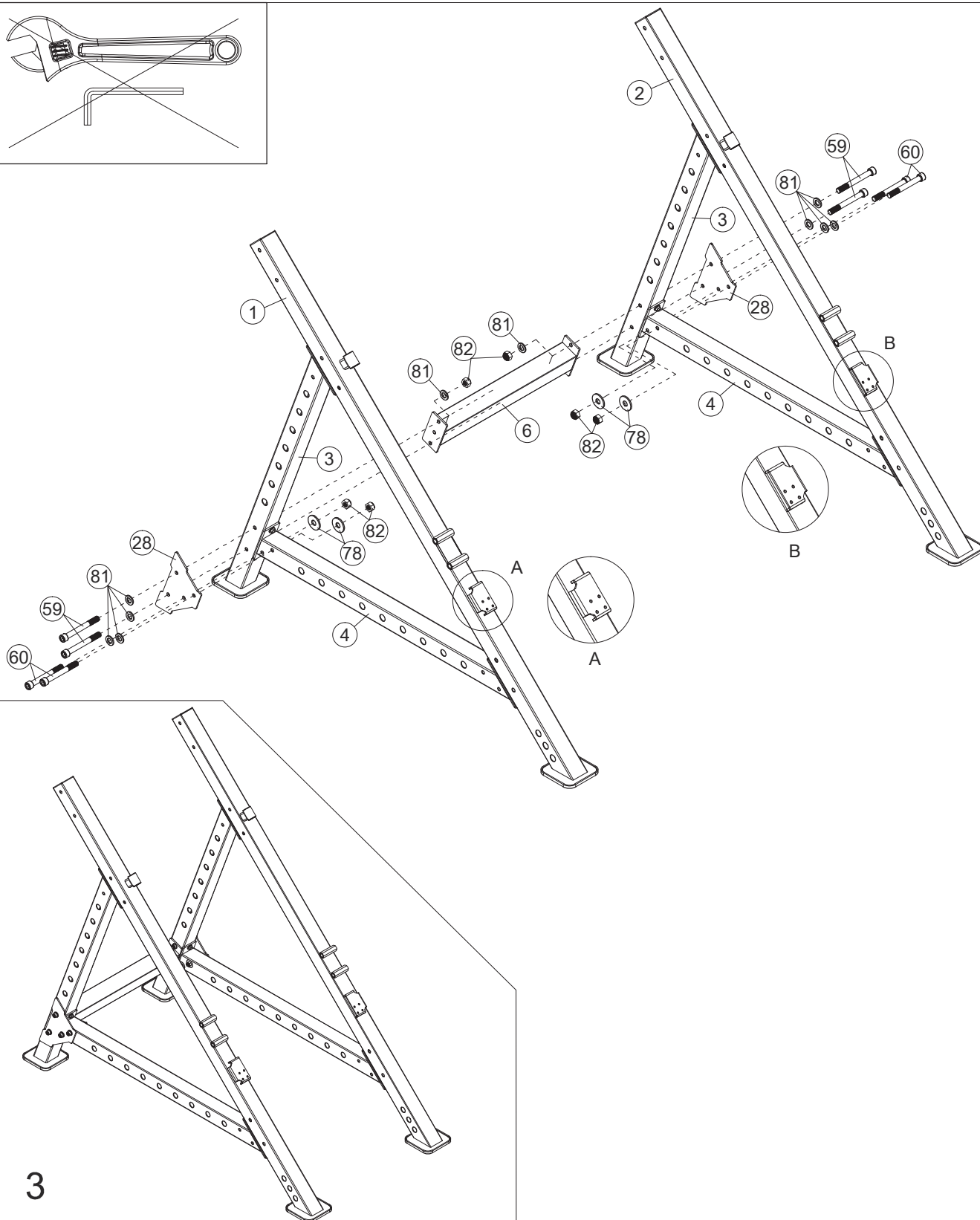
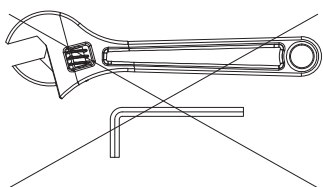
59  ×4 M12×105mm

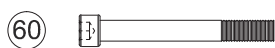
60  ×4 M12×100mm

81  ×12 Φ12

78  ×4 Φ37×Φ13.5

82  ×8 M12





×6 M12×100mm



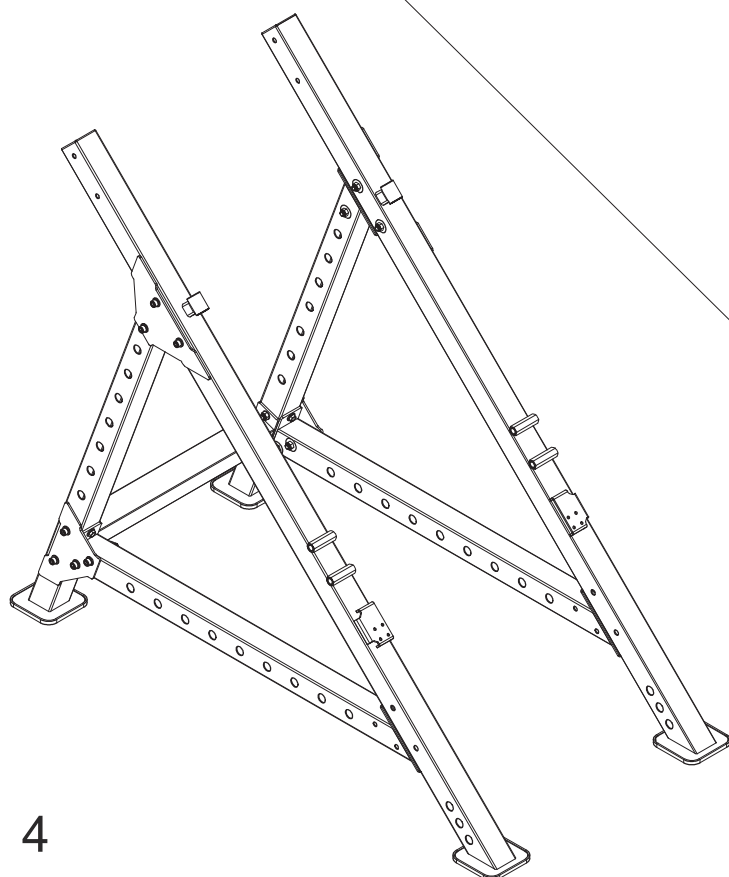
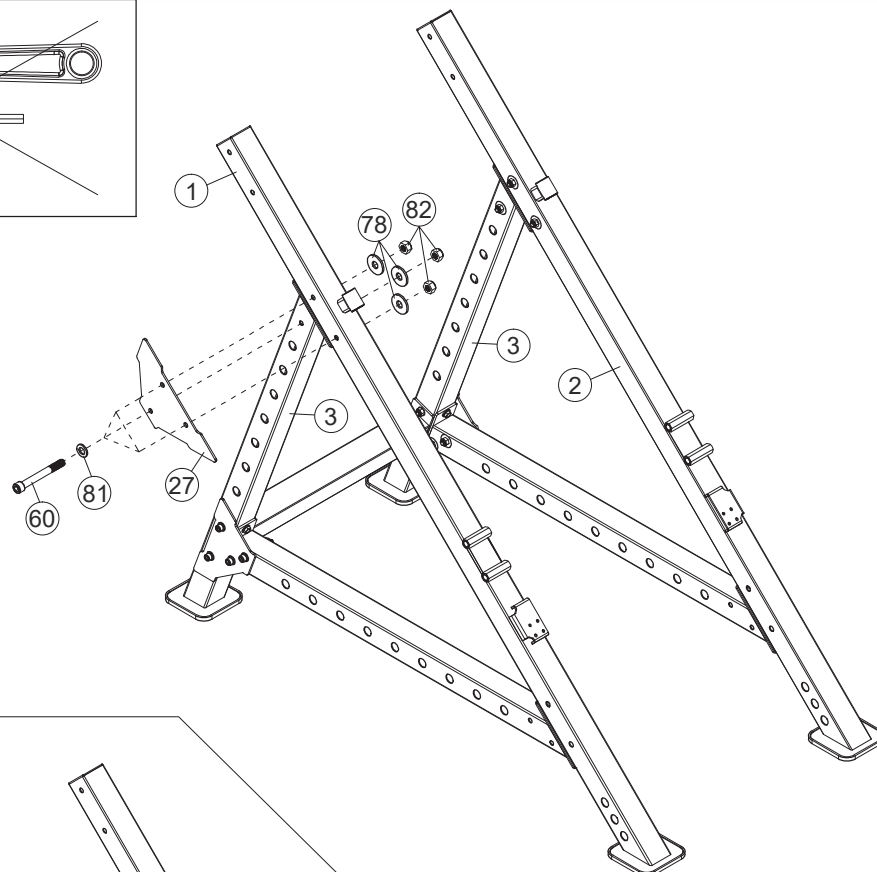
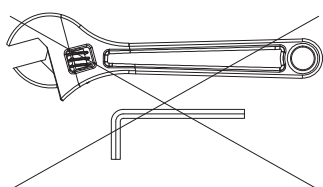
×6 $\Phi 37 \times \Phi 13.5$



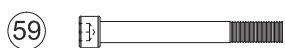
×6 $\Phi 12$



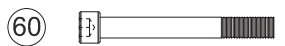
×6 M12



4



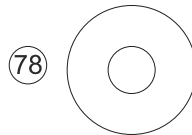
×4 M12×105mm



×4 M12×100mm



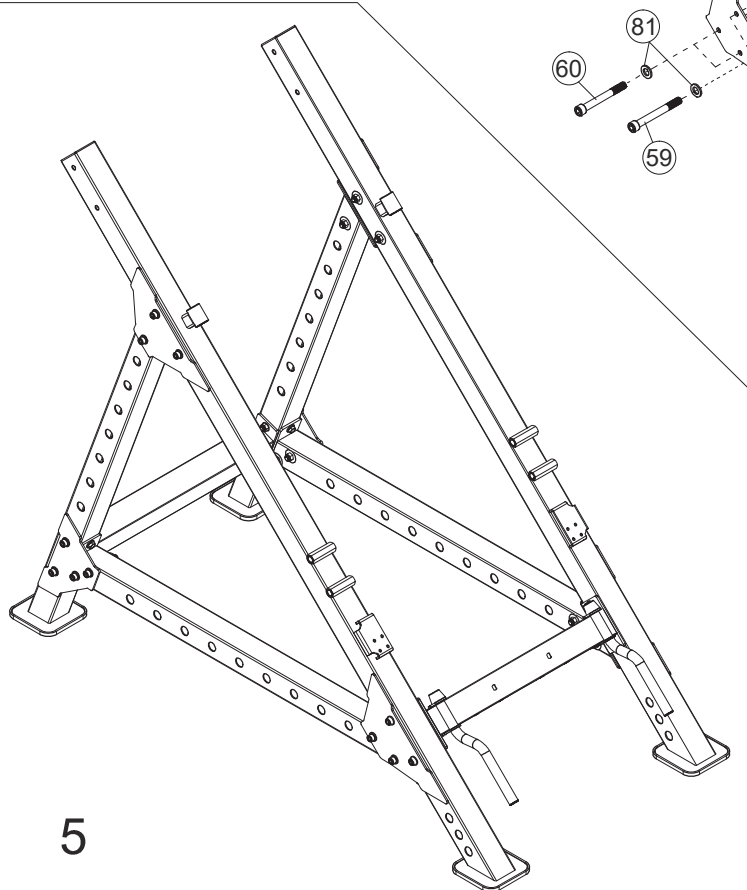
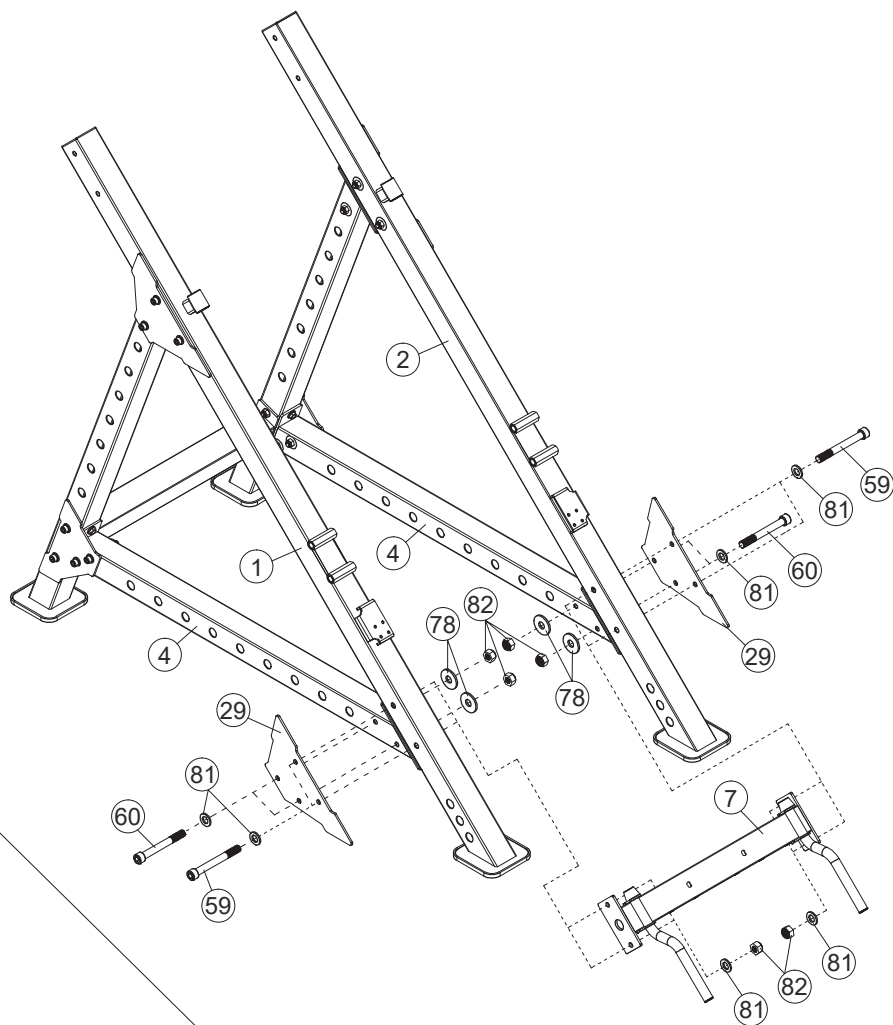
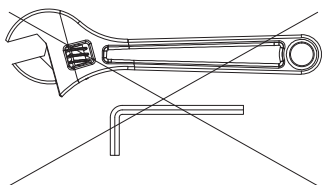
×12 Φ12



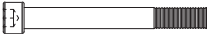
×4 Φ37×Φ13.5



×8 M12



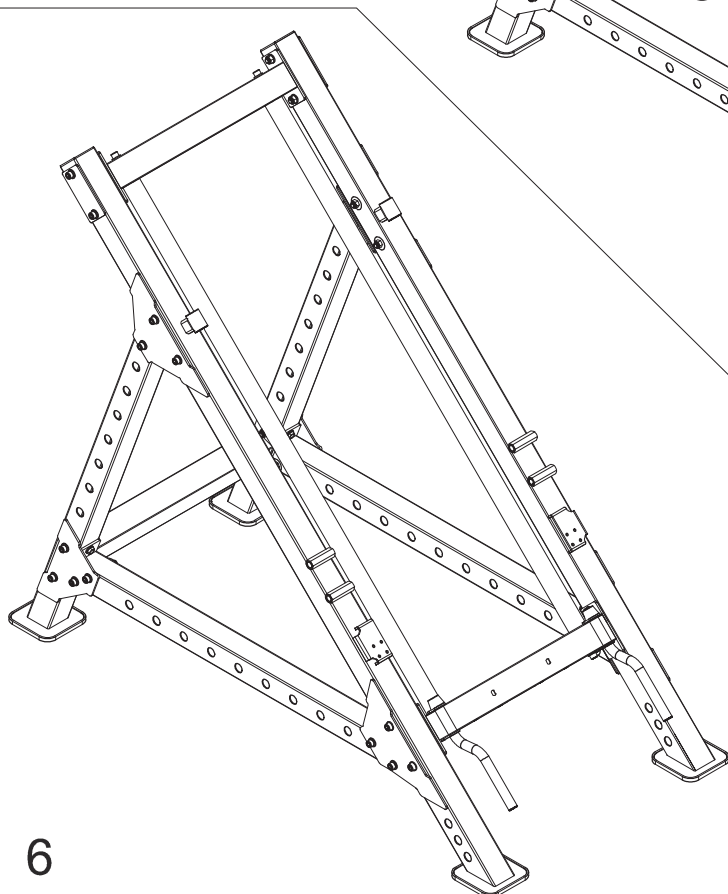
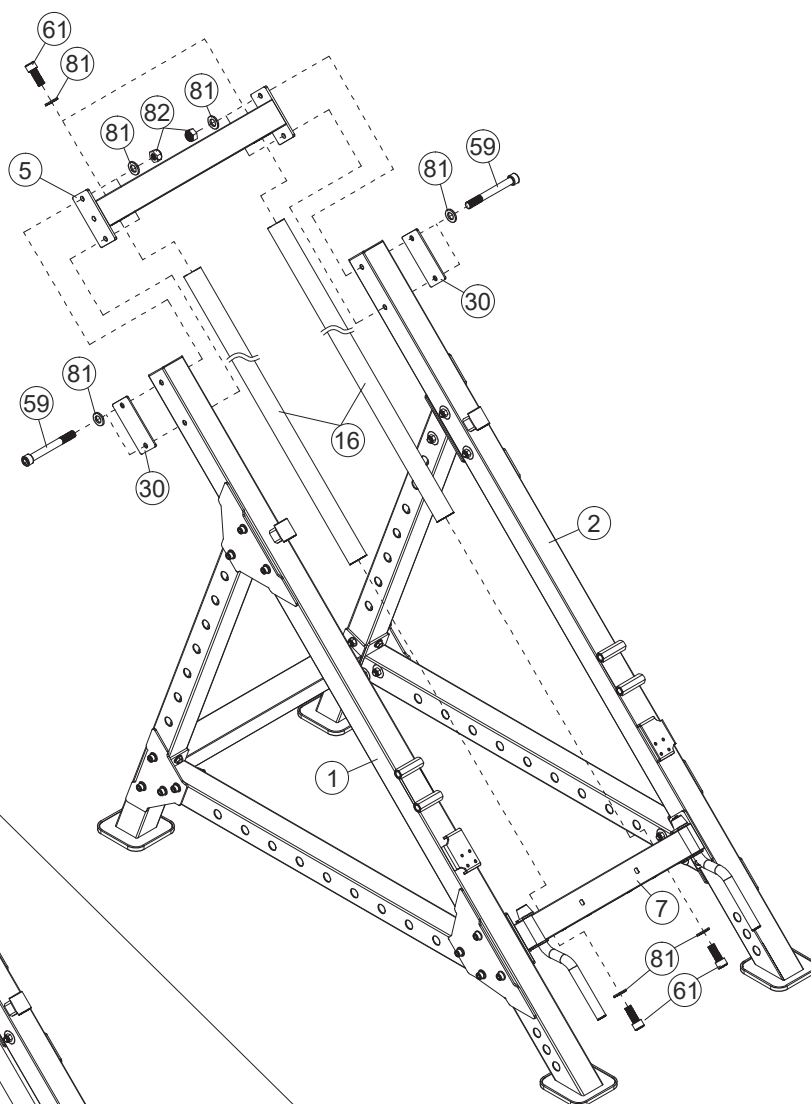
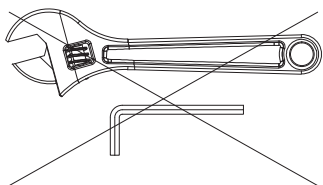
5

⑤⑨  ×4 M12×105mm

⑧①  ×12 Φ12

⑥①  ×4 M12×30mm

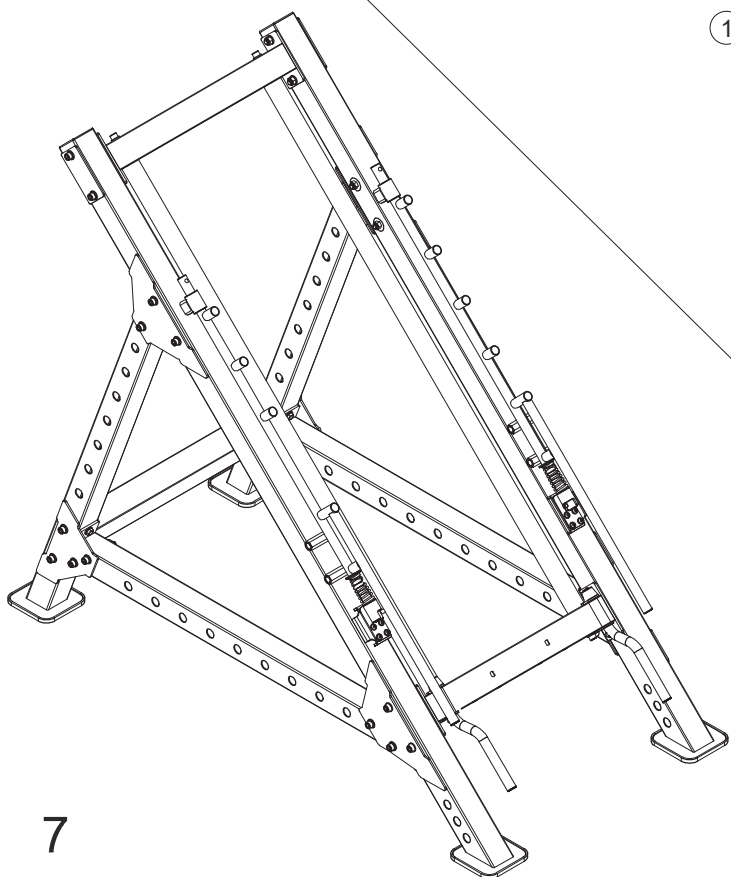
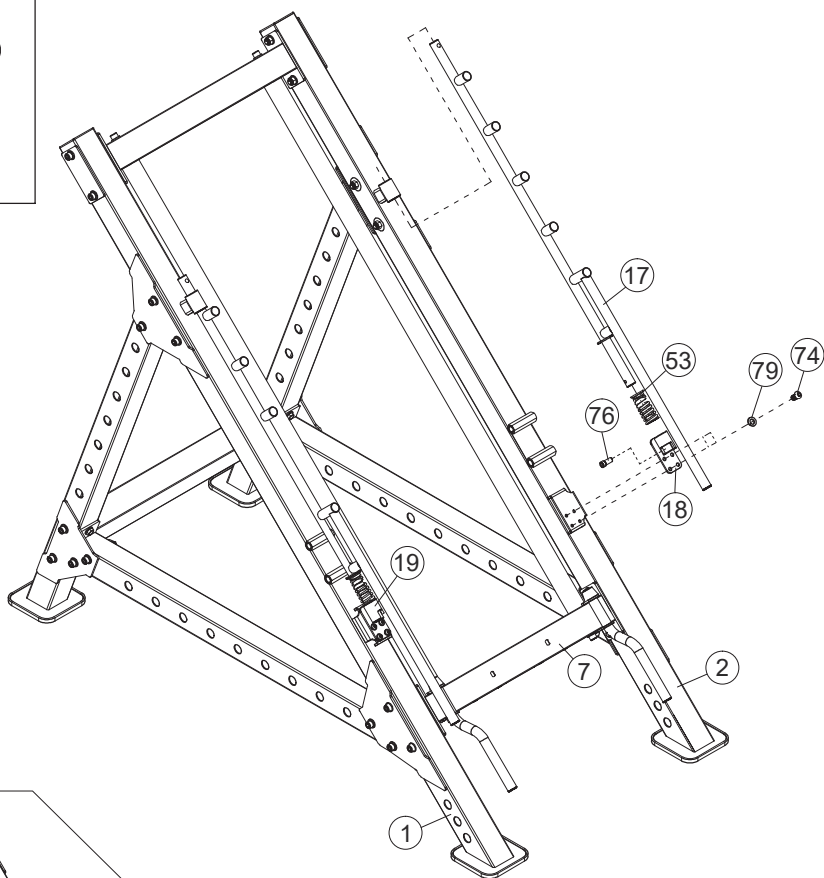
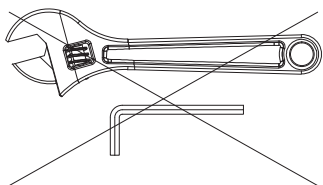
⑧②  ×4 M12



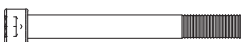
74  ×8 M8×16mm

79  ×8 Φ8

76  ×2 M8×16mm

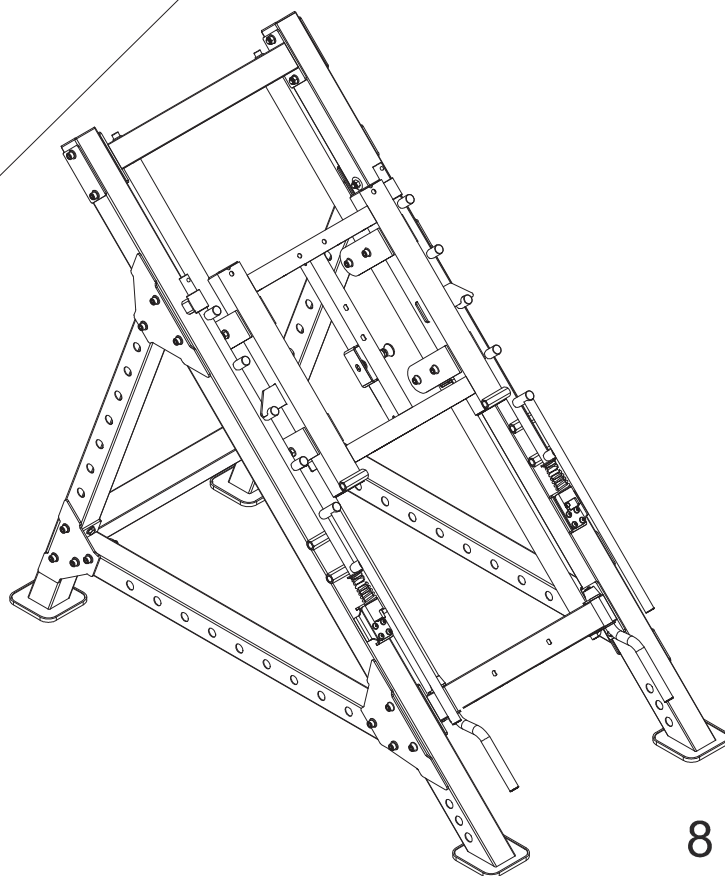
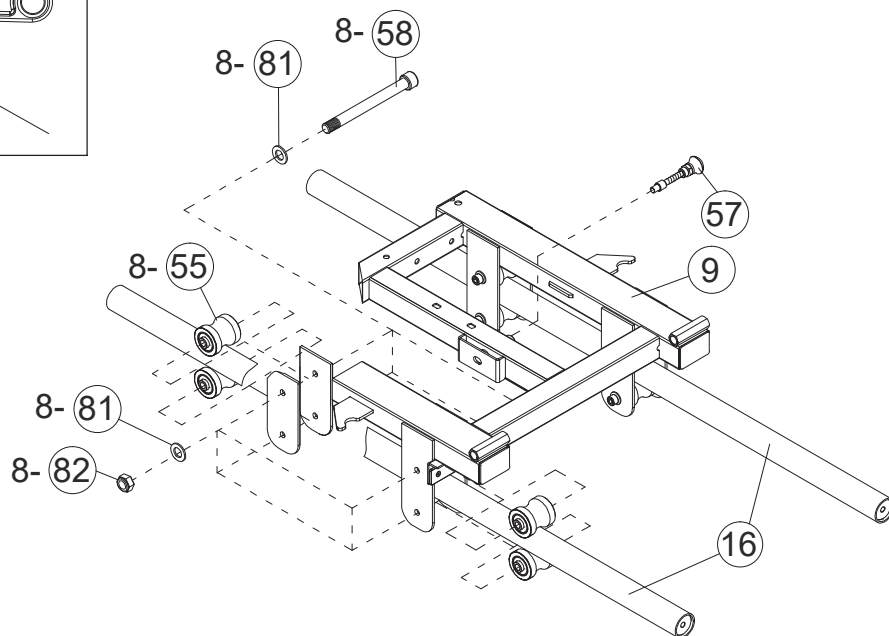
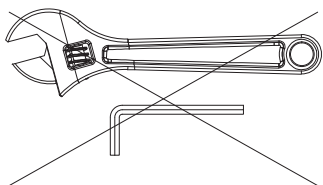


7

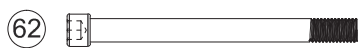
58  ×8 M12×110mm

81  ×16 Φ12

82  ×8 M12



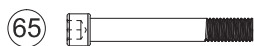
8



×4 M10×115mm



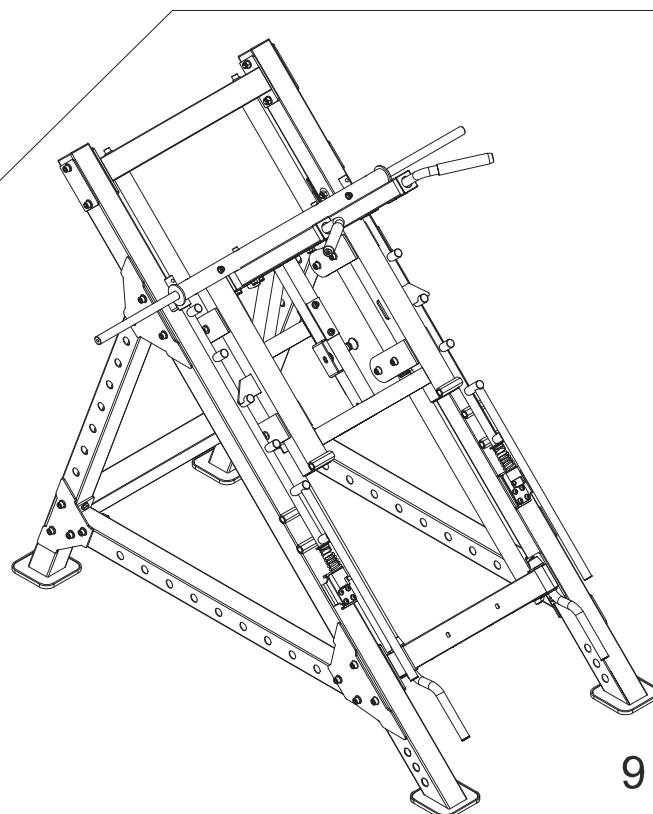
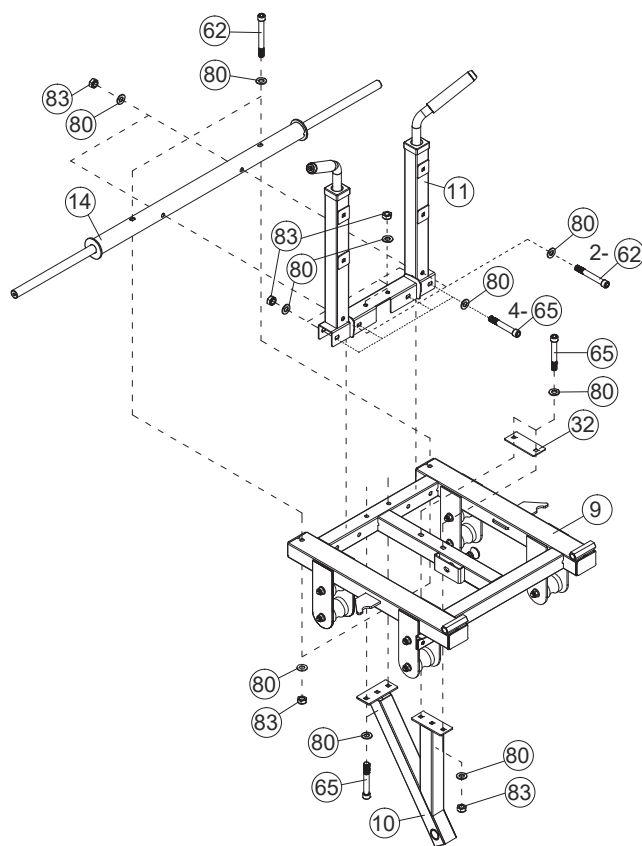
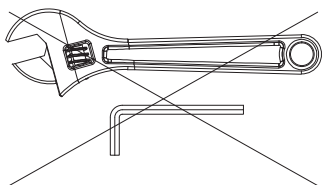
×24 Φ10

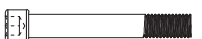


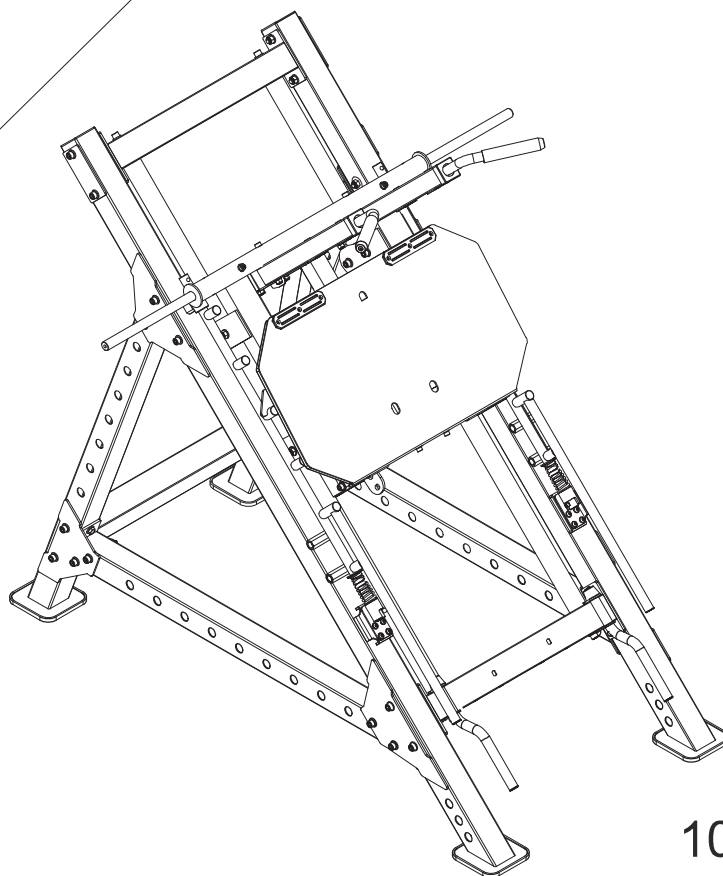
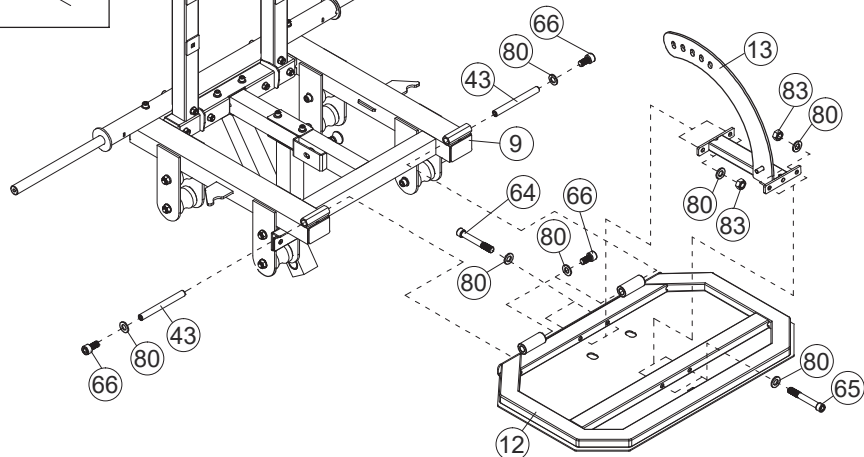
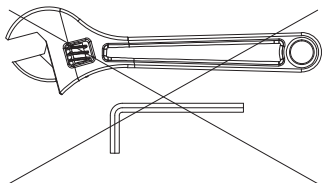
×8 M10×70mm



×12 M10

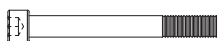


- | | | | | | | | |
|----|---|----|---------------|----|---|-----|----------|
| ④③ |  | ×2 | φ16×M10×156mm | ⑥⑥ |  | ×4 | M10×20mm |
| ⑥④ |  | ×2 | M10×75mm | ⑧① |  | ×12 | Φ10 |
| ⑥⑤ |  | ×2 | M10×70mm | ⑧③ |  | ×4 | M10 |



10

59



×8 M12×105mm

81

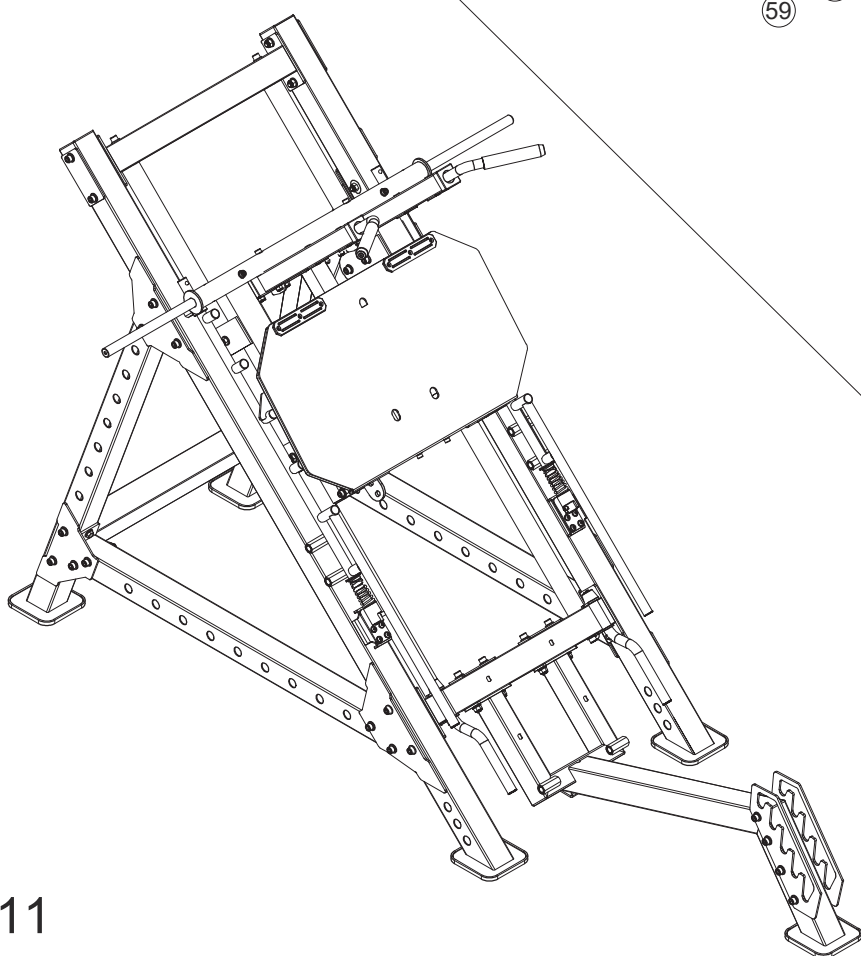
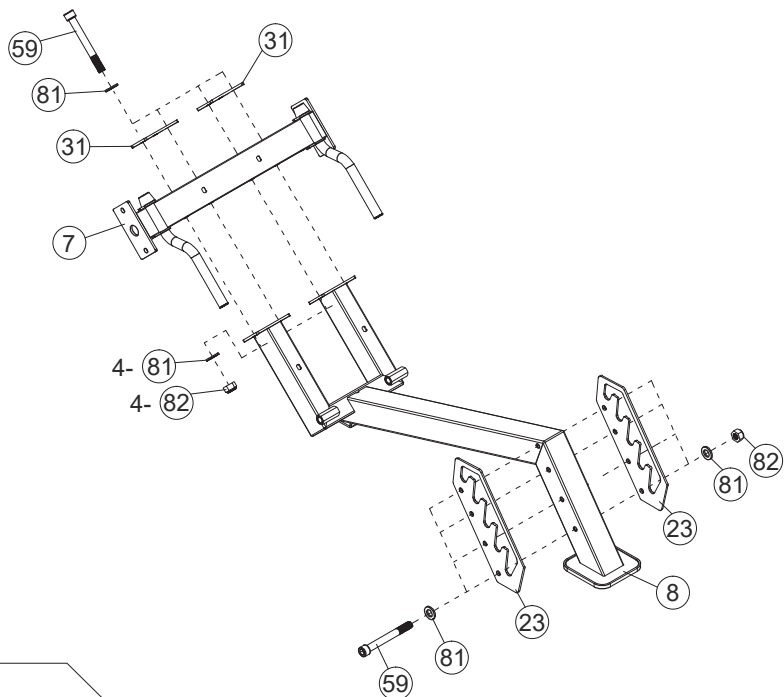
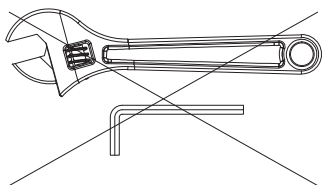


×16 Φ12

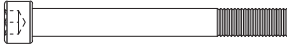
82



×8 M12



11

⑤⑧  ×1 M12×110mm

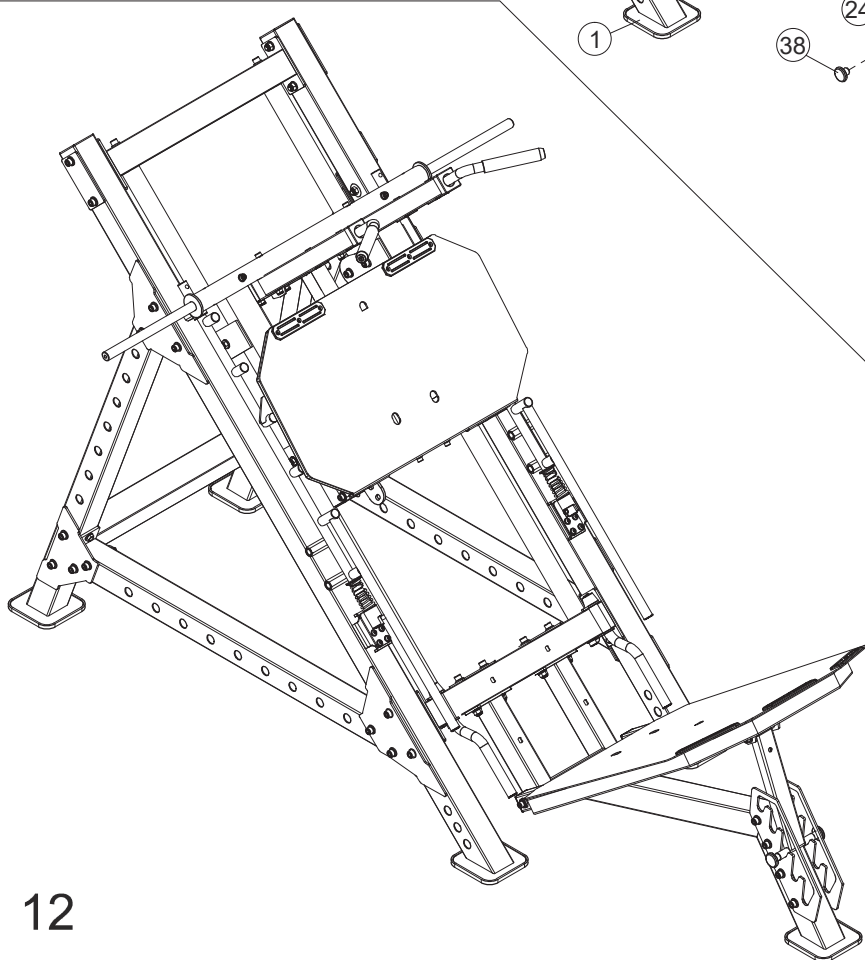
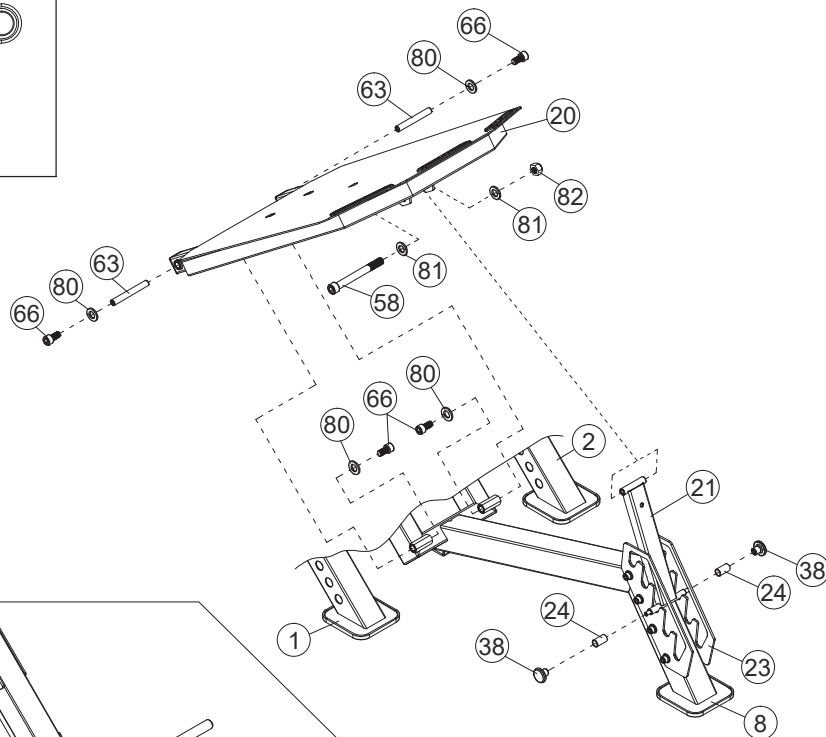
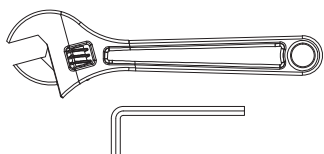
⑧①  ×4 Φ10

⑥③  ×2 φ16×M10×127mm

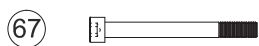
⑧①  ×2 Φ12

⑥⑥  ×4 M10×20mm

⑧②  ×1 M12



12



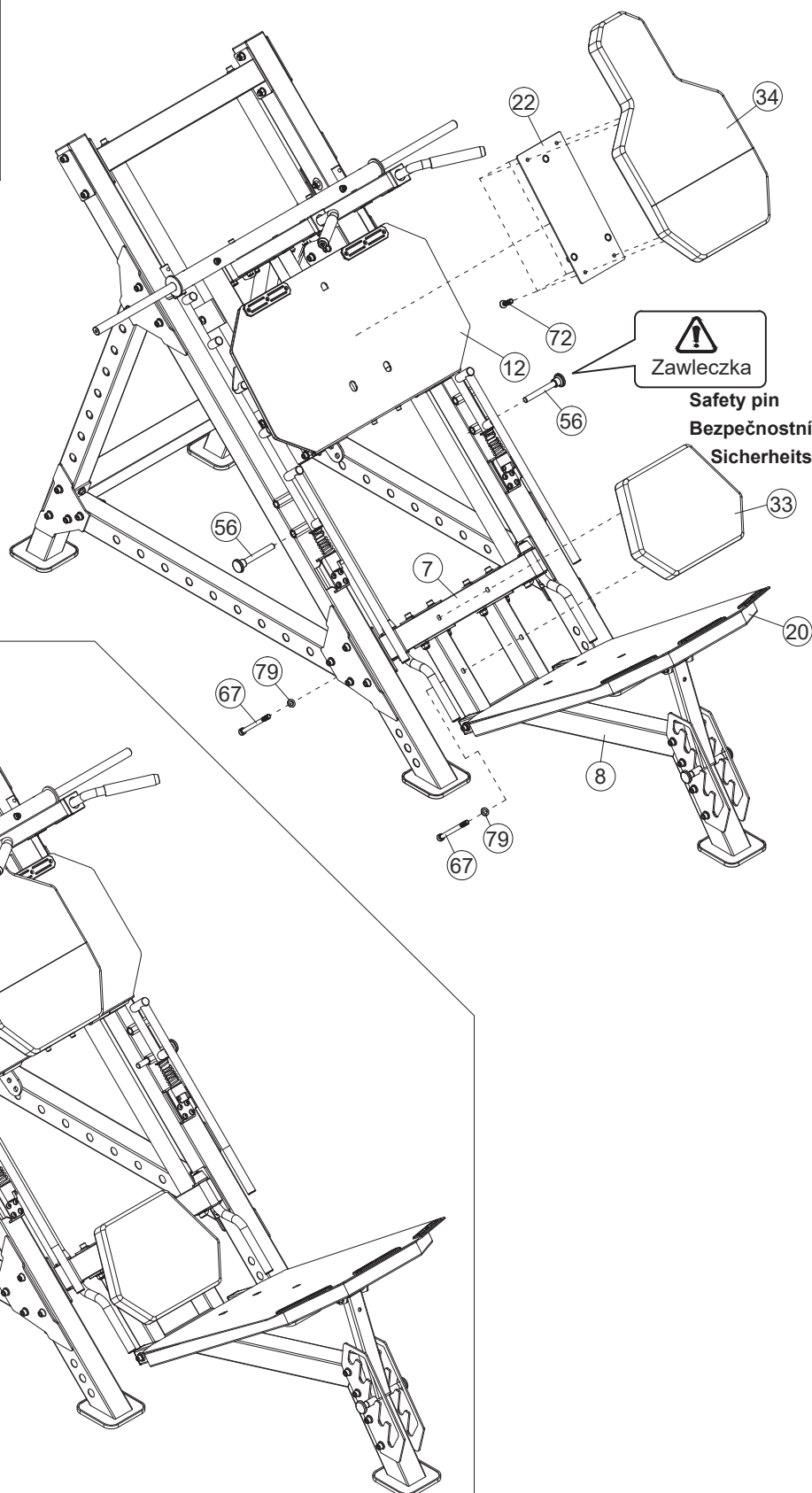
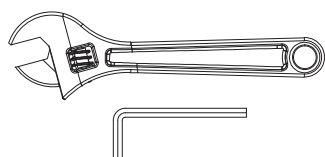
×4 M8×90mm



×4 Φ8

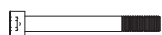


×4 M8×20mm



13

68

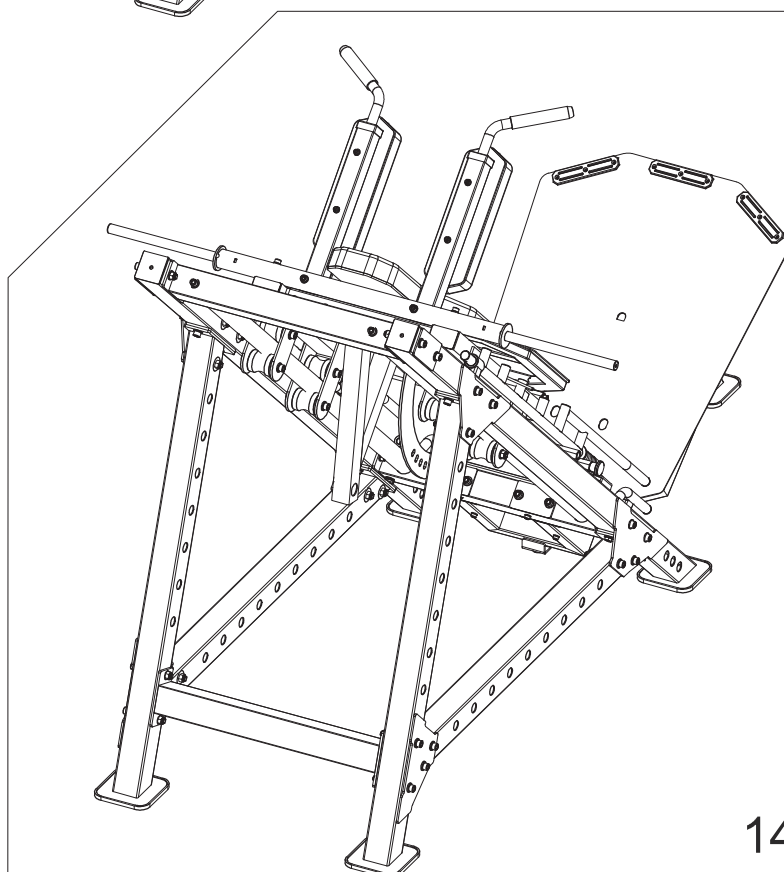
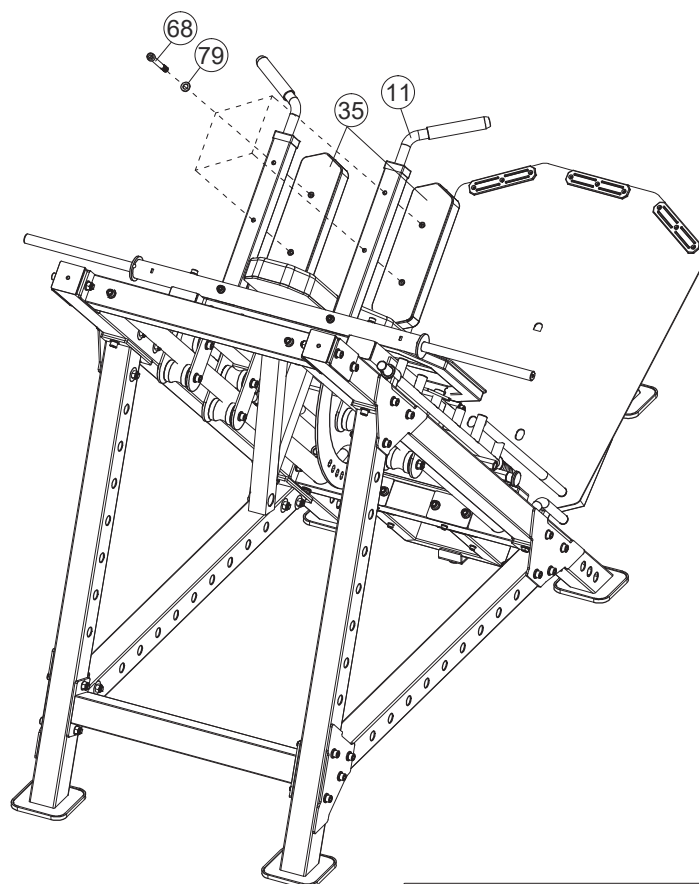
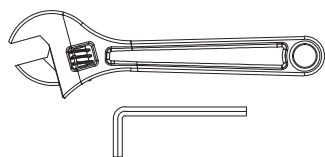


×4 M8×70mm

79



×4 Φ8



14

73



×12

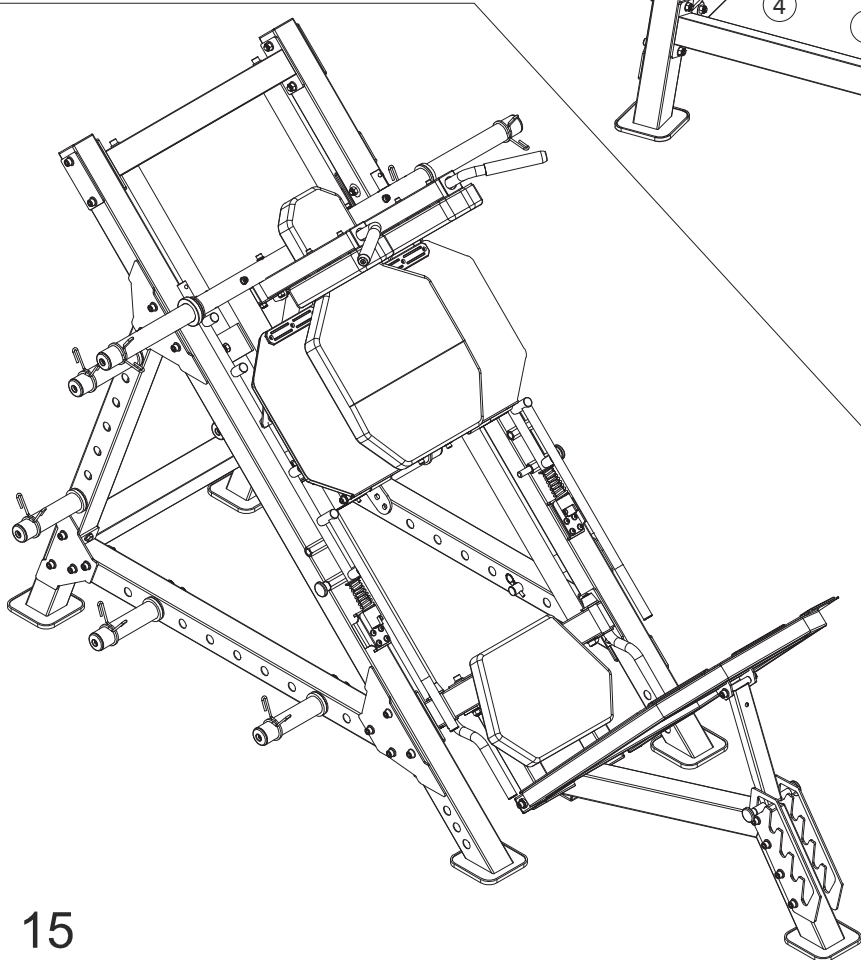
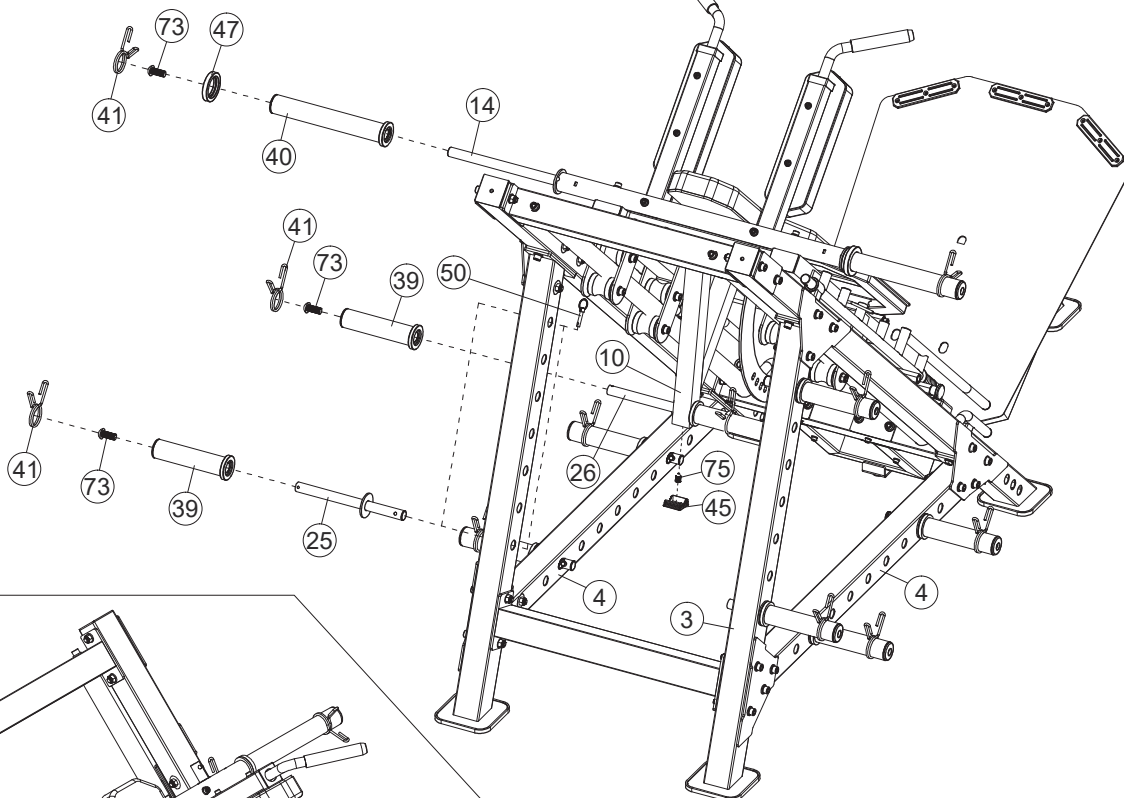
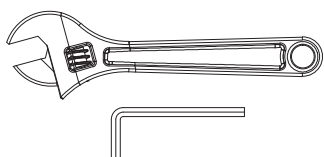
M10×25mm

75

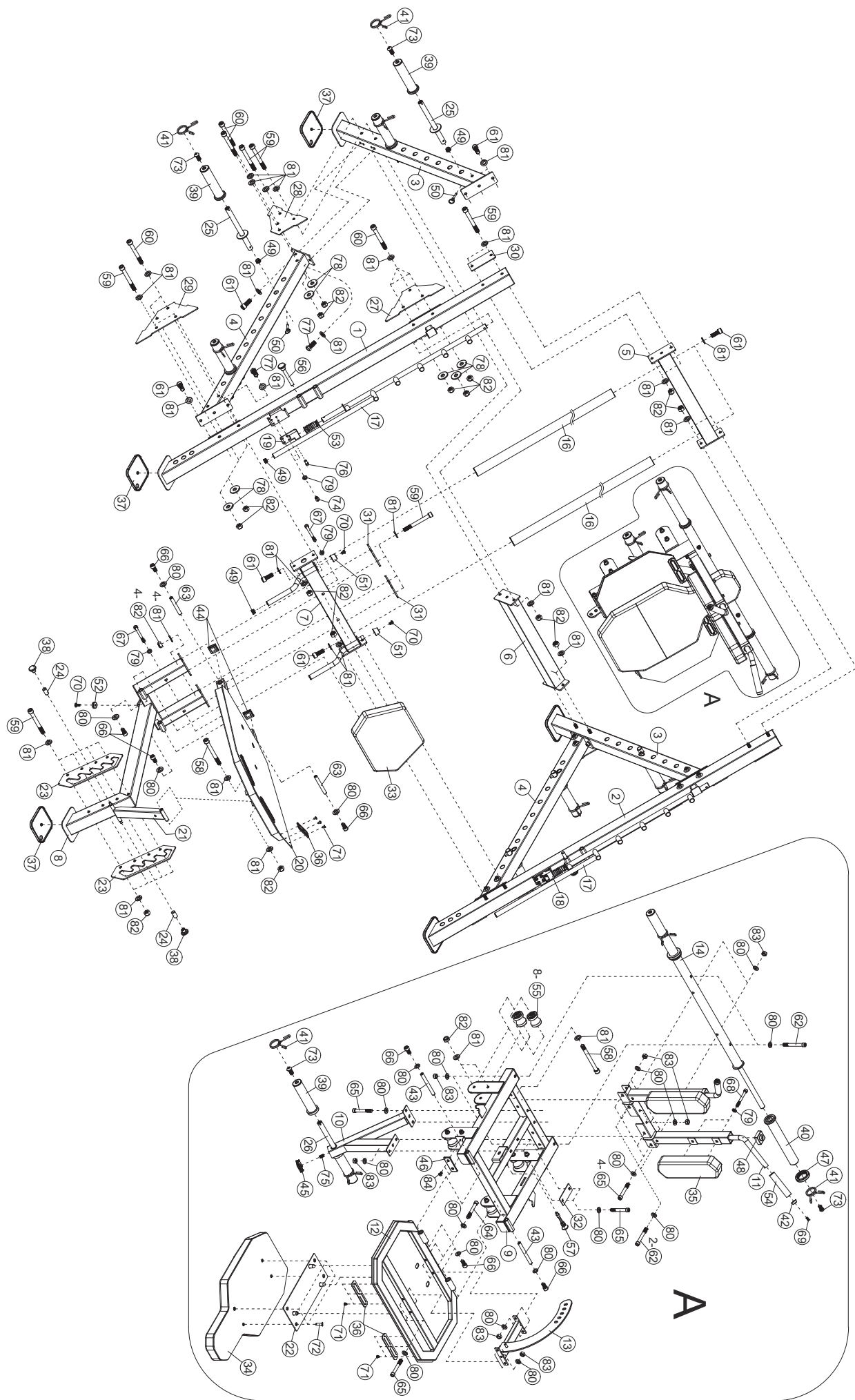


×1

M10×16mm



15



IMPORTANT SAFETY NOTES PRECAUTIONS

The exercise equipment has been designed to ensure maximum safety. However, please note that certain precautions must always be taken when using training equipment.

Before assembling or using the equipment, please read the entire manual carefully. Pay particular attention to the following rules:

- Children and pets must always be kept away from the equipment. Children must not be left unattended in the room where the equipment is located.
- Only one person may use the device at a time.
- If you experience dizziness, nausea, chest pain or other unusual symptoms, stop training immediately and consult a doctor without delay.
- Place the device on a clean, stable and level surface. Do not use it near water or outdoors.
- Keep your hands away from all moving parts of the device.
- Always wear appropriate sports clothing when exercising. Do not wear dressing gowns or other clothing that could get caught in the machine. Sports footwear – for running or aerobics – is also required.
- The device should only be used for its intended purpose as described in this manual. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.
- Do not place any sharp objects near the device.
- Persons with disabilities may only use the device in the presence of a qualified person or doctor.
- Always stretch before exercising to warm up your muscles properly.
- Do not use the device if it is not working properly.

WARNING

Before starting any exercise programme, consult your doctor. This is particularly important for people over 35 years of age and those with pre-existing health conditions.

The manufacturer is not liable for any personal injury or property damage resulting from the use of this product. Keep these instructions.

PARTS LIST

NO	NAME	SPECIFICATION	QUANTITY	NO	NAME	SPECIFICATION	QUANTITY
1	Left diagonal beams		1	47	Rubber bumper	φ78×φ 47.5×13	2
2	Right diagonal beams		1	48	Sleeve	50×φ 34	2
3	Front frame		2	49	End cap	φ25	12
4	Cross connection frame		2	50	Ring screw		8
5	Front upper connecting frame		1	51	Bumper	φ40×φ 30×25	2
6	Front lower connecting frame		1	52	Bumper	φ35×φ 30×10	1
7	Lower connecting frame		1	53	Spring	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Rear support frame		1	54	Bracket	Φ23×150	2
9	Sliding frame		1	55	Rollers		8
10	Lower weight trolley		1	56	Magnetic locking pin	φ16	2
11	Shoulder pad attachment		1	57	Movable locking pin		1
12	Upper foot support		1	58	Socket head Allen screw	M12×110	9
13	Upper regulator		1	59	Socket head Allen screw	M12×105	20
14	Upper trolley of the scales		1	60	Socket head Allen screw	M12×100	14
16	Guide rod		2	61	Socket head Allen screw	M12×30	12
17	Lock		2	62	Socket head Allen screw	M10×115	4

18	Left lock		1	63	Axle	φ16×M10×127	2
19	Right lock		1	64	Socket head Allen screw	M10×75	2
20	Lower foot support		1	65	Socket head Allen screw	M10×70	10
21	Lower regulator		1	66	Socket head Allen screw	M10×20	8
22	Backrest pad mounting		1	67	Socket head Allen screw	M8×90	4
23	Rear adjustment plate	385×132×5	2	68	Socket head Allen screw	M8×70	4
24	Stainless steel sleeve	φ20×1.5×35	2	69	Hexagon socket head screw	M6×20	2
25	Bar		8	70	Cross-head screw	M6×10	3
26	Long bar with barbell		1	71	Pan head screw with cross recess	M5×8	15
27	Upper front mounting plate	368×160×5	2	72	Countersunk screw	M8×20	4
28	Lower front mounting plate	294×160×5	2	73	Allen bolt	M10×25	12
29	Lower mounting plate	387×160×5	2	74	Allen bolt	M8×16	8
30	Bracket	150×75×4	2	75	Allen screw	M10×16	1
31	Bracket	120×75×4	2	76	Socket head Allen screw	M8×16	2
32	Bracket	120×50×3	1	77	Hexagon screw	M12×30	4
33	Seat washer	320×420×50	1	78	Washer	φ37×φ 13.5×3	14
34	Backrest washer	750×420×60	1	79	Washer	8	16
35	Shoulder pad	395×120×60	2	80	Pad	10	40
36	Handle insert	180×40×5	5	81	Washer	12	88
37	Floor plug	158×158×10.5	5	82	Self-locking nut	M12	43
38	Drawing head for pins	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Self-locking nut	M10	16
39	Olympic sleeve	φ50	10	84	Countersunk screw	M6×10	4
40	Olympic sleeve with weight bar	φ50	2				
41	Spring clamp	φ49	12				
42	Cover	φ30× φ 26×12	2	-	Allen key	10#	1
43	Axle	φ16×M10×156	2	-	Allen key	8#	2
44	Blind plug	Ø45	2	-	Allen key	6#	1
45	Blind plug	Ø50	1	-	Allen key	5#	1
46	Stand insert	105×40×5	2	-	Allen key	4#	1

PACKAGING LIST:

Package 1			
Part 1 x 1	Part 2 x 1	Part 4 x 2	Part 25 x 8
Packaging 2			
Part 14 x 1	Part 16 x 2	Part 17 x 2	Part 26 x 1
Parts bag 6-1	Parts bag 6-2	Parts bag 6-3	Parts bag 6-4
Parts bag 6-5	Parts bag 6-6		
Packaging 3			
Part 3 x 2	Part 5 x 1	Part 6 x 1	Part 8 x 1
Part 18 x 1	Part 19 x 1	Part 21 x 1	Part 22 x 1
Part 23 x 2	Part 24 x 2	Part 38 x 2	Part 41 x 12
Part 45 x 1	Part 47 x 2	Part 50 x 8	Part 53 x 2
Part 55 x 8	Part 56 x 1	Part 57 x 1	
Packaging 4			
Part 7 x 1	Part 9 x 1	Part 10 x 1	Part 12 x 1
Part 13 x 1	Part 39 x 10	Part 40 x 2	
Packaging 5			
Part 11 x 1	Part 20 x 1	Part 27 x 2	Part 28 x 2
Part 29 x 2	Part 30 x 2	Part 31 x 2	Part 32 x 1
Part 33 x 1	Part 34 x 1	Part 35 x 2	Instructions

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

Urządzenie do ćwiczeń zostało zaprojektowane z myślą o zapewnieniu maksymalnego poziomu bezpieczeństwa. Należy jednak pamiętać, że podczas obsługi sprzętu treningowego zawsze obowiązują określone środki ostrożności.

Przed przystąpieniem do montażu lub korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z całą instrukcją. Szczególną uwagę należy zwrócić na poniższe zasady:

1. Dzieci oraz zwierzęta domowe należy zawsze trzymać z dala od urządzenia. Nie wolno pozostawiać dzieci bez opieki w pomieszczeniu, w którym znajduje się sprzęt.
2. Z urządzenia może korzystać wyłącznie jedna osoba w danym momencie.
3. W przypadku wystąpienia zawrotów głowy, nudności, bólu w klatce piersiowej lub innych nietypowych objawów należy natychmiast przerwać trening i niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.
4. Urządzenie należy ustawić na czystej, stabilnej i wypoziomowanej powierzchni. Nie wolno używać go w pobliżu wody ani na zewnątrz.
5. Ręce należy trzymać z dala od wszystkich ruchomych części urządzenia.
6. Podczas ćwiczeń należy zawsze nosić odpowiednią odzież sportową. Zabronione jest używanie szlafroków lub innych ubrań, które mogłyby zaczepić się o maszynę. Wymagane jest również obuwie sportowe – do biegania lub aerobiku.
7. Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie wolno stosować akcesoriów niezalecanych przez producenta.
8. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać żadnych ostrych przedmiotów.
9. Osoby niepełnosprawne mogą korzystać z urządzenia wyłącznie w obecności wykwalifikowanej osoby lub lekarza.
10. Przed rozpoczęciem ćwiczeń należy zawsze wykonać rozciąganie w celu odpowiedniego rozgrzania mięśni.
11. Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo.

OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Jest to szczególnie istotne w przypadku osób powyżej 35. roku życia oraz osób z istniejącymi wcześniej problemami zdrowotnymi.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała ani uszkodzenia mienia powstałe w wyniku korzystania z tego produktu.

Instrukcję należy zachować.

LISTA CZĘŚCI

NR	NAZWA	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ	NR	NAZWA	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ
1	Lewe belki skośne		1	47	Gumowy zderzak	φ78×φ 47.5×13	2
2	Prawe belki skośne		1	48	Rękaw	50×φ 34	2
3	Rama przednia		2	49	Zaślepka	φ25	12
4	Rama połączenia krzyżowego		2	50	Śruba pierścieniowa		8
5	Przednia górna rama łącząca		1	51	Zderzak	φ40×φ 30×25	2
6	Przednia dolna rama łącząca		1	52	Zderzak	φ35×φ 30×10	1
7	Dolna rama łącząca		1	53	Sprężyna	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Tylna rama nośna		1	54	Uchwyt	Φ23×150	2
9	Przesuwana rama		1	55	Wałki		8
10	Wózek o niższej masie		1	56	Magnetyczny kołek zabezpieczający	φ16	2
11	Mocowanie podkładki na ramię		1	57	Ruchomy sworzeń blokujący		1
12	Wsparcie górnej części stopy		1	58	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M12×110	9
13	Górny regulator		1	59	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M12×105	20
14	Górny wózek wagi		1	60	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M12×100	14
16	Pręt prowadzący		2	61	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M12×30	12
17	Blokada		2	62	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M10×115	4
18	Blokada w lewo		1	63	Oś	φ16×M10×127	2

19	Blokada w prawo		1	64	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M10×75	2
20	Podparcie dolnej stopy		1	65	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M10×70	10
21	Dolny regulator		1	66	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M10×20	8
22	Mocowanie podkładki oparcia		1	67	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M8×90	4
23	Tylna płyta regulacyjna	385×132×5	2	68	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M8×70	4
24	Rękaw ze stali nierdzewnej	φ20×1.5×35	2	69	Śruba z łbem stożkowym imbusowym	M6×20	2
25	Sztanga		8	70	Śruba z łbem krzyżowym	M6×10	3
26	Długi drążek ze sztangą		1	71	Śruba z łbem stożkowym z wgłębieniem krzyżowym	M5×8	15
27	Górna przednia płyta mocująca	368×160×5	2	72	Śruba z łbem stożkowym	M8×20	4
28	Dolna przednia płyta mocująca	294×160×5	2	73	Zasułka imbusowa	M10×25	12
29	Dolna płyta mocująca	387×160×5	2	74	Zasułka imbusowa	M8×16	8
30	Nawias	150×75×4	2	75	Śruba imbusowa	M10×16	1
31	Nawias	120×75×4	2	76	Śruba imbusowa z łbem gniazdowym	M8×16	2
32	Nawias	120×50×3	1	77	Śruba sześciokątna	M12×30	4
33	Podkładka do siedzenia	320×420×50	1	78	Podkładka	φ37×φ 13.5×3	14
34	Podkładka oparcia	750×420×60	1	79	Podkładka	8	16
35	Podkładka na ramię	395×120×60	2	80	Podkładka	10	40
36	Wkładka uchwytu	180×40×5	5	81	Podkładka	12	88
37	Zaślepka podłogowa	158×158×10.5	5	82	Nakrętka samokontrująca	M12	43
38	Głowica do rysowania sworzni	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Nakrętka samokontrująca	M10	16
39	Rękaw olimpijski	φ50	10	84	Śruba z łbem stożkowym	M6×10	4
40	Rękaw olimpijski ze sztangą obciążeniową	φ50	2				
41	Zacisk sprężynowy	φ49	12				
42	Pokrywa	φ30× φ 26×12	2	-	Klucz imbusowy	10#	1
43	Oś	φ16×M10×156	2	-	Klucz imbusowy	8#	2
44	Zaślepka	Ø45	2	-	Klucz imbusowy	6#	1
45	Zaślepka	Ø50	1	-	Klucz imbusowy	5#	1
46	Wkładka do stojaka	105×40×5	2	-	Klucz imbusowy	4#	1

LISTA OPAKOWAŃ:

Opakowanie 1			
Część 1 x 1	Część 2 x 1	Część 4 x 2	Część 25 x 8
Opakowanie 2			
Część 14 x 1	Część 16 x 2	Część 17 x 2	Część 26 x 1
Torba na części 6-1	Torba na części 6-2	Torba na części 6-3	Torba na części 6-4
Torba na części 6-5	Torba na części 6-6		
Opakowanie 3			
Część 3 x 2	Część 5 x 1	Część 6 x 1	Część 8 x 1
Część 18 x 1	Część 19 x 1	Część 21 x 1	Część 22 x 1
Część 23 x 2	Część 24 x 2	Część 38 x 2	Część 41 x 12
Część 45 x 1	Część 47 x 2	Część 50 x 8	Część 53 x 2
Część 55 x 8	Część 56 x 1	Część 57 x 1	
Opakowanie 4			
Część 7 x 1	Część 9 x 1	Część 10 x 1	Część 12 x 1
Część 13 x 1	Część 39 x 10	Część 40 x 2	
Opakowanie 5			
Część 11 x 1	Część 20 x 1	Część 27 x 2	Część 28 x 2
Część 29 x 2	Część 30 x 2	Część 31 x 2	Część 32 x 1
Część 33 x 1	Część 34 x 1	Część 35 x 2	Instrukcja

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Cvičební zařízení bylo navrženo tak, aby zajišťovalo maximální bezpečnost. Mějte však na paměti, že při používání tréninkového zařízení je vždy nutné dodržovat určitá bezpečnostní opatření.

Před sestavením nebo použitím zařízení si pečlivě přečtěte celý návod. Zvláštní pozornost věnujte následujícím pravidlům:

1. Děti a domácí zvířata musí být vždy drženy mimo dosah zařízení. Děti nesmí být ponechány bez dozoru v místnosti, kde se zařízení nachází.
2. Zařízení smí používat vždy pouze jedna osoba.
3. Pokud se u vás objeví závrať, nevolnost, bolest na hrudi nebo jiné neobvyklé příznaky, okamžitě přestaňte trénovat a bezodkladně vyhledejte lékaře.
4. Přístroj umístěte na čistý, stabilní a rovný povrch. Nepoužívejte jej v blízkosti vody ani venku.
5. Držte ruce mimo všechny pohyblivé části zařízení.
6. Při cvičení vždy noste vhodné sportovní oblečení. Nenoste župany ani jiné oblečení, které by se mohlo zachytit ve stroji. Rovněž je nutné nosit sportovní obuv – na běhání nebo aerobik.
7. Zařízení by mělo být používáno pouze k účelu, ke kterému je určeno, jak je popsáno v této příručce. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.
8. Nepokládejte žádné ostré předměty do blízkosti zařízení.
9. Osoby se zdravotním postižením mohou zařízení používat pouze v přítomnosti kvalifikované osoby nebo lékaře.
10. Před cvičením se vždy protáhněte, abyste svaly řádně zahřáli.
11. Používejte zařízení pouze v případě, že funguje správně.

VAROVÁNÍ

Před zahájením jakéhokoli cvičebního programu se poraďte se svým lékařem. To je zvláště důležité pro osoby starší 35 let a osoby s již existujícími zdravotními problémy.

Výrobce nenese odpovědnost za žádné zranění osob ani škody na majetku vzniklé v důsledku používání tohoto produktu. Tyto pokyny si uschovejte.

SEZNAM DÍLŮ

Č.	NÁZEV	SPECIFIKACE	MNOŽSTVÍ	Č	NÁZEV	SPECIFIKACE	MNOŽSTVÍ
1	Levé diagonální nosníky		1	47	Gumový nárazník	φ78×φ 47,5×13	2
2	Pravé diagonální nosníky		1	48	Pouzdro	50×φ 34	2
3	Přední rám		2	49	Koncová krytka	φ25	12
4	Rám pro křížové propojení		2	50	Kroužkový šroub		8
5	Přední horní spojovací rám		1	51	Nárazník	φ40×φ 30×25	2
6	Přední spodní spojovací rám		1	52	Nárazník	φ35×φ 30×10	1
7	Spodní spojovací rám		1	53	Pružina	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Zadní nosný rám		1	54	Konzola	Φ23×150	2
9	Posuvný rám		1	55	Válečky		8
10	Nižší hmotnost vozíku		1	56	Magnetický zajišťovací čep	φ16	2
11	Upevnění ramenní podložky		1	57	Pohyblivý zajišťovací čep		1
12	Horní opěrka nohou		1	58	Imbusový šroub s vnitřním šestihranem	M12×110	9
13	Horní regulátor		1	59	Imbusový šroub s vnitřním šestihranem	M12×105	20
14	Horní vozík vah		1	60	Šroub s vnitřním šestihranem	M12×100	14
16	Vodící tyč		2	61	Imbusový šroub s vnitřním šestihranem	M12×30	12
17	Zámek		2	62	Šroub s vnitřním šestihranem	M10×115	4
18	Levý zámek		1	63	Náprava	φ16×M10×127	2
19	Pravý zámek		1	64	Šroub s vnitřním šestihranem	M10×75	2
20	Spodní opěrka nohy		1	65	Imbusový šroub s vnitřním šestihranem	M10×70	10

21	Spodní regulátor		1	66	Imbusový šroub s vnitřním šestihranem	M10×20	8
22	Upevnění opěrky zad		1	67	Imbusový šroub	M8×90	4
23	Zadní nastavovací deska	385×132×5	2	68	Imbusový šroub s vnitřním šestihranem	M8×70	4
24	Nerezová objímka	φ20 × 1,5 × 35	2	69	Šroub s vnitřním šestihranem	M6×20	2
25	Tyč		8	70	Křížový šroub	M6×10	3
26	Dlouhá tyč s činkou		1	71	Šroub s válcovou hlavou a křížovým zářezem	M5×8	15
27	Horní přední montážní deska	368×160×5	2	72	Zápustný šroub	M8×20	4
28	Spodní přední montážní deska	294×160×5	2	73	Imbusový šroub	M10×25	12
29	Spodní montážní deska	387×160×5	2	74	Imbusový šroub	M8×16	8
30	Držák	150×75×4	2	75	Imbusový šroub	M10×16	1
31	Držák	120×75×4	2	76	Imbusový šroub s vnitřním šestihranem	M8×16	2
32	Držák	120×50×3	1	77	Šestihranný šroub	M12×30	4
33	Podložka sedla	320×420×50	1	78	Přístroj na mytí	φ37 × φ 13,5 × 3	14
34	Podložka opěradla	750 × 420 × 60	1	79	Podložka	8	16
35	Ramenní vycpávka	395 × 120 × 60	2	80	Polštářek	10	40
36	Vložka rukojeti	180×40×5	5	81	Podložka	12	88
37	Zastrčka do podlahy	158×158×10,5	5	82	Samojistná matice	M12	43
38	Vytváření hlaviček pro kolíky	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Samojistná matice	M10	16
39	Olympijská objímka	φ50	10	84	Zápustný šroub	M6×10	4
40	Olympijská objímka s činkou	φ50	2				
41	Pružinová svorka	φ49	12				
42	Kryt	φ30× φ 26×12	2	-	Imbusový klíč	10#	1
43	Náprava	φ16×M10×156	2	-	Imbusový klíč	8#	2
44	Slepá zátka	Ø45	2	-	Imbusový klíč	6#	1
45	Slepá zátka	Ø50	1	-	Imbusový klíč	5#	1
46	Vložka stojanu	105×40×5	2	-	Imbusový klíč	4#	1

SEZNAM OBSAHU BALENÍ:

Balení 1			
Část 1 x 1	Část 2 x 1	Část 4 x 2	Část 25 x 8
Balení 2			
Část 14 x 1	Část 16 x 2	Část 17 x 2	Díl 26 x 1
Sáček s díly 6-1	Sáček s díly 6-2	Taška s díly 6-3	Taška s díly 6-4
Taška s díly 6-5	Taška s díly 6-6		
Balení 3			
Díl 3 x 2	Díl 5 x 1	Díl 6 x 1	Díl 8 x 1
Část 18 x 1	Část 19 x 1	Část 21 x 1	Část 22 x 1
Část 23 x 2	Část 24 x 2	Část 38 x 2	Část 41 x 12
Část 45 x 1	Část 47 x 2	Část 50 x 8	Část 53 x 2
Část 55 x 8	Část 56 x 1	Část 57 x 1	
Balení 4			
Část 7 x 1	Část 9 x 1	Část 10 x 1	Část 12 x 1
Část 13 x 1	Část 39 x 10	Část 40 x 2	
Balení 5			
Část 11 x 1	Část 20 x 1	Část 27 x 2	Část 28 x 2
Část 29 x 2	Část 30 x 2	Část 31 x 2	Část 32 x 1
Část 33 x 1	Část 34 x 1	Část 35 x 2	Pokyny

VIGTIGE SIKKERHEDSINFORMATIONER FORHOLDSREGLER

Træningsudstyret er designet til at sikre maksimal sikkerhed. Bemærk dog, at der altid skal tages visse forholdsregler, når træningsudstyret bruges.

Før du samler eller bruger udstyret, skal du læse hele manualen omhyggeligt. Vær særlig opmærksom på følgende regler:

1. Børn og kæledyr skal altid holdes væk fra udstyret. Børn må ikke efterlades uden opsyn i det rum, hvor udstyret er placeret.
2. Kun én person ad gangen må bruge udstyret.
3. Hvis du oplever svimmelhed, kvalme, brystsmerte eller andre usædvanlige symptomer, skal du straks afbryde træningen og straks konsultere en læge.
4. Placer enheden på en ren, stabil og vandret overflade. Brug den ikke i nærheden af vand eller udendørs.
5. Hold hænderne væk fra alle bevægelige dele af enheden.
6. Bær altid passende sportstøj, når du træner. Bær ikke morgenkåber eller andet tøj, der kan sidde fast i maskinen. Sportsfodtøj – til løb eller aerobic – er også påkrævet.
7. Enheden må kun bruges til det tilsigtede formål, som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
8. Placer ikke skarpe genstande i nærheden af enheden.
9. Personer med handicap må kun bruge enheden i nærværelse af en kvalificeret person eller læge.
10. Stræk altid ud før træning for at varme musklerne ordentligt op.
11. Brug ikke enheden, hvis den ikke fungerer korrekt.

ADVARSEL

Inden du påbegynder et træningsprogram, skal du konsultere din læge. Dette er især vigtigt for personer over 35 år og personer med eksisterende helbredsproblemer.

Producenten er ikke ansvarlig for personskader eller materielle skader, der skyldes brugen af dette produkt. Opbevar disse instruktioner.

DELELISTE

NR	NAVN	SPECIFIKATION	MÆNGDE	NR	NAVN	SPECIFIKATION	MÆNGDE
1	Venstre diagonale bjælker		1	47	Gummikofanger	φ78×φ 47,5×13	2
2	Højre diagonale bjælker		1	48	Bøsning	50×φ 34	2
3	Forreste ramme		2	49	Endestykke	φ25	12
4	Krydsforbindelsesramme		2	50	Ringbolt		8
5	Forreste øvre forbindelsesramme		1	51	Kofanger	φ40×φ 30×25	2
6	Forreste nedre forbindelsesramme		1	52	Kofanger	φ35×φ 30×10	1
7	Nedre forbindelsesramme		1	53	Fjeder	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Bageste støtteramme		1	54	Beslag	Φ23×150	2
9	Glideramme		1	55	Ruller		8
10	Vogn med lavere vægt		1	56	Magnetisk låsepind	φ16	2
11	Skulderpudfastgørelse		1	57	Bevægelig låsepind		1
12	Øvre fodstøtte		1	58	Unbrakoskrue	M12×110	9
13	Øvre regulator		1	59	Unbrakoskrue	M12×105	20
14	Øvre vogn på vægten		1	60	Unbrakoskrue	M12×100	14
16	Styrestang		2	61	Unbrakoskrue	M12×30	12
17	Lås		2	62	Unbrakoskrue	M10×115	4
18	Venstre lås		1	63	Aksel	φ16×M10×127	2

19	Højre lås		1	64	Unbrakoskrue	M10×75	2
20	Nedre fodstøtte		1	65	Unbrakoskrue	M10×70	10
21	Nedre regulator		1	66	Unbrakoskrue	M10×20	8
22	Montering af ryglænsplade		1	67	Unbrakoskrue	M8×90	4
23	Bageste justeringsplade	385×132×5	2	68	Unbrakoskrue	M8×70	4
24	Rustfri stålbeslag	φ20×1,5×35	2	69	Sekskantskrue	M6×20	2
25	Stang		8	70	Krydshovedskrue	M6×10	3
26	Lang stang med vægtstang		1	71	Panheadskrue med krydsudsparing	M5×8	15
27	Øvre frontmonteringsplade	368×160×5	2	72	Sænskruer	M8×20	4
28	Nederste forreste monteringsplade	294×160×5	2	73	Unbrakoskrue	M10×25	12
29	Nedre monteringsplade	387×160×5	2	74	Unbrakoskrue	M8×16	8
30	Beslag	150×75×4	2	75	Unbrakoskrue	M10×16	1
31	Beslag	120×75×4	2	76	Unbrakoskrue	M8×16	2
32	Beslag	120×50×3	1	77	Sekskantskrue	M12×30	4
33	Sædeskive	320×420×50	1	78	Vaskemaskine	φ37×φ 13,5×3	14
34	Ryglænskive	750×420×60	1	79	Vaskemaskine	8	16
35	Skulderpude	395×120×60	2	80	Pude	10	40
36	Håndtagsindsats	180×40×5	5	81	Skive	12	88
37	Gulvstik	158×158×10,5	5	82	Selvlåsende møtrik	M12	43
38	Tegningshoved til stifter	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Selvlåsende møtrik	M10	16
39	Olympisk muffe	φ50	10	84	Sænskruer	M6×10	4
40	Olympisk bøsning med vægtstang	φ50	2				
41	Fjedertang	φ49	12				
42	Dæksel	φ30× φ 26×12	2	-	Unbrakonøgle	10	1
43	Aksel	φ16×M10×156	2	-	Unbrakonøgle	8	2
44	Blindprop	Ø45	2	-	Unbrakonøgle	6#	1
45	Blindprop	Ø50	1	-	Unbrakonøgle	5#	1
46	Stativindsats	105×40×5	2	-	Unbrakonøgle	4	1

PAKKEINDHOLD:

Pakke 1			
Del 1 x 1	Del 2 x 1	Del 4 x 2	Del 25 x 8
Emballage 2			
Del 14 x 1	Del 16 x 2	Del 17 x 2	Del 26 x 1
Dele pose 6-1	Dele pose 6-2	Reservedelspose 6-3	Reservedelspose 6-4
Reservedelspose 6-5	Dele pose 6-6		
Emballage 3			
Del 3 x 2	Del 5 x 1	Del 6 x 1	Del 8 x 1
Del 18 x 1	Del 19 x 1	Del 21 x 1	Del 22 x 1
Del 23 x 2	Del 24 x 2	Del 38 x 2	Del 41 x 12
Del 45 x 1	Del 47 x 2	Del 50 x 8	Del 53 x 2
Del 55 x 8	Del 56 x 1	Del 57 x 1	
Emballage 4			
Del 7 x 1	Del 9 x 1	Del 10 x 1	Del 12 x 1
Del 13 x 1	Del 39 x 10	Del 40 x 2	
Emballage 5			
Del 11 x 1	Del 20 x 1	Del 27 x 2	Del 28 x 2
Del 29 x 2	Del 30 x 2	Del 31 x 2	Del 32 x 1
Del 33 x 1	Del 34 x 1	Del 35 x 2	Instruktioner

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE VORSICHTSMASSNAHMEN

Die Trainingsgeräte wurden so konstruiert, dass sie maximale Sicherheit gewährleisten. Beachten Sie jedoch, dass bei der Verwendung von Trainingsgeräten stets bestimmte Vorsichtsmaßnahmen zu beachten sind.

Lesen Sie vor dem Zusammenbau oder der Verwendung des Geräts die gesamte Anleitung sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere die folgenden Regeln:

1. Kinder und Haustiere müssen stets vom Gerät ferngehalten werden. Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt in dem Raum bleiben, in dem sich das Gerät befindet.
2. Das Gerät darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.
3. Wenn Sie Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere ungewöhnliche Symptome verspüren, beenden Sie das Training sofort und suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.
4. Stellen Sie das Gerät auf eine saubere, stabile und ebene Fläche. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder im Freien.
5. Halten Sie Ihre Hände von allen beweglichen Teilen des Geräts fern.
6. Tragen Sie beim Training immer geeignete Sportbekleidung. Tragen Sie keine Morgenmäntel oder andere Kleidung, die sich in der Maschine verfangen könnte. Sportschuhe – zum Laufen oder für Aerobic – sind ebenfalls erforderlich.
7. Das Gerät darf nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck eingesetzt werden. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
8. Legen Sie keine scharfen Gegenstände in die Nähe des Geräts.
9. Personen mit Behinderungen dürfen das Gerät nur in Anwesenheit einer qualifizierten Person oder eines Arztes verwenden.
10. Dehnen Sie sich vor dem Training immer, um Ihre Muskeln richtig aufzuwärmen.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.

WARNUNG

Bevor Sie mit einem Trainingsprogramm beginnen, konsultieren Sie Ihren Arzt. Dies ist besonders wichtig für Personen über 35 Jahre und Personen mit Vorerkrankungen.

Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch die Verwendung dieses Produkts entstehen. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

TEILELISTE

NR	NAME	SPEZIFIKATION	MENGE	NR	NAME	SPEZIFIKATION	MENGE
1	Linke Diagonalstreben		1	47	Gummipuffer	φ78 × φ 47,5 × 13	2
2	Rechte Diagonalstreben		1	48	Hülse	50 × φ 34	2
3	Vorderer Rahmen		2	49	Endkappe	φ25	12
4	Querverbindungsrahmen		2	50	Ringschraube		8
5	Vorderer oberer Verbindungsrahmen		1	51	Stoßstange	φ40×φ 30×25	2
6	Vorderer unterer Verbindungsrahmen		1	52	Stoßstange	φ35×φ 30×10	1
7	Unterer Verbindungsrahmen		1	53	Feder	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Hinterer Stützrahmen		1	54	Halterung	Φ23×150	2
9	Gleitrahmen		1	55	Rollen		8
10	Unteres Gewicht des Wagens		1	56	Magnetischer Sicherungsstift	φ16	2
11	Befestigung für Schulterpolster		1	57	Beweglicher Sicherungsstift		1
12	Obere Fußstütze		1	58	Innensechskantschraube	M12×110	9
13	Oberer Regler		1	59	Innensechskantschraube	M12×105	20
14	Oberer Laufwagen der Waage		1	60	Innensechskantschraube	M12×100	14
16	Führungsstange		2	61	Innensechskantschraube	M12×30	12
17	Sicherung		2	62	Innensechskantschraube	M10×115	4

18	Linke Verriegelung		1	63	Achse	φ16×M10×127	2
19	Rechte Verriegelung		1	64	Innensechskantschraube	M10×75	2
20	Unterer Fußstütze		1	65	Innensechskantschraube	M10×70	10
21	Unterer Regler		1	66	Innensechskantschraube	M10×20	8
22	Befestigung Rückenlehnen polster		1	67	Innensechskantschraube	M8×90	4
23	Hintere Einstellplatte	385×132×5	2	68	Innensechskantschraube	M8×70	4
24	Edelstahlhülse	φ20 × 1,5 × 35	2	69	Sechskantschraube	M6×20	2
25	Stange		8	70	Kreuzschlitzschraube	M6×10	3
26	Lange Stange mit Hantel		1	71	Pan-Kopfschraube mit Kreuzschlitz	M5×8	15
27	Obere vordere Montageplatte	368×160×5	2	72	Senkkopfschraube	M8×20	4
28	Untere vordere Montageplatte	294×160×5	2	73	Inbusschraube	M10×25	12
29	Untere Montageplatte	387×160×5	2	74	Inbusschraube	M8×16	8
30	Halterung	150×75×4	2	75	Inbusschraube	M10×16	1
31	Halterung	120×75×4	2	76	Innensechskantschraube	M8×16	2
32	Halterung	120×50×3	1	77	Sechskantschraube	M12×30	4
33	Sitzscheibe	320×420×50	1	78	Waschmaschine	φ37 × φ 13,5 × 3	14
34	Rückenlehnen-Unterlegscheibe	750 × 420 × 60	1	79	Waschmaschine	8	16
35	Schulterpolster	395 × 120 × 60	2	80	Polster	10	40
36	Griff-Einsatz	180 × 40 × 5	5	81	Unterlegscheibe	12	88
37	Bodenstecker	158 × 158 × 10,5	5	82	Selbstsichernde Mutter	M12	43
38	Zeichenkopf für Stifte	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Selbstsichernde Mutter	M10	16
39	Olympia-Hülse	φ50	10	84	Senkkopfschraube	M6×10	4
40	Olympia-Hülse mit Hantelstange	φ50	2				
41	Federklemme	φ49	12				
42	Abdeckung	φ30 × φ 26 × 12	2	-	Inbusschlüssel	10#	1
43	Achse	φ16×M10×156	2	-	Inbusschlüssel	8#	2
44	Blindstopfen	Ø45	2	-	Inbusschlüssel	6#	1
45	Blindstopfen	Ø50	1	-	Inbusschlüssel	5#	1
46	Stand-Einsatz	105×40×5	2	-	Inbusschlüssel	4#	1

VERPACKUNGSLISTE:

Paket 1			
Teil 1 x 1	Teil 2 x 1	Teil 4 x 2	Teil 25 x 8
Verpackung 2			
Teil 14 x 1	Teil 16 x 2	Teil 17 x 2	Teil 26 x 1
Teile-Beutel 6-1	Teile-Beutel 6-2	Teile-Beutel 6-3	Teile-Beutel 6-4
Teile-Beutel 6-5	Teile-Beutel 6-6		
Verpackung 3			
Teil 3 x 2	Teil 5 x 1	Teil 6 x 1	Teil 8 x 1
Teil 18 x 1	Teil 19 x 1	Teil 21 x 1	Teil 22 x 1
Teil 23 x 2	Teil 24 x 2	Teil 38 x 2	Teil 41 x 12
Teil 45 x 1	Teil 47 x 2	Teil 50 x 8	Teil 53 x 2
Teil 55 x 8	Teil 56 x 1	Teil 57 x 1	
Verpackung 4			
Teil 7 x 1	Teil 9 x 1	Teil 10 x 1	Teil 12 x 1
Teil 13 x 1	Teil 39 x 10	Teil 40 x 2	
Verpackung 5			
Teil 11 x 1	Teil 20 x 1	Teil 27 x 2	Teil 28 x 2
Teil 29 x 2	Teil 30 x 2	Teil 31 x 2	Teil 32 x 1
Teil 33 x 1	Teil 34 x 1	Teil 35 x 2	Anweisungen

NOTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD PRECAUCIONES

El equipo de ejercicio ha sido diseñado para garantizar la máxima seguridad. Sin embargo, tenga en cuenta que siempre se deben tomar ciertas precauciones al utilizar el equipo de entrenamiento.

Antes de montar o utilizar el equipo, lea atentamente todo el manual. Preste especial atención a las siguientes normas:

1. Los niños y las mascotas deben mantenerse siempre alejados del equipo. No se debe dejar a los niños sin supervisión en la habitación donde se encuentra el equipo.
2. Solo una persona puede utilizar el dispositivo a la vez.
3. Si experimenta mareos, náuseas, dolor en el pecho u otros síntomas inusuales, interrumpa el entrenamiento inmediatamente y consulte a un médico sin demora.
4. Coloque el dispositivo sobre una superficie limpia, estable y nivelada. No lo utilice cerca del agua ni al aire libre.
5. Mantenga las manos alejadas de todas las partes móviles del dispositivo.
6. Lleve siempre ropa deportiva adecuada cuando haga ejercicio. No lleve batas ni otras prendas que puedan engancharse en la máquina. También es necesario llevar calzado deportivo, para correr o hacer aeróbic.
7. El dispositivo solo debe utilizarse para los fines previstos que se describen en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
8. No coloque objetos afilados cerca del dispositivo.
9. Las personas con discapacidad solo pueden utilizar el dispositivo en presencia de una persona cualificada o un médico.
10. Estire siempre antes de hacer ejercicio para calentar los músculos adecuadamente.
11. No utilice el dispositivo si no funciona correctamente.

ADVERTENCIA

Antes de comenzar cualquier programa de ejercicios, consulte a su médico. Esto es especialmente importante para personas mayores de 35 años y aquellas con afecciones médicas preexistentes.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión personal o daño material que resulte del uso de este producto. Conserve estas instrucciones.

LISTA DE PIEZAS

N.º	NOMBRE	ESPECIFICACIONES	CANTIDAD	N.	NOMBRE	ESPECIFICACIÓN	CANTIDAD
1	Vigas diagonales izquierdas		1	47	Parachoques de goma	φ78×φ 47,5×13	2
2	Vigas diagonales derechas		1	48	Manguito	50×φ 34	2
3	Marco delantero		2	49	Tapa final	φ25	12
4	Marco de conexión cruzada		2	50	Tornillo de anillo		8
5	Marco de conexión superior delantero		1	51	Parachoques	φ40×φ 30×25	2
6	Bastidor de conexión delantero inferior		1	52	Parachoques	φ35×φ 30×10	1
7	Marco de conexión inferior		1	53	Resorte	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Marco de soporte trasero		1	54	Soporte	Φ23×150	2
9	Marco deslizante		1	55	Rodillos		8
10	Carro de peso inferior		1	56	Pasador de bloqueo magnético	φ16	2
11	Fijación de la almohadilla para el hombro		1	57	Pasador de bloqueo móvil		1
12	Soporte superior para los pies		1	58	Tornillo Allen de cabeza hueca	M12×110	9
13	Regulador superior		1	59	Tornillo Allen de cabeza hueca	M12×105	20
14	Carro superior de la báscula		1	60	Tornillo Allen con cabeza hueca	M12×100	14
16	Varilla guía		2	61	Tornillo Allen de cabeza hueca	M12×30	12
17	Bloqueo		2	62	Tornillo Allen de cabeza hueca	M10×115	4
18	Bloqueo izquierdo		1	63	Eje	φ16×M10×127	2
19	Bloqueo derecho		1	64	Tornillo Allen de cabeza hueca	M10×75	2
20	Soporte inferior para los pies		1	65	Tornillo Allen de cabeza hueca	M10×70	10

21	Regulador inferior		1	66	Tornillo Allen de cabeza hueca	M10×20	8
22	Fijación del respaldo acolchado		1	67	Tornillo Allen de cabeza hueca	M8×90	4
23	Placa de ajuste trasera	385×132×5	2	68	Tornillo Allen de cabeza hueca	M8×70	4
24	Manguito de acero inoxidable	φ20 × 1,5 × 35	2	69	Tornillo de cabeza hexagonal	M6×20	2
25	Barra		8	70	Tornillo de cabeza cruzada	M6×10	3
26	Barra larga con barra		1	71	Tornillo de cabeza plana con ranura en cruz	M5×8	15
27	Placa de montaje frontal superior	368×160×5	2	72	Tornillo avellanado	M8×20	4
28	Placa de montaje frontal inferior	294×160×5	2	73	Perno Allen	M10×25	12
29	Placa de montaje inferior	387×160×5	2	74	Perno Allen	M8×16	8
30	Soporte	150×75×4	2	75	Tornillo Allen	M10×16	1
31	Soporte	120×75×4	2	76	Tornillo Allen de cabeza hueca	M8×16	2
32	Soporte	120×50×3	1	77	Tornillo hexagonal	M12×30	4
33	Arandela de asiento	320×420×50	1	78	Arandela	φ37 × φ 13,5 × 3	14
34	Arandela del respaldo	750 × 420 × 60	1	79	Arandela	8	16
35	Hombro	395 × 120 × 60	2	80	Almohadilla	10	40
36	Inserto del mango	180 × 40 × 5	5	81	Arandela	12	88
37	Enchufe de suelo	158 × 158 × 10,5	5	82	Tuerca autoblocante	M12	43
38	Cabezal de tracción para pasadores	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Tuerca autoblocante	M10	16
39	Manguito olímpico	φ50	10	84	Tornillo avellanado	M6×10	4
40	Manguito olímpico con barra de pesas	φ50	2				
41	Abrazadera de resorte	φ49	12				
42	Tapa	φ30× φ 26×12	2	-	Llave Allen	10#	1
43	Eje	φ16×M10×156	2	-	Llave Allen	8#	2
44	Tapón ciego	Ø45	2	-	Llave Allen	6#	1
45	Tapón ciego	Ø50	1	-	Llave Allen	5#	1
46	Inserto para soporte	105 × 40 × 5	2	-	Llave Allen	4#	1

LISTA DE EMBALAJE:

Paquete 1			
Pieza 1 x 1	Parte 2 x 1	Parte 4 x 2	Parte 25 x 8
Embalaje 2			
Parte 14 x 1	Parte 16 x 2	Parte 17 x 2	Pieza 26 x 1
Bolsa de piezas 6-1	Bolsa de piezas 6-2	Bolsa de piezas 6-3	Bolsa de piezas 6-4
Bolsa de piezas 6-5	Bolsa de piezas 6-6		
Embalaje 3			
Pieza 3 x 2	Pieza 5 x 1	Pieza 6 x 1	Pieza 8 x 1
Parte 18 x 1	Parte 19 x 1	Parte 21 x 1	Parte 22 x 1
Parte 23 x 2	Parte 24 x 2	Parte 38 x 2	Parte 41 x 12
Parte 45 x 1	Parte 47 x 2	Parte 50 x 8	Parte 53 x 2
Parte 55 x 8	Parte 56 x 1	Parte 57 x 1	
Embalaje 4			
Parte 7 x 1	Parte 9 x 1	Parte 10 x 1	Parte 12 x 1
Parte 13 x 1	Parte 39 x 10	Parte 40 x 2	
Embalaje 5			
Parte 11 x 1	Parte 20 x 1	Parte 27 x 2	Parte 28 x 2
Parte 29 x 2	Parte 30 x 2	Parte 31 x 2	Parte 32 x 1
Parte 33 x 1	Parte 34 x 1	Parte 35 x 2	Instrucciones

OLULISED OHUTUSJUHISED ETTEVAATUSABINÕUD

Treeningseadmed on konstrueeritud nii, et tagada maksimaalne ohutus. Siiski tuleb meeles pidada, et treeningseadmete kasutamisel tuleb alati järgida teatud ettevaatusabinõusid.

Enne seadme kokkupanekut või kasutamist lugege kogu kasutusjuhend hoolikalt läbi. Pöörake erilist tähelepanu järgmistele reeglitele:

1. Lapsed ja lemmikloomad peavad alati olema seadmest eemal. Lapsed ei tohi jääda järelevalveta ruumi, kus seade asub.
2. Seadet tohib korraga kasutada ainult üks inimene.
3. Kui tunnete peapööritust, iiveldust, valu rinnus või muid ebatavalisi sümptomeid, lõpetage treening kohe ja pöörduge viivitamatult arsti poole.
4. Asetage seade puhtale, stabiilsele ja tasasele pinnale. Ärge kasutage seda vee läheduses ega välitingimustes.
5. Hoidke käed eemal seadme liikuvatest osadest.
6. Kandke treeningu ajal alati sobivat spordirõivastust. Ärge kandke hommikumantleid ega muid rõivaid, mis võivad seadmesse kinni jääda. Samuti on vaja spordijalatseid – jooksmiseks või aeroobikaks.
7. Seadet tohib kasutada ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbel. Ärge kasutage tootja poolt soovitatud lisaseadmeid.
8. Ärge asetage seadme lähedusse teravaid esemeid.
9. Puudega inimesed võivad seadet kasutada ainult kvalifitseeritud isiku või arsti juuresolekul.
10. Enne treeningut tuleb alati teha venitusharjutusi, et lihased korralikult soojendada.
11. Ärge kasutage seadet, kui see ei tööta korralikult.

HOIATUS

Enne treeningprogrammi alustamist konsulteerige oma arstiga. See on eriti oluline üle 35-aastastele inimestele ja neile, kellel on eelnevalt terviseprobleeme.

Tootja ei vastuta käesoleva toote kasutamisest tulenevate isikukahjude või varakahjude eest. Säilitage käesolevad juhised.

OSADE LOETELU

NR	NIMI	SPETSIFIKATSIOON	KOGUS	NR	NIMI	SPETSIFIKATSIOON	KOGUS
1	Vasak diagonaaltala		1	47	Kummist pörkuri	φ78×φ 47,5×13	2
2	Parem diagonaaltala		1	48	Hülss	50×φ 34	2
3	Esirest		2	49	Lõppkate	φ25	12
4	Ristühendusraam		2	50	Rõngaskruvi		8
5	Eesmine ülemine ühendusraam		1	51	Pörkuri	φ40×φ 30×25	2
6	Eesmine alumine ühendusraam		1	52	Pörkuri	φ35×φ 30×10	1
7	Alamine ühendusraam		1	53	Vedru	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Tagumine tugiraam		1	54	Kinnitusklamber	Φ23×150	2
9	Lükandraam		1	55	Rullid		8
10	Kergem kaaluga käru		1	56	Magnetlukustuspinn	φ16	2
11	Õlapadja kinnitus		1	57	Liikuv lukustuspinn		1
12	Ülemine jalatoe		1	58	Kõverpeaga kuuskantvõti	M12×110	9
13	Ülemine regulaator		1	59	Kõverpeaga kuuskantvõti	M12×105	20
14	Kaalude ülemine trolli		1	60	Kõverpeaga kuuskantvõti	M12×100	14
16	Juhik		2	61	Kuusnurkne pea	M12×30	12
17	Lukk		2	62	Kõverpeaga kuuskantvõti	M10×115	4
18	Vasak lukk		1	63	Telg	φ16×M10×127	2
19	Parempoolne lukk		1	64	Kõverpeaga kuuskantvõti	M10×75	2

20	Alamine jalatõe		1	65	Sisekuuskantvõti	M10×70	10
21	Alamregulaator		1	66	Kõverpeaga kuuskantvõti	M10×20	8
22	Seljatoe padja kinnitus		1	67	Kõverpeaga kuuskantvõti	M8×90	4
23	Tagumine reguleerimisplaat	385×132×5	2	68	Kuusnurkne pea kruvi	M8×70	4
24	Roostevabast terasest hülss	φ20×1,5×35	2	69	Kuusnurkne pea kruvi	M6×20	2
25	Varda		8	70	Ristpeaga kruvi	M6×10	3
26	Pikk varras barbelliga		1	71	Ristpeaga kruvi	M5×8	15
27	Ülemine esikinnitusplaat	368×160×5	2	72	Peitkruvi	M8×20	4
28	Alamine esikinnitusplaat	294×160×5	2	73	Kuuskantpolt	M10×25	12
29	Alamkinnitusplaat	387×160×5	2	74	Kuuskantpolt	M8×16	8
30	Kinnitusklamber	150×75×4	2	75	Kuuskantvõti	M10×16	1
31	Kinnitusklamber	120×75×4	2	76	Kuusnurkne pea	M8×16	2
32	Kinnitusklamber	120×50×3	1	77	Kuusnurkne kruvi	M12×30	4
33	Istme alusplaat	320×420×50	1	78	Pesur	φ37×φ 13,5×3	14
34	Seljatoe alusplaat	750×420×60	1	79	Pesumasin	8	16
35	Õlapadi	395×120×60	2	80	Pad	10	40
36	Käepideme sisend	180×40×5	5	81	Alusplaat	12	88
37	Põrandapistik	158×158×10,5	5	82	Iselukustuv mutter	M12	43
38	Tõmbepea tihvtidele	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Iselukustuv mutter	M10	16
39	Olümpia hülss	φ50	10	84	Peitkruvi	M6×10	4
40	Olümpiavõimlemisvarras koos kaalutangiga	φ50	2				
41	Kevadklamber	φ49	12				
42	Kate	φ30× φ 26×12	2	-	Kuuskantvõti	10#	1
43	Telg	φ16×M10×156	2	-	Kuuskantvõti	8#	2
44	Pime pistik	Ø45	2	-	Kuuskantvõti	6#	1
45	Pime pistik	Ø50	1	-	Kuuskantvõti	5#	1
46	Aluse sisend	105×40×5	2	-	Kuuskantvõti	4#	1

PAKENDILOEND:

Pakend 1			
Osa 1 x 1	Osa 2 x 1	Osa 4 x 2	Osa 25 x 8
Pakend 2			
Osa 14 x 1	Osa 16 x 2	Osa 17 x 2	Osa 26 x 1
Osade kott 6-1	Osade kott 6-2	Osade kott 6-3	Osade kott 6-4
Osade kott 6-5	Osade kott 6-6		
Pakend 3			
Osa 3 x 2	Osa 5 x 1	Osa 6 x 1	Osa 8 x 1
Osa 18 x 1	Osa 19 x 1	Osa 21 x 1	Osa 22 x 1
Osa 23 x 2	Osa 24 x 2	Osa 38 x 2	Osa 41 x 12
Osa 45 x 1	Osa 47 x 2	Osa 50 x 8	Osa 53 x 2
Osa 55 x 8	Osa 56 x 1	Osa 57 x 1	
Pakend 4			
Osa 7 x 1	Osa 9 x 1	Osa 10 x 1	Osa 12 x 1
Osa 13 x 1	Osa 39 x 10	Osa 40 x 2	
Pakend 5			
Osa 11 x 1	Osa 20 x 1	Osa 27 x 2	Osa 28 x 2
Osa 29 x 2	Osa 30 x 2	Osa 31 x 2	Osa 32 x 1
Osa 33 x 1	Osa 34 x 1	Osa 35 x 2	Juhised

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES PRÉCAUTIONS

Les appareils d'entraînement ont été conçus pour garantir une sécurité maximale. Cependant, veuillez noter que certaines précautions doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'appareils d'entraînement.

Avant d'assembler ou d'utiliser l'équipement, veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel. Prêtez une attention particulière aux règles suivantes :

1. Les enfants et les animaux domestiques doivent toujours être tenus à l'écart de l'équipement. Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance dans la pièce où se trouve l'équipement.
2. Une seule personne à la fois peut utiliser l'appareil.
3. Si vous ressentez des vertiges, des nausées, des douleurs thoraciques ou d'autres symptômes inhabituels, arrêtez immédiatement l'entraînement et consultez un médecin sans tarder.
4. Placez l'appareil sur une surface propre, stable et plane. Ne l'utilisez pas à proximité d'eau ou à l'extérieur.
5. Gardez vos mains éloignées de toutes les parties mobiles de l'appareil.
6. Portez toujours des vêtements de sport appropriés lorsque vous faites de l'exercice. Ne portez pas de peignoirs ou d'autres vêtements qui pourraient se coincer dans l'appareil. Des chaussures de sport (pour la course à pied ou l'aérobic) sont également nécessaires.
7. L'appareil doit être utilisé uniquement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
8. Ne placez aucun objet pointu à proximité de l'appareil.
9. Les personnes handicapées ne peuvent utiliser l'appareil qu'en présence d'une personne qualifiée ou d'un médecin.
10. Étirez-vous toujours avant de faire de l'exercice afin de bien échauffer vos muscles.
11. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement.

AVERTISSEMENT

Avant de commencer tout programme d'exercice physique, consultez votre médecin. Ceci est particulièrement important pour les personnes âgées de plus de 35 ans et celles souffrant de problèmes de santé préexistants.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages matériels résultant de l'utilisation de ce produit.

Conservez ces instructions.

LISTE DES PIÈCES

N	NOM	SPECIFICATIONS	QUANTITÉ	N	NOM	SPECIFICATIONS	QUANTITÉ
1	Poutres diagonales gauches		1	47	Pare-chocs en caoutchouc	φ78×φ 47,5×13	2
2	Poutres diagonales droites		1	48	Manchon	50 × φ 34	2
3	Cadre avant		2	49	Embout	φ25	12
4	Cadre de connexion croisée		2	50	Vis à anneau		8
5	Cadre de raccordement supérieur avant		1	51	Pare-chocs	φ40×φ 30×25	2
6	Cadre de raccordement inférieur avant		1	52	Pare-chocs	φ35×φ 30×10	1
7	Cadre de raccordement inférieur		1	53	Ressort	φ43×φ 27 × φ 8×80	2
8	Cadre de support arrière		1	54	Support	Φ23×150	2
9	Cadre coulissant		1	55	Rouleaux		8
10	Chariot à poids inférieur		1	56	Goupille de verrouillage magnétique	φ16	2
11	Fixation de l'épaulette		1	57	Goupille de verrouillage mobile		1
12	Support supérieur pour les pieds		1	58	Vis à tête creuse Allen	M12×110	9
13	Régulateur supérieur		1	59	Vis à tête creuse Allen	M12×105	20
14	Chariot supérieur de la balance		1	60	Vis à tête creuse Allen	M12×100	14
16	Tige de guidage		2	61	Vis à six pans creux	M12×30	12

17	Verrou		2	62	Vis à tête creuse Allen	M10×115	4
18	Verrouillage à gauche		1	63	Essieu	φ16×M10×127	2
19	Verrouillage à droite		1	64	Vis à six pans creux	M10×75	2
20	Support de pied inférieur		1	65	Vis à tête creuse Allen	M10×70	10
21	Régulateur inférieur		1	66	Vis à six pans creux	M10×20	8
22	Fixation du coussin du dossier		1	67	Vis à tête creuse Allen	M8×90	4
23	Plaque de réglage arrière	385×132×5	2	68	Vis à tête creuse Allen	M8×70	4
24	Manchon en acier inoxydable	φ20 × 1,5 × 35	2	69	Vis à tête hexagonale	M6×20	2
25	Barre		8	70	Vis à tête cruciforme	M6×10	3
26	Barre longue avec haltères		1	71	Vis à tête cylindrique à empreinte cruciforme	M5×8	15
27	Plaque de montage avant supérieure	368×160×5	2	72	Vis à tête fraisée	M8×20	4
28	Plaque de montage avant inférieure	294×160×5	2	73	Boulon Allen	M10×25	12
29	Plaque de montage inférieure	387×160×5	2	74	Vis Allen	M8×16	8
30	Support	150×75×4	2	75	Vis Allen	M10×16	1
31	Support	120×75×4	2	76	Vis à tête creuse Allen	M8×16	2
32	Support	120×50×3	1	77	Vis hexagonale	M12×30	4
33	Rondelle d'assise	320×420×50	1	78	Rince-vitres	φ37 × φ 13,5 × 3	14
34	Rondelle de dossier	750 × 420 × 60	1	79	Rondelle	8	16
35	Épaulette	395 × 120 × 60	2	80	Coussin	10	40
36	Insert de poignée	180 × 40 × 5	5	81	Rondelle	12	88
37	Bouchon de sol	158 × 158 × 10,5	5	82	Écrou autobloquant	M12	43
38	Tête de tirage pour goupilles	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Écrou autobloquant	M10	16
39	Manchon olympique	φ50	10	84	Vis à tête fraisée	M6×10	4
40	Manchon olympique avec barre de poids	φ50	2				
41	Pince à ressort	φ49	12				
42	Couvercle	φ30 × φ 26 × 12	2	-	Clé Allen	10	1
43	Axe	φ16×M10×156	2	-	Clé Allen	8#	2
44	Bouchon aveugle	Ø45	2	-	Clé Allen	6#	1
45	Bouchon aveugle	Ø50	1	-	Clé Allen	5#	1
46	Insert pour support	105 × 40 × 5	2	-	Clé Allen	4	1

LISTE DE CONTENU :

Paquet 1			
Pièce 1 x 1	Partie 2 x 1	Partie 4 x 2	Pièce 25 x 8
Emballage 2			
Partie 14 x 1	Partie 16 x 2	Partie 17 x 2	Pièce 26 x 1
Sac de pièces 6-1	Sac de pièces 6-2	Sac de pièces 6-3	Sac de pièces 6-4
Sac de pièces 6-5	Sac de pièces 6-6		
Emballage 3			
Pièce 3 x 2	Pièce 5 x 1	Pièce 6 x 1	Pièce 8 x 1
Partie 18 x 1	Partie 19 x 1	Partie 21 x 1	Partie 22 x 1
Partie 23 x 2	Partie 24 x 2	Partie 38 x 2	Partie 41 x 12
Partie 45 x 1	Partie 47 x 2	Partie 50 x 8	Partie 53 x 2
Partie 55 x 8	Partie 56 x 1	Pièce 57 x 1	
Emballage 4			
Pièce 7 x 1	Pièce 9 x 1	Pièce 10 x 1	Pièce 12 x 1
Partie 13 x 1	Partie 39 x 10	Partie 40 x 2	
Emballage 5			
Pièce 11 x 1	Pièce 20 x 1	Pièce 27 x 2	Pièce 28 x 2
Partie 29 x 2	Partie 30 x 2	Partie 31 x 2	Partie 32 x 1
Partie 33 x 1	Partie 34 x 1	Partie 35 x 2	Instructions

FONTOS BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK ÓVINTÉZKEDÉSEK

A tornagépeket úgy tervezték, hogy maximális biztonságot nyújtsanak. Ugyanakkor kérjük, vegye figyelembe, hogy a tornagépek használata során mindig be kell tartani bizonyos óvintézkedéseket.

A berendezés összeszerelése vagy használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a teljes kézikönyvet. Különös figyelmet fordítson a következő szabályokra:

1. Gyerekeket és háziállatokat mindig távol kell tartani a berendezéstől. Gyerekeket nem szabad felügyelet nélkül hagyni abban a helyiségben, ahol a berendezés található.
2. A készüléket egyszerre csak egy személy használhatja.
3. Ha szédülést, hányingert, mellkasi fájdalmat vagy egyéb szokatlan tüneteket tapasztal, azonnal hagyja abba az edzést, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
4. Helyezze a készüléket tiszta, stabil és sík felületre. Ne használja víz közelében vagy kültéren.
5. Tartsa távol a kezét a készülék mozgó alkatrészeitől.
6. Edzés közben mindig viseljen megfelelő sportruházatot. Ne viseljen köntöst vagy más olyan ruházatot, amely beakadhat a gépbe. Sportcipő – futáshoz vagy aerobikhoz – szintén szükséges.
7. A készüléket kizárólag a jelen kézikönyvben leírt rendeltetésszerűen szabad használni. Ne használjon a gyártó által nem ajánlott kiegészítőket.
8. Ne helyezzen éles tárgyakat a készülék közelében.
9. Fogyatékkal élő személyek csak képzett személy vagy orvos jelenlétében használhatják a készüléket.
10. A gyakorlatok előtt mindig végezzen nyújtó gyakorlatokat, hogy az izmait megfelelően bemelegítse.
11. Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően.

FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen edzésprogram megkezdése előtt konzultáljon orvosával. Ez különösen fontos a 35 év felettiek és a már meglévő egészségügyi problémákkal küzdők számára.

A gyártó nem vállal felelősséget a termék használatából eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért. Őrizze meg ezeket az utasításokat.

ALKATRÉSZEK LISTÁJA

SZAM	NEV	SPECIFIKACIO	MENNYI SEG	SZ	NEV	SPECIFIKACIO	MENNYI SEG
1	Bal oldali átlós gerendák		1	47	Gumi ütköző	φ78×φ 47,5×13	2
2	Jobb oldali átlós gerendák		1	48	Hüvely	50×φ 34	2
3	Első keret		2	49	Végdugó	φ25	12
4	Keresztsatlakozó keret		2	50	Gyűrűcsavar		8
5	Első felső összekötő keret		1	51	Lökhárító	φ40×φ 30×25	2
6	Első alsó összekötő keret		1	52	Lökhárító	φ35×φ 30×10	1
7	Alsó összekötő keret		1	53	Rugó	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Hátsó tartókeret		1	54	Tartó	Φ23×150	2
9	Csúszó keret		1	55	Görgők		8
10	Alsó súlyú kocsi		1	56	Mágneses rögzítőcsap	φ16	2
11	Vállpárna rögzítés		1	57	Mozgatható rögzítőcsap		1
12	Felső lábtartó		1	58	Csavarfejű imbuszcsavar	M12×110	9
13	Felső szabályozó		1	59	Csavarbehajtó	M12×105	20
14	A mérleg felső kocsi		1	60	Csavarfejű imbuszcsavar	M12×100	14
16	Vezető rúd		2	61	Csavarfejű imbuszcsavar	M12×30	12

17	Zár		2	62	Csavarbehajtó	M10×115	4
18	Bal oldali retesz		1	63	Tengely	φ16×M10×127	2
19	Jobb oldali zár		1	64	Belső hatlapfejű csavar	M10×75	2
20	Alsó lábtartó		1	65	Imbuszcsavar	M10×70	10
21	Alsó szabályozó		1	66	Csavarbehajtó	M10×20	8
22	Háttámla párna rögzítése		1	67	Belső hatlapfejű csavar	M8×90	4
23	Hátsó beállítólemez	385×132×5	2	68	Csavarfejű imbuszcsavar	M8×70	4
24	Rozsdamentes acél hüvely	φ20×1,5×35	2	69	Hatlapfejű csavar	M6×20	2
25	Rúd		8	70	Keresztféjű csavar	M6×10	3
26	Hosszú rúd súlyzóval		1	71	Csavarfejű csavar keresztbevágással	M5×8	15
27	Felső elülső rögzítőlemez	368×160×5	2	72	Süllyesztett fejű csavar	M8×20	4
28	Alsó elülső rögzítőlemez	294×160×5	2	73	Imbuszcsavar	M10×25	12
29	Alsó rögzítőlemez	387×160×5	2	74	Imbuszcsavar	M8×16	8
30	Tartó	150×75×4	2	75	Imbuszcsavar	M10×16	1
31	Tartó	120×75×4	2	76	Csavarfejű imbuszcsavar	M8×16	2
32	Tartó	120×50×3	1	77	Hatszögletű csavar	M12×30	4
33	Ülés alátét	320×420×50	1	78	Mosó	φ37×φ 13,5×3	14
34	Háttámla alátét	750×420×60	1	79	Alátét	8	16
35	Válpárna	395×120×60	2	80	Párna	10	40
36	Fogantyúbetét	180×40×5	5	81	Alátét	12	88
37	Padlócsatlakozó	158×158×10,5	5	82	Önzáró anya	M12	43
38	Húzófej csapokhoz	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Önzáró anya	M10	16
39	Olimpiai hüvely	φ50	10	84	Süllyesztett fejű csavar	M6×10	4
40	Olimpiai hüvely súlyzóval	φ50	2				
41	Rugós szorító	φ49	12				
42	Fedél	φ30× φ 26×12	2	-	Imbuszkulcs	10#	1
43	Tengely	φ16×M10×156	2	-	Imbuszkulcs	8#	2
44	Vakdugó	Ø45	2	-	Imbuszkulcs	6#	1
45	Vakdugó	Ø50	1	-	Imbuszkulcs	5#	1
46	Állványbetét	105×40×5	2	-	Imbuszkulcs	4#	1

CSOMAGOLÁSI LISTA:

1. csomag			
1. rész x 1	2. rész x 1	4. rész x 2	25. rész x 8
Csomagolás 2			
14. rész x 1	16. rész x 2	17. rész x 2	26. rész x 1
Alkatrész táska 6-1	Alkatrész táska 6-2	Alkatrész táska 6-3	Alkatrész táska 6-4
Alkatrész táska 6-5	Alkatrész táska 6-6		
Csomagolás 3			
Alkatrész 3 x 2	Alkatrész 5 x 1	Alkatrész 6 x 1	8. alkatrész x 1
18. rész x 1	19. rész x 1	21. rész x 1	22. rész x 1
23. rész x 2	24. rész x 2	38. rész x 2	41. rész x 12
45. rész x 1	47. rész x 2	50. rész x 8	53. rész x 2
55. rész x 8	56. rész x 1	57. rész x 1	
Csomagolás 4			
7. rész x 1	9. rész x 1	10. rész x 1	12. rész x 1
13. rész x 1	39. rész x 10	40. rész x 2	
Csomagolás 5			
11. rész x 1	20. rész x 1	27. rész x 2	28. rész x 2
29. rész x 2	30. rész x 2	31. rész x 2	32. rész x 1
33. rész x 1	34. rész x 1	35. rész x 2	Utasítások

NOTA IMPORTANTE SULLA SICUREZZA PRECAUZIONI

L'attrezzatura per l'esercizio fisico è stata progettata per garantire la massima sicurezza. Tuttavia, è necessario tenere presente che è sempre necessario adottare alcune precauzioni quando si utilizza l'attrezzatura per l'allenamento.

Prima di assemblare o utilizzare l'attrezzatura, leggere attentamente l'intero manuale. Prestare particolare attenzione alle seguenti regole:

1. I bambini e gli animali domestici devono essere sempre tenuti lontani dall'attrezzatura. I bambini non devono essere lasciati incustoditi nella stanza in cui si trova l'attrezzatura.
2. Solo una persona alla volta può utilizzare l'attrezzo.
3. In caso di vertigini, nausea, dolore toracico o altri sintomi insoliti, interrompere immediatamente l'allenamento e consultare immediatamente un medico.
4. Posizionare il dispositivo su una superficie pulita, stabile e piana. Non utilizzarlo vicino all'acqua o all'aperto.
5. Tenere le mani lontane da tutte le parti mobili del dispositivo.
6. Indossare sempre abbigliamento sportivo adeguato durante l'allenamento. Non indossare vestaglie o altri indumenti che potrebbero impigliarsi nella macchina. Sono inoltre necessarie calzature sportive, da corsa o da aerobica.
7. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
8. Non collocare oggetti appuntiti vicino al dispositivo.
9. Le persone con disabilità possono utilizzare il dispositivo solo in presenza di una persona qualificata o di un medico.
10. Fare sempre stretching prima dell'allenamento per riscaldare adeguatamente i muscoli.
11. Non utilizzare il dispositivo se non funziona correttamente.

AVVERTENZA

Prima di iniziare qualsiasi programma di esercizi, consultare il proprio medico. Ciò è particolarmente importante per le persone di età superiore ai 35 anni e per coloro che soffrono di patologie preesistenti.

Il produttore non è responsabile per eventuali lesioni personali o danni alla proprietà derivanti dall'uso di questo prodotto. Conservare queste istruzioni.

ELENCO DEI COMPONENTI

N	NOME	SPECIFICHE	QUANTITÀ	N	NOME	SPECIFICHE	QUANTITÀ
1	Travi diagonali sinistre		1	47	Paracolpi in gomma	φ78×φ 47,5×13	2
2	Travi diagonali destre		1	48	Manicotto	50×φ 34	2
3	Telaio anteriore		2	49	Tappo terminale	φ25	12
4	Telaio di collegamento incrociato		2	50	Vite ad anello		8
5	Telaio di collegamento superiore anteriore		1	51	Paraurti	φ40×φ 30×25	2
6	Telaio di collegamento inferiore anteriore		1	52	Paraurti	φ35×φ 30×10	1
7	Telaio di collegamento inferiore		1	53	Molla	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Telaio di supporto posteriore		1	54	Staffa	Φ23×150	2
9	Telaio scorrevole		1	55	Rulli		8
10	Carrello con peso inferiore		1	56	Perno di bloccaggio magnetico	φ16	2
11	Attacco spallina		1	57	Perno di bloccaggio mobile		1
12	Supporto piede superiore		1	58	Vite a brugola	M12×110	9
13	Regolatore superiore		1	59	Vite a brugola con testa a incasso	M12×105	20
14	Carrello superiore della bilancia		1	60	Vite a brugola	M12×100	14
16	Asta di guida		2	61	Vite a brugola	M12×30	12
17	Blocco		2	62	Vite a brugola	M10×115	4
18	Blocco sinistro		1	63	Asse	φ16×M10×127	2

19	Blocco destro		1	64	Vite a brugola con testa a bussola	M10×75	2
20	Supporto piede inferiore		1	65	Vite a brugola	M10×70	10
21	Regolatore inferiore		1	66	Vite a brugola con testa a bussola	M10×20	8
22	Montaggio del cuscino dello schienale		1	67	Vite a brugola	M8×90	4
23	Piastra di regolazione posteriore	385×132×5	2	68	Vite a brugola con testa a incasso	M8×70	4
24	Manicotto in acciaio inossidabile	φ20×1,5×35	2	69	Vite a testa esagonale	M6×20	2
25	Barra		8	70	Vite a croce	M6×10	3
26	Barra lunga con bilanciere		1	71	Vite a testa piatta con intaglio a croce	M5×8	15
27	Piastra di montaggio anteriore superiore	368×160×5	2	72	Vite a testa svasata	M8×20	4
28	Piastra di montaggio anteriore inferiore	294×160×5	2	73	Bullone a brugola	M10×25	12
29	Piastra di montaggio inferiore	387×160×5	2	74	Bullone a brugola	M8×16	8
30	Staffa	150×75×4	2	75	Vite a brugola	M10×16	1
31	Staffa	120×75×4	2	76	Vite a brugola	M8×16	2
32	Staffa	120×50×3	1	77	Vite esagonale	M12×30	4
33	Rondella di sede	320×420×50	1	78	Lavatrice	φ37×φ 13,5×3	14
34	Rondella schienale	750×420×60	1	79	Lavatrice	8	16
35	Spallina	395×120×60	2	80	Imbottitura	10	40
36	Inserto maniglia	180×40×5	5	81	Rondella	12	88
37	Spina da pavimento	158×158×10,5	5	82	Dado autobloccante	M12	43
38	Testa di trafilatura per perni	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Dado autobloccante	M10	16
39	Manicotto olimpico	φ50	10	84	Vite a testa svasata	M6×10	4
40	Manicotto olimpico con barra pesi	φ50	2				
41	Morsetto a molla	φ49	12				
42	Coperchio	φ30× φ 26×12	2	-	Chiave a brugola	10#	1
43	Asse	φ16×M10×156	2	-	Chiave a brugola	8#	2
44	Tappo cieco	Ø45	2	-	Chiave a brugola	6#	1
45	Tappo cieco	Ø50	1	-	Chiave a brugola	5#	1
46	Inserto supporto	105×40×5	2	-	Chiave a brugola	4#	1

ELENCO DEL CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

Confezione 1			
Parte 1 x 1	Parte 2 x 1	Parte 4 x 2	Parte 25 x 8
Imballaggio 2			
Parte 14 x 1	Parte 16 x 2	Parte 17 x 2	Parte 26 x 1
Sacchetto ricambi 6-1	Sacchetto ricambi 6-2	Sacchetto ricambi 6-3	Sacchetto ricambi 6-4
Sacchetto ricambi 6-5	Sacchetto ricambi 6-6		
Imballaggio 3			
Parte 3 x 2	Parte 5 x 1	Parte 6 x 1	Parte 8 x 1
Parte 18 x 1	Parte 19 x 1	Parte 21 x 1	Parte 22 x 1
Parte 23 x 2	Parte 24 x 2	Parte 38 x 2	Parte 41 x 12
Parte 45 x 1	Parte 47 x 2	Parte 50 x 8	Parte 53 x 2
Parte 55 x 8	Parte 56 x 1	Parte 57 x 1	
Imballaggio 4			
Parte 7 x 1	Parte 9 x 1	Parte 10 x 1	Parte 12 x 1
Parte 13 x 1	Parte 39 x 10	Parte 40 x 2	
Imballaggio 5			
Parte 11 x 1	Parte 20 x 1	Parte 27 x 2	Parte 28 x 2
Parte 29 x 2	Parte 30 x 2	Parte 31 x 2	Parte 32 x 1
Parte 33 x 1	Parte 34 x 1	Parte 35 x 2	Istruzioni

SVARBŪS SAUGOS PASTABOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Treniruokliai suprojektuoti taip, kad užtikrintų maksimalų saugumą. Tačiau atkreipkite dėmesį, kad naudojant treniruoklius visada reikia laikytis tam tikrų atsargumo priemonių.

Prieš surenkant ar naudojant įrangą, atidžiai perskaitykite visą instrukciją. Ypatingą dėmesį atkreipkite į šias taisykles:

1. Vaikai ir naminiai gyvūnai turi būti visada laikomi atokiau nuo įrangos. Vaikai neturi būti palikti be priežiūros patalpoje, kurioje yra įranga.
2. Įrangą vienu metu gali naudoti tik vienas asmuo.
3. Jei jaučiate galvos svaigimą, pykinimą, krūtinės skausmą ar kitus neįprastus simptomus, nedelsdami nutraukite treniruotę ir kreipkitės į gydytoją.
4. Prietaisą statykite ant švaraus, stabilaus ir lygaus paviršiaus. Nenaudokite jo šalia vandens ar lauke.
5. Laikykitės rankas atokiau nuo visų judančių prietaiso dalių.
6. Treniruodamiesi visada dėvėkite tinkamą sportinę aprangą. Nedėvėkite chalatų ar kitų drabužių, kurie gali užsikabinti už prietaiso. Taip pat būtina dėvėti sportinę avalynę – bėgimui ar aerobikai.
7. Prietaisą reikia naudoti tik pagal jo paskirtį, kaip aprašyta šiame vadove. Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų.
8. Nelaikykite aštrių daiktų šalia prietaiso.
9. Neįgalūs asmenys gali naudoti prietaisą tik kvalifikuoto asmens ar gydytojo akivaizdoje.
10. Prieš pradėdami mankštintis, visada atlikite tempimo pratimus, kad tinkamai sušildytumėte raumenis.
11. Nenaudokite prietaiso, jei jis veikia netinkamai.

ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami bet kokią mankštos programą, pasikonsultuokite su gydytoju. Tai ypač svarbu vyresniems nei 35 metų žmonėms ir tiems, kurie turi sveikatos problemų.

Gamintojas neatsako už jokių sužalojimų ar turtingą žalą, patirtą naudojant šį produktą. Išsaugokite šias instrukcijas.

DALIŲ SĄRAŠAS

NR	PAVADINIMAS	SPECIFIKACIJA	KIEKIS	NR	PAVADINIMAS	SPECIFIKACIJA	KIEKIS
1	Kairės įstrižinės sijos		1	47	Guminis buferis	φ78×φ 47,5×13	2
2	Dešinės įstrižinės sijos		1	48	Įvorė	50×φ 34	2
3	Priekinis rėmas		2	49	Galinis dangtelis	φ25	12
4	Kryžminio sujungimo rėmas		2	50	Žiedo varžtas		8
5	Priekinis viršutinis jungiamasis rėmas		1	51	Bamperis	φ40×φ 30×25	2
6	Priekinis apatinis jungiamasis rėmas		1	52	Bamperis	φ35×φ 30×10	1
7	Apatinis jungiamasis rėmas		1	53	Pavaros	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Galinis atraminis rėmas		1	54	Laikiklis	Φ23×150	2
9	Slenkančioji rėmo dalis		1	55	Ritinėliai		8
10	Mažesnio svorio vežimėlis		1	56	Magnetinis fiksavimo kaištis	φ16	2
11	Peties pagalvėlės tvirtinimas		1	57	Judamasis fiksavimo kaištis		1
1	Viršutinė kojų atrama		1	5	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M12×110	9
13	Viršutinis reguliatorius		1	59	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M12×105	2
14	Svarstyklių viršutinė vežimėlė		1	60	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M12×100	14
16	Kreipiamoji strypas		2	61	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M12×30	12
17	Fiksatorius		2	62	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M10×115	4
18	Kairysis fiksatorius		1	63	Ašis	φ16×M10×127	2
19	Dešinė spyna		1	64	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M10×75	2

20	Apatinė kojos atrama		1	65	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M10×70	10
21	Apatinis reguliatorius		1	66	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M10×20	8
22	Atlošo pagalvėlės tvirtinimas		1	67	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M8×90	4
23	Galinė reguliavimo plokštė	385×132×5	2	68	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M8×70	4
24	Nerūdijančio plieno įvorė	φ20×1,5×35	2	69	Šešiakampė galvutė su vidiniu šešiakampiu	M6×20	2
25	Strypas		8	70	Kryžminis varžtas	M6×10	3
26	Ilgą strypą su hanteliais		1	71	Plokščia galvutė su kryžminiu įdubimu	M5×8	15
27	Viršutinė priekinė tvirtinimo plokštė	368×160×5	2	72	Įleidžiamas varžtas	M8×20	4
28	Apatinė priekinė tvirtinimo plokštė	294×160×5	2	73	Allen varžtas	M10×25	12
29	Apatinė tvirtinimo plokštė	387×160×5	2	74	Allen varžtas	M8×16	8
30	Laikiklis	150×75×4	2	75	Allen varžtas	M10×16	1
31	Laikiklis	120×75×4	2	76	Vidiniai šešiakampiai varžtai	M8×16	2
32	Laikiklis	120×50×3	1	77	Šešiakampis varžtas	M12×30	4
33	Sėdynės poveržlė	320×420×50	1	78	Plovimo įtaisas	φ37×φ 13,5×3	14
34	Atlošo poveržlė	750×420×60	1	79	Pagalvėlė	8	16
35	Peties pagalvėlė	395×120×60	2	80	Pagalvėlė	10	40
36	Rankenos įdėklas	180×40×5	5	81	Pagalvėlė	12	88
37	Grindų kištukas	158×158×10,5	5	82	Savaime užsifiksuojanti veržlė	M12	43
38	Priekabos galvutė kaiščiams	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Savaime užsifiksuojanti veržlė	M10	16
39	Olimpinė mova	φ50	10	84	Įleidžiamas varžtas	M6×10	4
40	Olimpinė mova su svorio strypu	φ50	2				
41	Pavaros spaustukas	φ49	12				
42	Dangtis	φ30× φ 26×12	2	-	Allen raktas	10	1
43	Ašis	φ16×M10×156	2	-	Allen raktas	8	2
44	Aklas kaištis	Ø45	2	-	Allen raktas	6#	1
45	Aklas kaištis	Ø50	1	-	Allen raktas	5#	1
46	Stovo įdėklas	105×40×5	2	-	Allen raktas	4	1

PAKAVIMO SĄRAŠAS:

Pakuotė 1			
1 dalis x 1	2 dalis x 1	4 dalis x 2	25 dalis x 8
Pakuotė 2			
14 dalis x 1	16 dalis x 2	17 dalis x 2	Dalis 26 x 1
Dalių maišelis 6-1	Dalių maišas 6-2	Dalių maišas 6-3	Dalių maišas 6-4
Dalių maišas 6-5	Dalių maišas 6-6		
Pakuotė 3			
Dalis 3 x 2	Dalis 5 x 1	Dalis 6 x 1	Dalis 8 x 1
18 dalis x 1	19 dalis x 1	21 dalis x 1	22 dalis x 1
23 dalis x 2	24 dalis x 2	38 dalis x 2	41 dalis x 12
45 dalis x 1	47 dalis x 2	50 dalis x 8	53 dalis x 2
55 dalis x 8	56 dalis x 1	57 dalis x 1	
Pakuotė 4			
7 dalis x 1	9 dalis x 1	10 dalis x 1	12 dalis x 1
13 dalis x 1	39 dalis x 10	40 dalis x 2	
Pakuotė 5			
11 dalis x 1	20 dalis x 1	27 dalis x 2	28 dalis x 2
29 dalis x 2	30 dalis x 2	31 dalis x 2	32 dalis x 1
33 dalis x 1	34 dalis x 1	35 dalis x 2	Instrukcijos

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Treniņu aprīkojums ir izstrādāts, lai nodrošinātu maksimālu drošību. Tomēr lūdzu ņemiet vērā, ka, lietojot treniņu aprīkojumu, vienmēr ir jāievēro noteikti piesardzības pasākumi.

Pirms aprīkojuma montāžas vai lietošanas lūdzu uzmanīgi izlasiet visu lietošanas instrukciju. Pievērsiet īpašu uzmanību šādiem noteikumiem:

1. Bērni un mājdzīvnieki vienmēr jātur prom no aprīkojuma. Bērņus nedrīkst atstāt bez uzraudzības telpā, kurā atrodas aprīkojums.
2. Ierīci vienlaikus drīkst lietot tikai viena persona.
3. Ja jūtat reiboni, slikta dūša, sāpes krūtīs vai citus neparastus simptomus, nekavējoties pārtrauciet treniņu un nekavējoties konsultējieties ar ārstu.
4. Ierīci novietojiet uz tīras, stabilas un līdzenas virsmas. Nelietojiet to ūdens tuvumā vai ārpus telpām.
5. Nenovietojiet rokas uz ierīces kustīgajām daļām.
6. Treniņa laikā vienmēr valkājiet atbilstošu sporta apģērbu. Nelietojiet halātus vai citu apģērbu, kas varētu iekļerties ierīcē. Nepieciešams arī sporta apavs – skriešanai vai aerobikai.
7. Ierīci drīkst izmantot tikai tam paredzētajam mērķim, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Nelietojiet piederumus, kurus ražotājs nav ieteicis.
8. Nelietojiet asus priekšmetus ierīces tuvumā.
9. Personas ar invaliditāti ierīci drīkst lietot tikai kvalificētas personas vai ārsta klātbūtnē.
10. Vienmēr izvīngrinieties pirms vingrošanas, lai pienācīgi iesildītu muskuļus.
11. Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi.

BRĪDINĀJUMS

Pirms uzsākt jebkādu vingrojumu programmu, konsultējieties ar ārstu. Tas ir īpaši svarīgi cilvēkiem, kas vecāki par 35 gadiem, un tiem, kam ir jau esošas veselības problēmas.

Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem personiskiem ievainojumiem vai mantas bojājumiem, kas radušies šī produkta lietošanas rezultātā.

Saglabāiet šīs instrukcijas.

DETALJU SARAKSTS

NR	NOSAUKUMS	SPECIFIKĀCIJA	DAUDZUMS	NR	NOSAUKUMS	SPECIFIKĀCIJA	DAUDZUMS
1	Kreisās diagonālās sijas		1	47	Gumijas buferis	φ78×φ 47,5×13	2
2	Labās diagonālās sijas		1	48	Uzgāji	50×φ 34	2
3	Priekšējais rāmis		2	49	Gala vāciņš	φ25	12
4	Šķērsotais savienojuma rāmis		2	50	Gredzenskrūve		8
5	Priekšējais augšējais savienojuma rāmis		1	51	Bumper	φ40×φ 30×25	2
6	Priekšējais apakšējais savienojuma rāmis		1	52	Bumper	φ35×φ 30×10	1
7	Apakšējais savienojuma rāmis		1	53	Pavasaris	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Aizmugurējais atbalsta rāmis		1	54	Sviras kronšteins	Φ23×150	2
9	Bīdāmais rāmis		1	55	Rullīši		8
10	Viegla ratiņi		1	56	Magnētiskais fiksējošais tapskrūve	φ16	2
11	Plecu polsterējuma stiprinājums		1	57	Pārvietojams fiksējošais tapskrūve		1
12	Augšējais kāju atbalsts		1	58	Sešstūra galvas skrūve	M12×110	9
13	Augšējais regulators		1	59	Sešstūra galvas skrūve	M12×105	20
14	Svaru augšējā ratiņi		1	60	Sešstūra galvas skrūve	M12×100	14
16	Vadības stienis		2	61	Sešstūra galvas skrūve	M12×30	12
17	Fiksators		2	62	Sešstūra galvas skrūve	M10×115	4

18	Kreisais fiksators		1	63	Asis	φ16×M10×127	2
19	Labā puse		1	64	Sešstūra galvas skrūve	M10×75	2
20	Apakšējais kāju atbalsts		1	65	Sešstūra galvas skrūve	M10×70	10
21	Apakšējais regulators		1	66	Sešstūra galvas skrūve	M10×20	8
22	Atzveltnes spilventiņa stiprinājums		1	67	Sešstūra galvas skrūve	M8×90	4
23	Aizmugurējā regulēšanas plāksne	385×132×5	2	68	Sešstūra galvas skrūve	M8×70	4
24	Nerūsējošā tērauda uzmava	φ20×1,5×35	2	69	Sešstūra galvas skrūve	M6×20	2
25	Stienģis		8	70	Krustveida skrūve	M6×10	3
26	Gara stienģis ar hanteli		1	71	Pannas galvas skrūve ar krustveida iecirtumu	M5×8	15
27	Augšējā priekšējā montāžas plāksne	368×160×5	2	72	Ilgremdējamā skrūve	M8×20	4
28	Apakšējā priekšējā montāžas plāksne	294×160×5	2	73	Sešstūra skrūve	M10×25	12
29	Apakšējā montāžas plāksne	387×160×5	2	74	Sešstūra skrūve	M8×16	8
30	Skatuve	150×75×4	2	75	Sešstūra skrūve	M10×16	1
31	Skatuve	120×75×4	2	76	Sešstūra galvas skrūve	M8×16	2
32	Kronšteins	120×50×3	1	77	Sešstūra skrūve	M12×30	4
33	Sēdekļa paplāksne	320×420×50	1	78	Mazgātājs	φ37×φ 13,5×3	14
34	Atzveltnes paplāksne	750×420×60	1	79	Pirkstu gredzens	8	16
35	Plecu polsteris	395×120×60	2	80	Polsteris	10	40
36	Roktura ieliktnis	180×40×5	5	81	Paplāksne	12	88
37	Grīdas spraudnis	158×158×10,5	5	82	Pašbloķējošā uzgriežņa	M12	43
38	Piespiežamā galviņa tapām	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Pašbloķējošā uzgriežņa	M10	16
39	Olimpiskais uzmavas	φ50	10	84	Ilgremdējamā skrūve	M6×10	4
40	Olimpiskais uzmavas ar svara stieni	φ50	2				
41	Pavasara skava	φ49	12				
42	Vāks	φ30× φ 26×12	2	-	Sešstūra atslēga	10	1
43	Asis	φ16×M10×156	2	-	Sešstūra atslēga	8#	2
44	Aizsargplugs	Ø45	2	-	Sešstūra atslēga	6#	1
45	Aklis tapskrūve	Ø50	1	-	Sešstūra atslēga	5#	1
46	Stenda ieliktnis	105×40×5	2	-	Sešstūra atslēga	4#	1

IEPAKOJUMA SATURS:

Iepakojums 1			
1. daļa x 1	2. daļa x 1	4. daļa x 2	25. daļa x 8
Iepakojums 2			
14. daļa x 1	16. daļa x 2	17. daļa x 2	Daļa 26 x 1
Detāļu maisiņš 6-1	Detāļu maisiņš 6-2	Detāļu maisiņš 6-3	Detāļu maiss 6-4
Detāļu maiss 6-5	Detāļu maisiņš 6-6		
Iepakojums 3			
Daļa 3 x 2	Daļa 5 x 1	Daļa 6 x 1	Daļa 8 x 1
18. daļa x 1	19. daļa x 1	21. daļa x 1	22. daļa x 1
23. daļa x 2	24. daļa x 2	38. daļa x 2	Daļa 41 x 12
45. daļa x 1	47. daļa x 2	50. daļa x 8	53. daļa x 2
55. daļa x 8	56. daļa x 1	57. daļa x 1	
Iepakojums 4			
7. daļa x 1	9. daļa x 1	10. daļa x 1	12. daļa x 1
13. daļa x 1	39. daļa x 10	40. daļa x 2	
Iepakojums 5			
11. daļa x 1	20. daļa x 1	Daļa 27 x 2	Daļa 28 x 2
29. daļa x 2	30. daļa x 2	31. daļa x 2	32. daļa x 1
33. daļa x 1	34. daļa x 1	35. daļa x 2	Norādījumi

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN VOORZORGSMAATREGELEN

De fitnessapparatuur is ontworpen om maximale veiligheid te garanderen. Houd er echter rekening mee dat er bij het gebruik van trainingsapparatuur altijd bepaalde voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen.

Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u de apparatuur monteert of gebruikt. Let vooral op de volgende regels:

1. Kinderen en huisdieren moeten altijd uit de buurt van de apparatuur worden gehouden. Kinderen mogen niet zonder toezicht worden achtergelaten in de ruimte waar de apparatuur zich bevindt.
2. Het apparaat mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.
3. Als u last krijgt van duizeligheid, misselijkheid, pijn op de borst of andere ongewone symptomen, stop dan onmiddellijk met trainen en raadpleeg onverwijld een arts.
4. Plaats het apparaat op een schoon, stabiel en vlak oppervlak. Gebruik het niet in de buurt van water of buitenshuis.
5. Houd uw handen uit de buurt van alle bewegende onderdelen van het apparaat.
6. Draag altijd geschikte sportkleding tijdens het sporten. Draag geen badjassen of andere kleding die in het apparaat verstrikt kan raken. Sportschoenen – voor hardlopen of aerobics – zijn ook vereist.
7. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
8. Plaats geen scherpe voorwerpen in de buurt van het apparaat.
9. Personen met een handicap mogen het apparaat alleen gebruiken in aanwezigheid van een gekwalificeerd persoon of arts.
10. Rek altijd eerst goed voordat u gaat sporten om uw spieren goed op te warmen.
11. Gebruik het apparaat niet als het niet goed werkt.

WAARSCHUWING

Raadpleeg uw arts voordat u met een trainingsprogramma begint. Dit is vooral belangrijk voor mensen ouder dan 35 jaar en mensen met bestaande gezondheidsproblemen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of materiële schade als gevolg van het gebruik van dit product. Bewaar deze instructies.

ONDERDELENLIJST

NR	NAAM	SPECIFICATIE	AANTAL	NR	NAAM	SPECIFICATIE	HOEVEELHEID
1	Linker diagonale balken		1	47	Rubberen stootrand	φ78×φ 47,5×13	2
2	Rechter diagonale balken		1	48	Huls	50×φ 34	2
3	Voorframe		2	49	Eindkap	φ25	12
4	Kruisverbindingsframe		2	50	Ringschroef		8
5	Voorste bovenste verbindingsframe		1	51	Bumper	φ40×φ 30×25	2
6	Voorste onderste verbindingsframe		1	52	Bumper	φ35×φ 30×10	1
7	Onderste verbindingsframe		1	53	Veer	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Achterste steunframe		1	54	Beugel	Φ23×150	2
9	Schuiframe		1	55	Rollen		8
10	Lager gewicht trolley		1	56	Magnetische vergrendelingspen	φ16	2
11	Schouderstukbevestiging		1	57	Verplaatsbare borgpen		1
12	Bovenste voetsteun		1	58	Inbusbout	M12×110	9
13	Bovenste regelaar		1	59	Inbusbout	M12×105	20
14	Bovenste trolley van de weegschaal		1	60	Inbusbout	M12×100	14
16	Geleidestang		2	61	Inbusbout	M12×30	12
17	Vergrendeling		2	62	Inbusbout	M10×115	4

18	Linker slot		1	63	As	φ16×M10×127	2
19	Rechter slot		1	64	Inbusbout	M10×75	2
20	Onderste voetsteun		1	65	Inbusbout	M10×70	10
21	Onderste regelaar		1	66	Inbusbout	M10×20	8
22	Bevestiging rugleuningkussen		1	67	Inbusbout	M8×90	4
23	Achterste afstelplaat	385×132×5	2	68	Inbusbout	M8×70	4
24	Roestvrijstalen huls	φ20×1,5×35	2	69	Zeskantbout	M6×20	2
25	Staaf		8	70	Kruiskopschroef	M6×10	3
26	Lange stang met halter		1	71	Panheadschoef met kruiskop	M5×8	15
27	Bovenste voorste montageplaat	368×160×5	2	72	Verzonken schroef	M8×20	4
28	Onderste voorste montageplaat	294×160×5	2	73	Inbusbout	M10×25	12
29	Onderste montageplaat	387×160×5	2	74	Inbusbout	M8×16	8
30	Beugel	150×75×4	2	75	Inbusschroef	M10×16	1
31	Beugel	120×75×4	2	76	Inbusbout	M8×16	2
32	Beugel	120×50×3	1	77	Zeskantschroef	M12×30	4
33	Zittingring	320×420×50	1	78	Wasmachine	φ37×φ 13,5×3	14
34	Rugleuningring	750×420×60	1	79	Wasmachine	8	16
35	Schoudervulling	395×120×60	2	80	Kussen	10	40
36	Handgreepinzetstuk	180×40×5	5	81	Sluitring	12	88
37	Vloerstekker	158×158×10,5	5	82	Zelfborgende moer	M12	43
38	Trekkop voor pennen	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Zelfborgende moer	M10	16
39	Olympische huls	φ50	10	84	Verzonken schroef	M6×10	4
40	Olympische huls met halterstang	φ50	2				
41	Veerklem	φ49	12				
42	Afdekking	φ30× φ 26×12	2	-	Inbussleutel	10#	1
43	As	φ16×M10×156	2	-	Inbussleutel	8#	2
44	Blindplug	Ø45	2	-	Inbussleutel	6#	1
45	Blindplug	Ø50	1	-	Inbussleutel	5#	1
46	Inzetstuk voor standaard	105×40×5	2	-	Inbussleutel	4#	1

VERPAKKINGSLIJST:

Pakket 1			
Deel 1 x 1	Deel 2 x 1	Deel 4 x 2	Deel 25 x 8
Verpakking 2			
Deel 14 x 1	Deel 16 x 2	Deel 17 x 2	Onderdeel 26 x 1
Onderdelen zak 6-1	Onderdelenpakket 6-2	Onderdelen zak 6-3	Onderdelen zak 6-4
Onderdelen zak 6-5	Onderdelen zak 6-6		
Verpakking 3			
Onderdeel 3 x 2	Onderdeel 5 x 1	Onderdeel 6 x 1	Onderdeel 8 x 1
Deel 18 x 1	Deel 19 x 1	Deel 21 x 1	Deel 22 x 1
Deel 23 x 2	Deel 24 x 2	Deel 38 x 2	Deel 41 x 12
Deel 45 x 1	Deel 47 x 2	Deel 50 x 8	Deel 53 x 2
Deel 55 x 8	Deel 56 x 1	Deel 57 x 1	
Verpakking 4			
Deel 7 x 1	Deel 9 x 1	Deel 10 x 1	Deel 12 x 1
Deel 13 x 1	Deel 39 x 10	Deel 40 x 2	
Verpakking 5			
Deel 11 x 1	Deel 20 x 1	Deel 27 x 2	Deel 28 x 2
Deel 29 x 2	Deel 30 x 2	Deel 31 x 2	Deel 32 x 1
Deel 33 x 1	Deel 34 x 1	Deel 35 x 2	Instructies

NOTAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA PRECAUÇÕES

O equipamento de exercício foi concebido para garantir a máxima segurança. No entanto, tenha em atenção que é necessário tomar sempre certas precauções ao utilizar o equipamento de treino.

Antes de montar ou utilizar o equipamento, leia atentamente todo o manual. Preste especial atenção às seguintes regras:

1. As crianças e os animais de estimação devem ser sempre mantidos afastados do equipamento. As crianças não devem ser deixadas sem supervisão na sala onde o equipamento está localizado.
2. Apenas uma pessoa pode utilizar o dispositivo de cada vez.
3. Se sentir tonturas, náuseas, dor no peito ou outros sintomas invulgares, interrompa imediatamente o treino e consulte um médico sem demora.
4. Coloque o dispositivo sobre uma superfície limpa, estável e nivelada. Não o utilize perto de água ou ao ar livre.
5. Mantenha as mãos afastadas de todas as partes móveis do dispositivo.
6. Use sempre roupas esportivas adequadas ao se exercitar. Não use roupões ou outras roupas que possam ficar presas na máquina. Também é necessário usar calçados esportivos – para corrida ou aeróbica.
7. O dispositivo só deve ser utilizado para os fins previstos, conforme descrito neste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
8. Não coloque objetos pontiagudos perto do dispositivo.
9. Pessoas com deficiência só podem utilizar o dispositivo na presença de uma pessoa qualificada ou de um médico.
10. Faça sempre alongamentos antes de se exercitar para aquecer os músculos adequadamente.
11. Não utilize o dispositivo se não estiver a funcionar corretamente.

AVISO

Antes de iniciar qualquer programa de exercícios, consulte o seu médico. Isto é particularmente importante para pessoas com mais de 35 anos de idade e aquelas com condições de saúde pré-existent.

O fabricante não se responsabiliza por quaisquer lesões pessoais ou danos materiais resultantes da utilização deste produto. Guarde estas instruções.

LISTA DE PEÇAS

N.º	NOME	ESPECIFICAÇÃO	QUANTIDADE	N	NOME	ESPECIFICAÇÃO	QUANTIDADE
1	Vigas diagonais esquerdas		1	47	Amortecedor de borracha	φ78×φ 47,5×13	2
2	Vigas diagonais direitas		1	48	Manga	50×φ 34	2
3	Estrutura frontal		2	49	Tampa terminal	φ25	12
4	Estrutura de conexão cruzada		2	50	Parafuso de anel		8
5	Estrutura de ligação superior dianteira		1	51	Pára-choques	φ40×φ 30×25	2
6	Estrutura de ligação inferior dianteira		1	52	Pára-choques	φ35×φ 30×10	1
7	Estrutura de ligação inferior		1	53	Mola	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Estrutura de suporte traseira		1	54	Suporte	Φ23×150	2
9	Estrutura deslizante		1	55	Rolos		8
10	Carrinho de peso inferior		1	56	Pino de bloqueio magnético	φ16	2
11	Fixação da almofada de ombro		1	57	Pino de bloqueio móvel		1
12	Suporte superior para os pés		1	58	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M12×110	9
13	Regulador superior		1	59	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M12×105	20
14	Carrinho superior da balança		1	60	Parafuso Allen com cabeça de encaixe	M12×100	14
16	Haste guia		2	61	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M12×30	12
17	Trava		2	62	Parafuso Allen com cabeça de soquete	M10×115	4
18	Bloqueio esquerdo		1	63	Eixo	φ16×M10×127	2
19	Bloqueio direito		1	64	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M10×75	2
20	Suporte inferior do pé		1	65	Parafuso Allen com cabeça cilíndrica	M10×70	10

21	Regulador inferior		1	66	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M10×20	8
22	Fixação do encosto		1	67	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M8×90	4
23	Placa de ajuste traseira	385×132×5	2	68	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M8×70	4
24	Manga de aço inoxidável	φ20×1,5×35	2	69	Parafuso de cabeça sextavada	M6×20	2
25	Barra		8	70	Parafuso de cabeça cruzada	M6×10	3
26	Barra longa com haltere		1	71	Parafuso de cabeça panela com encaixe cruzado	M5×8	15
27	Placa de montagem frontal superior	368×160×5	2	72	Parafuso escareado	M8×20	4
28	Placa de montagem frontal inferior	294×160×5	2	73	Parafuso Allen	M10×25	12
29	Placa de montagem inferior	387×160×5	2	74	Parafuso Allen	M8×16	8
30	Suporte	150×75×4	2	75	Parafuso Allen	M10×16	1
31	Suporte	120×75×4	2	76	Parafuso Allen com cabeça sextavada	M8×16	2
32	Suporte	120×50×3	1	77	Parafuso sextavado	M12×30	4
33	Arruela de assento	320×420×50	1	78	Arruela	φ37×φ 13,5×3	14
34	Arruela do encosto	750×420×60	1	79	Arruela	8	16
35	Almofada para ombro	395×120×60	2	80	Almofada	10	40
36	Inserção da pega	180×40×5	5	81	Arruela	12	88
37	Tampa do piso	158×158×10,5	5	82	Porca autoblocante	M12	43
38	Cabeça de desenho para pinos	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Porca autoblocante	M10	16
39	Manga olímpica	φ50	10	84	Parafuso escareado	M6×10	4
40	Manga olímpica com barra de peso	φ50	2				
41	Braçadeira de mola	φ49	12				
42	Tampa	φ30× φ 26×12	2	-	Chave Allen	10	1
43	Eixo	φ16×M10×156	2	-	Chave Allen	8	2
44	Tampa cega	Ø45	2	-	Chave Allen	6#	1
45	Tampa cega	Ø50	1	-	Chave Allen	5#	1
46	Inserção do suporte	105×40×5	2	-	Chave Allen	4	1

LISTA DE EMBALAGEM:

Embalagem 1			
Peça 1 x 1	Parte 2 x 1	Parte 4 x 2	Parte 25 x 8
Embalagem 2			
Parte 14 x 1	Parte 16 x 2	Parte 17 x 2	Peça 26 x 1
Saco de peças 6-1	Saco de peças 6-2	Saco de peças 6-3	Saco de peças 6-4
Saco de peças 6-5	Saco de peças 6-6		
Embalagem 3			
Peça 3 x 2	Peça 5 x 1	Peça 6 x 1	Peça 8 x 1
Parte 18 x 1	Parte 19 x 1	Parte 21 x 1	Parte 22 x 1
Parte 23 x 2	Parte 24 x 2	Parte 38 x 2	Parte 41 x 12
Parte 45 x 1	Parte 47 x 2	Parte 50 x 8	Parte 53 x 2
Parte 55 x 8	Parte 56 x 1	Parte 57 x 1	
Embalagem 4			
Parte 7 x 1	Peça 9 x 1	Peça 10 x 1	Parte 12 x 1
Parte 13 x 1	Parte 39 x 10	Parte 40 x 2	
Embalagem 5			
Peça 11 x 1	Parte 20 x 1	Peça 27 x 2	Peça 28 x 2
Parte 29 x 2	Parte 30 x 2	Parte 31 x 2	Parte 32 x 1
Parte 33 x 1	Parte 34 x 1	Parte 35 x 2	Instruções

NOTĂ IMPORTANTĂ PRIVIND SIGURANȚA PRECAUȚII

Echipamentul de exerciții fizice a fost proiectat pentru a asigura o siguranță maximă. Cu toate acestea, vă rugăm să rețineți că trebuie să luați întotdeauna anumite precauții atunci când utilizați echipamentul de antrenament.

Înainte de a asambla sau utiliza echipamentul, citiți cu atenție întregul manual. Acordați o atenție deosebită următoarelor reguli:

1. Copiii și animalele de companie trebuie să fie întotdeauna ținute la distanță de echipament. Copiii nu trebuie lăsați nesupravegheați în camera în care se află echipamentul.
2. Echipamentul poate fi utilizat de o singură persoană la un moment dat.
3. Dacă simțiți amețeli, greață, dureri în piept sau alte simptome neobișnuite, opriți imediat antrenamentul și consultați un medic fără întârziere.
4. Așezați dispozitivul pe o suprafață curată, stabilă și plană. Nu îl utilizați în apropierea apei sau în aer liber.
5. Țineți mâinile departe de toate părțile mobile ale dispozitivului.
6. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte sportivă adecvată atunci când faceți exerciții fizice. Nu purtați halate sau alte articole de îmbrăcăminte care ar putea rămâne prinse în aparat. De asemenea, este necesară încălțăminte sportivă – pentru alergare sau aerobic.
7. Aparatul trebuie utilizat numai în scopul prevăzut, astfel cum este descris în acest manual. Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător.
8. Nu așezați obiecte ascuțite în apropierea dispozitivului.
9. Persoanele cu dizabilități pot utiliza dispozitivul numai în prezența unei persoane calificate sau a unui medic.
10. Întotdeauna faceți exerciții de încălzire înainte de antrenament pentru a vă încălzi mușchii în mod corespunzător.
11. Nu utilizați dispozitivul dacă nu funcționează corect.

AVERTISMENT

Înainte de a începe orice program de exerciții fizice, consultați medicul dumneavoastră. Acest lucru este deosebit de important pentru persoanele cu vârsta peste 35 de ani și pentru cele cu afecțiuni medicale preexistente.

Producătorul nu este răspunzător pentru niciun fel de vătămări corporale sau daune materiale rezultate din utilizarea acestui produs. Păstrați aceste instrucțiuni.

LISTA PIESELOR

NR	DENUMIRE	SPECIFICAȚII	CANTITATE	NR	NUME	SPECIFICAȚIE	CANTITATE
1	Grinde diagonale stânga		1	47	Bara de protecție din cauciuc	φ78×φ 47,5×13	2
2	Grinde diagonale drepte		1	48	Manșon	50×φ 34	2
3	Cadru frontal		2	49	Capac de închidere	φ25	12
4	Cadru de conectare transversală		2	50	Șurub inelar		8
5	Cadru de conectare superior frontal		1	51	Bara de protecție	φ40×φ 30×25	2
6	Cadru de conectare inferior față		1	52	Bara de protecție	φ35×φ 30×10	1
7	Cadru de conectare inferior		1	53	Arc	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Cadru de susținere spate		1	54	Suport	Φ23×150	2
9	Cadru glisant		1	55	Role		8
10	Cărucior cu greutate redusă		1	56	Știft de blocare magnetic	φ16	2
11	Atașament pentru umăr		1	57	Știft de blocare mobil		1
12	Suport superior pentru picioare		1	58	Șurub cu cap hexagonal	M12×110	9
13	Regulator superior		1	59	Șurub cu cap hexagonal	M12×105	20
14	Cărucior superior al		1	60	Șurub cu cap hexagonal	M12×100	14

	cântarului						
16	Tijă de ghidare		2	61	Șurub cu cap hexagonal	M12×30	12
17	Blocare		2	62	Șurub cu cap hexagonal	M10×115	4
18	Blocare stânga		1	63	Ax	φ16×M10×127	2
19	Blocare dreapta		1	64	Șurub cu cap hexagonal	M10×75	2
20	Suport picior inferior		1	65	Șurub cu cap hexagonal	M10×70	10
21	Regulator inferior		1	66	Șurub cu cap hexagonal	M10×20	8
22	Montare spătar		1	67	Șurub cu cap hexagonal	M8×90	4
23	Placă de reglare spate	385×132×5	2	68	Șurub cu cap hexagonal	M8×70	4
24	Manșon din oțel inoxidabil	φ20×1,5×35	2	69	Șurub cu cap hexagonal	M6×20	2
25	Bară		8	70	Șurub cu cap cruciform	M6×10	3
26	Bară lungă cu halteră		1	71	Șurub cu cap plat cu cruce	M5×8	15
27	Placă de montare frontală superioară	368×160×5	2	72	Șurub cu cap înecat	M8×20	4
28	Placă de montare frontală inferioară	294×160×5	2	73	Șurub Allen	M10×25	12
29	Placă de montare inferioară	387×160×5	2	74	Șurub Allen	M8×16	8
30	Suport	150×75×4	2	75	Șurub Allen	M10×16	1
31	Suport	120×75×4	2	76	Șurub cu cap hexagonal	M8×16	2
32	Suport	120×50×3	1	77	Șurub hexagonal	M12×30	4
33	Șaibă de fixare	320×420×50	1	78	Spălător	φ37×φ 13,5×3	14
34	Șaibă spătar	750×420×60	1	79	Șaibă	8	16
35	Cotieră	395×120×60	2	80	Cotieră	10	40
36	Insertie mâner	180×40×5	5	81	Șaibă	12	88
37	Șurub pentru podea	158×158×10,5	5	82	Piuliță autoblocantă	M12	43
38	Cap de tragere pentru știfturi	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Piuliță autoblocantă	M10	16
39	Manșon olimpic	φ50	10	84	Șurub cu cap înecat	M6×10	4
40	Manșon olimpic cu bară de greutate	φ50	2				
41	Clemă cu arc	φ49	12				
42	Capac	φ30× φ 26×12	2	-	Cheie Allen	10#	1
43	Ax	φ16×M10×156	2	-	Cheie Allen	8#	2
44	Dop orb	Ø45	2	-	Cheie Allen	6#	1
45	Dop orb	Ø50	1	-	Cheie Allen	5#	1
46	Insertie suport	105×40×5	2	-	Cheie Allen	4#	1

LISTA DE AMBALARE:

Pachetul 1			
Piesa 1 x 1	Partea 2 x 1	Partea 4 x 2	Partea 25 x 8
Ambalaj 2			
Partea 14 x 1	Partea 16 x 2	Partea 17 x 2	Piesa 26 x 1
Pungă cu piese 6-1	Pungă cu piese 6-2	Pungă cu piese 6-3	Pungă cu piese 6-4
Pungă cu piese 6-5	Pungă cu piese 6-6		
Ambalaj 3			
Piesa 3 x 2	Piesa 5 x 1	Piesa 6 x 1	Piesa 8 x 1
Partea 18 x 1	Partea 19 x 1	Partea 21 x 1	Partea 22 x 1
Partea 23 x 2	Partea 24 x 2	Partea 38 x 2	Partea 41 x 12
Partea 45 x 1	Partea 47 x 2	Partea 50 x 8	Partea 53 x 2
Partea 55 x 8	Partea 56 x 1	Partea 57 x 1	
Ambalaj 4			
Partea 7 x 1	Piesa 9 x 1	Piesa 10 x 1	Partea 12 x 1
Partea 13 x 1	Partea 39 x 10	Partea 40 x 2	
Ambalaj 5			
Partea 11 x 1	Partea 20 x 1	Partea 27 x 2	Piesa 28 x 2
Partea 29 x 2	Partea 30 x 2	Partea 31 x 2	Partea 32 x 1
Partea 33 x 1	Partea 34 x 1	Partea 35 x 2	Instrucțiuni

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA OPATRENIA

Cvičebné zariadenie bolo navrhnuté tak, aby zabezpečilo maximálnu bezpečnosť. Pri používaní tréningového zariadenia je však potrebné vždy dodržiavať určité bezpečnostné opatrenia.

Pred montážou alebo používaním zariadenia si pozorne prečítajte celý návod. Venujte osobitnú pozornosť nasledujúcim pravidlám:

1. Deti a domáce zvieratá musia byť vždy držané mimo dosahu zariadenia. Deti nesmú zostať bez dozoru v miestnosti, kde sa zariadenie nachádza.
2. Zariadenie môže používať vždy len jedna osoba.
3. Ak pocítite závraty, nevoľnosť, bolesť na hrudi alebo iné neobvyklé príznaky, okamžite prerušte tréning a bezodkladne vyhľadajte lekára.
4. Zariadenie umiestnite na čistú, stabilnú a rovnú plochu. Nepoužívajte ho v blízkosti vody ani vonku.
5. Držte ruky ďalej od všetkých pohyblivých častí zariadenia.
6. Pri cvičení vždy noste vhodné športové oblečenie. Nenoste župany ani iné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť v zariadení. Potrebná je aj športová obuv – na behanie alebo aerobik.
7. Zariadenie by sa malo používať iba na účely uvedené v tejto príručke. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca.
8. Neumiestňujte žiadne ostré predmety do blízkosti zariadenia.
9. Osoby so zdravotným postihnutím môžu zariadenie používať iba v prítomnosti kvalifikovanej osoby alebo lekára.
10. Pred cvičením sa vždy poriadne rozcvičte, aby ste správne zahriali svaly.
11. Používajte zariadenie, ak funguje správne.

VAROVANIE

Pred začatím akéhokoľvek cvičebného programu sa poraďte so svojim lekárom. To je obzvlášť dôležité pre ľudí nad 35 rokov a pre ľudí s existujúcimi zdravotnými problémami.

Výrobca nezodpovedá za žiadne zranenia osôb ani škody na majetku, ktoré vzniknú v dôsledku používania tohto výrobku. Tieto pokyny si uchovajte.

ZOZNAM SÚČASTÍ

C.	NAZOV	SPECIFIKACIA	POČET	C	NAZOV	SPECIFIKACIA	MNOŽSTVO
1	Ľavé diagonálne nosníky		1	47	Gumový nárazník	φ78×φ 47,5×13	2
2	Pravé diagonálne nosníky		1	48	Puzdro	50×φ 34	2
3	Predný rám		2	49	Koncová krytka	φ25	12
4	Rám krížového pripojenia		2	50	Kruhovú skrutku		8
5	Predný horný spojovací rám		1	51	Nárazník	φ40×φ 30×25	2
6	Predný spodný spojovací rám		1	52	Nárazník	φ35×φ 30×10	1
7	Spodný spojovací rám		1	53	Pružina	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Zadný nosný rám		1	54	Konzola	Φ23×150	2
9	Posuvný rám		1	55	Valčeky		8
10	Nižšia hmotnosť vozíka		1	56	Magnetický poistný čap	φ16	2
11	Upevnenie ramennej podložky		1	57	Pohyblivý poistný čap		1
12	Horná opora nohy		1	58	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M12×110	9
13	Horný regulátor		1	59	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M12×105	20
14	Horný vozík váhy		1	60	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M12×100	14
16	Vodiaca tyč		2	61	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M12×30	12
17	Zámka		2	62	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M10×115	4
18	Ľavý zámok		1	63	Náprava	φ16×M10×127	2
19	Pravý zámok		1	64	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M10×75	2

20	Spodná opora nohy		1	65	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M10×70	10
21	Spodný regulátor		1	66	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M10×20	8
22	Upevnenie opierky chrbta		1	67	Imbusový skrutka	M8×90	4
23	Zadná nastavovacia doska	385×132×5	2	68	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M8×70	4
24	Nerezová oceľová objímka	φ20×1,5×35	2	69	Skrutka s vnútorným šesťhranom	M6×20	2
25	Tyč		8	70	Křížová skrutka	M6×10	3
26	Dlhá tyč s činkou		1	71	Skrutka s plochou hlavou a křížovým zárezom	M5×8	15
27	Horná predná montážna doska	368×160×5	2	72	Zápusťný skrutka	M8×20	4
28	Spodná predná montážna doska	294×160×5	2	73	Imbusový skrutka	M10×25	12
29	Spodná montážna doska	387×160×5	2	74	Imbusový skrutka	M8×16	8
30	Konzola	150×75×4	2	75	Imbusový skrutka	M10×16	1
31	Držiak	120×75×4	2	76	Imbusový skrutka s vnútorným šesťhranom	M8×16	2
32	Držiak	120×50×3	1	77	Šesťhranná skrutka	M12×30	4
33	Podložka sedla	320×420×50	1	78	Práčka	φ37×φ 13,5×3	14
34	Podložka operadla	750×420×60	1	79	Podložka	8	16
35	Ramenná podložka	395×120×60	2	80	Podložka	10	40
36	Vložka rukoväte	180×40×5	5	81	Podložka	12	88
37	Zástrčka do podlahy	158×158×10,5	5	82	Samozamykateľná matica	M12	43
38	Vytiahnutá hlava pre kolíky	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Samozamykateľná matica	M10	16
39	Olympijská objímka	φ50	10	84	Zápusťný skrutka	M6×10	4
40	Olympijská objímka s činkou	φ50	2				
41	Pružinová svorka	φ49	12				
42	Kryt	φ30× φ 26×12	2	-	Imbusový kľúč	10#	1
43	Osa	φ16×M10×156	2	-	Imbusový kľúč	8#	2
44	Slepá zátka	Ø45	2	-	Imbusový kľúč	6#	1
45	Slepá zátka	Ø50	1	-	Imbusový kľúč	5#	1
46	Vložka stojana	105×40×5	2	-	Imbusový kľúč	4#	1

ZOZNAM OBSAHU BALENIA:

Balík 1			
Časť 1 x 1	Časť 2 x 1	Časť 4 x 2	Časť 25 x 8
Balenie 2			
Časť 14 x 1	Časť 16 x 2	Časť 17 x 2	Časť 26 x 1
Vrecúško s dielmi 6-1	Vrecúško s dielmi 6-2	Vrecúško s dielmi 6-3	Vrecúško s dielmi 6-4
Vrecúško s dielmi 6-5	Vrecúško s dielmi 6-6		
Obal 3			
Súčiastka 3 x 2	Súčiastka 5 x 1	Súčiastka 6 x 1	Časť 8 x 1
Časť 18 x 1	Časť 19 x 1	Časť 21 x 1	Časť 22 x 1
Časť 23 x 2	Časť 24 x 2	Časť 38 x 2	Časť 41 x 12
Časť 45 x 1	Časť 47 x 2	Časť 50 x 8	Časť 53 x 2
Časť 55 x 8	Časť 56 x 1	Časť 57 x 1	
Balenie 4			
Časť 7 x 1	Časť 9 x 1	Časť 10 x 1	Časť 12 x 1
Časť 13 x 1	Časť 39 x 10	Časť 40 x 2	
Balenie 5			
Časť 11 x 1	Časť 20 x 1	Časť 27 x 2	Časť 28 x 2
Časť 29 x 2	Časť 30 x 2	Časť 31 x 2	Časť 32 x 1
Časť 33 x 1	Časť 34 x 1	Časť 35 x 2	Pokyny

POMEMBNE VARNOSTNE OPOMBE PREVIDNOSTNI UKREPI

Vadbena oprema je zasnovana tako, da zagotavlja največjo varnost. Vendar pa je treba pri uporabi vadbene opreme vedno upoštevati določene varnostne ukrepe.

Pred sestavljanjem ali uporabo opreme pazljivo preberite celoten priročnik. Posebno pozornost posvetite naslednjim pravilom:

- Otroci in hišne živali morajo biti vedno oddaljeni od opreme. Otroci ne smejo biti brez nadzora v prostoru, kjer se nahaja oprema.
- Napravo lahko hkrati uporablja le ena oseba.
- Če občutite omotico, slabost, bolečine v prsih ali druge nenavadne simptome, takoj prenehajte s treningom in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Napravo postavite na čisto, stabilno in ravno površino. Ne uporabljajte je v bližini vode ali na prostem.
- Roke držite stran od vseh gibljivih delov naprave.
- Med vadbo vedno nosite ustrezna športna oblačila. Ne nosite kopalnih plaščev ali drugih oblačil, ki bi se lahko zapletla v napravo. Potrebna je tudi športna obutev – za tek ali aerobiko.
- Napravo uporabljajte samo za namene, ki so opisani v tem priročniku. Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec ne priporoča.
- V bližini naprave ne puščajte ostrih predmetov.
- Osebe s posebnimi potrebami lahko napravo uporabljajo le v prisotnosti usposobljene osebe ali zdravnika.
- Pred vadbo se vedno raztegnite, da se mišice ustrezno ogrejejo.
- Naprave ne uporabljajte, če ne deluje pravilno.

OPOZORILO

Pred začetkom kakršnega koli programa vadbe se posvetujte s svojim zdravnikom. To je še posebej pomembno za osebe, starejše od 35 let, in tiste z že obstoječimi zdravstvenimi težavami.

Proizvajalec ni odgovoren za kakršne koli telesne poškodbe ali materialno škodo, ki nastanejo zaradi uporabe tega izdelka. Shranite ta navodila.

SEZNAM DELOV

ŠT	IMENO	SPECIFIKACIJA	KOLIČIN A	ŠT	IMENO	SPECIFIKACIJA	KOLIČIN A
1	Levi diagonalni nosilci		1	47	Gumijasti odbijač	φ78×φ 47,5×13	2
2	Desni diagonalni nosilci		1	48	Puša	50×φ 34	2
3	Sprednji okvir		2	49	Končna zapora	φ25	12
4	Okvir za križno povezavo		2	50	Prstanasta vijak		8
5	Sprednji zgornji povezovalni okvir		1	51	Odbijač	φ40×φ 30×25	2
6	Sprednji spodnji povezovalni okvir		1	52	Odbijač	φ35×φ 30×10	1
7	Spodnji povezovalni okvir		1	53	Vzmet	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Zadnji nosilni okvir		1	54	Nosilec	Φ23×150	2
9	Drseči okvir		1	55	Vali		8
10	Voziček z manjšo težo		1	56	Magnetni zaporni zatič	φ16	2
11	Pritrditev ramenske blazinice		1	57	Premični zaporni zatič		1
1	Zgornja opora za noge		1	5	Vijačni vijak z notranjim šestrobom	M12×110	9
13	Zgornji regulator		1	59	Vijačni vijak z notranjim šestrobom	M12×105	20
14	Zgornji voziček tehnice		1	60	Vijak z notranjim šestrobom	M12×100	14
16	Vodila		2	61	Vijak z notranjim šestrobom	M12×30	12
17	Zapor		2	62	Vijačni vijak z notranjim šestrobom	M10×115	4
18	Leva zapora		1	63	Os	φ16×M10×127	2
19	Desna zapora		1	64	Vijačni vijak z notranjim šestkotnikom	M10×75	2

20	Spodnja opora za noge		1	65	Vijak z notranjim šestrobom	M10×70	10
21	Spodnji regulator		1	66	Vijačni vijak z notranjim šestrobom	M10×20	8
22	Pritrditev naslona		1	67	Vijak z notranjim šestrobom	M8×90	4
23	Zadnja nastavna plošča	385×132×5	2	68	Vijak z notranjim šestrobom	M8×70	4
2	Nerjaveča jeklena puša	φ20×1,5×35	2	69	Vijačnik z notranjim šestkotnim ključem	M6×20	2
25	Palica		8	70	Vijak s križno glavo	M6×10	3
26	Dolga palica z utežjo		1	71	Vijak s križnim izrezom	M5×8	15
27	Zgornja sprednja pritrdilna plošča	368×160×5	2	72	Vdolben vijak	M8×20	4
2	Spodnja sprednja pritrdilna plošča	294×160×5	2	73	Allen vijak	M10×25	12
29	Spodnja pritrdilna plošča	387×160×5	2	74	Vijačni vijak	M8×16	8
30	Nosilec	150×75×4	2	75	Vijačni vijak	M10×16	1
31	Nosilec	120×75×4	2	76	Vijak z notranjim šestrobom	M8×16	2
32	Nosilec	120×50×3	1	77	Šestkotni vijak	M12×30	4
33	Podložka sedeža	320×420×50	1	78	Pralnik	φ37×φ 13,5×3	14
34	Podložka za naslonjalo	750×420×60	1	79	Pralni stroj	8	16
35	Ramenska blazinica	395×120×60	2	80	Podloga	10	40
36	Vložek za ročaj	180×40×5	5	81	Podložka	12	88
37	Talna vtičnica	158×158×10,5	5	82	Samozaklepna matica	M12	43
38	Vlečna glava za somike	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Samozaklepna matica	M10	16
39	Olimpijska puša	φ50	10	84	Vdolben vijak	M6×10	4
40	Olimpijska puša z utežno palico	φ50	2				
41	Spomladanska sponka	φ49	12				
42	Pokrov	φ30× φ 26×12	2	-	Ključ za imbus	10	1
43	Os	φ16×M10×156	2	-	Ključ za imbus	8#	2
44	Slepa zapora	Ø45	2	-	Izvičaj	6#	1
45	Slepa zapora	Ø50	1	-	Ključ za imbus	5#	1
46	Vložek za stojalo	105×40×5	2	-	Izvičaj	4	1

SEZNAM VSEBINE EMBALAŽE:

Paket 1			
Del 1 x 1	Del 2 x 1	Del 4 x 2	Del 25 x 8
Embalaža 2			
Del 14 x 1	Del 16 x 2	Del 17 x 2	Del 26 x 1
Vrečka z deli 6-1	Vrečka z deli 6-2	Vrečka z deli 6-3	Vrečka z deli 6-4
Vrečka z deli 6-5	Vrečka z deli 6-6		
Embalaža 3			
Del 3 x 2	Del 5 x 1	Del 6 x 1	Del 8 x 1
Del 18 x 1	Del 19 x 1	Del 21 x 1	Del 22 x 1
Del 23 x 2	Del 24 x 2	Del 38 x 2	Del 41 x 12
Del 45 x 1	Del 47 x 2	Del 50 x 8	Del 53 x 2
Del 55 x 8	Del 56 x 1	Del 57 x 1	
Embalaža 4			
Del 7 x 1	Del 9 x 1	Del 10 x 1	Del 12 x 1
Del 13 x 1	Del 39 x 10	Del 40 x 2	
Embalaža 5			
Del 11 x 1	Del 20 x 1	Del 27 x 2	Del 28 x 2
Del 29 x 2	Del 30 x 2	Del 31 x 2	Del 32 x 1
Del 33 x 1	Del 34 x 1	Del 35 x 2	Navodila

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Träningsutrustningen har utformats för att garantera maximal säkerhet. Observera dock att vissa försiktighetsåtgärder alltid måste vidtas vid användning av träningsutrustning.

Läs igenom hela manualen noggrant innan du monterar eller använder utrustningen. Var särskilt uppmärksam på följande regler:

1. Barn och husdjur måste alltid hållas borta från utrustningen. Barn får inte lämnas utan uppsikt i rummet där utrustningen finns.
2. Endast en person åt gången får använda utrustningen.
3. Om du upplever yrsel, illamående, bröstsmärtor eller andra ovanliga symtom, avbryt träningen omedelbart och uppsök läkare utan dröjsmål.
4. Placera enheten på en ren, stabil och plan yta. Använd den inte nära vatten eller utomhus.
5. Håll händerna borta från alla rörliga delar på enheten.
6. Bär alltid lämpliga träningskläder när du tränar. Bär inte morgonrockar eller andra kläder som kan fastna i maskinen. Sportskor – för löpning eller aerobics – krävs också.
7. Enheten ska endast användas för det avsedda ändamålet som beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
8. Placera inga vassa föremål i närheten av enheten.
9. Personer med funktionsnedsättning får endast använda enheten i närvaro av en kvalificerad person eller läkare.
10. Sträck alltid på dig innan du tränar för att värma upp musklerna ordentligt.
11. Använd inte enheten om den inte fungerar som den ska.

VARNING

Rådfråga din läkare innan du påbörjar ett träningsprogram. Detta är särskilt viktigt för personer över 35 år och personer med redan existerande hälsoproblem.

Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av användningen av denna produkt. Spara dessa instruktioner.

DELAR

NR	NAMN	SPECIFIKATION	ANTAL	NR	NAMN	SPECIFIKATION	KVANTITET
1	Vänstra diagonala balkar		1	47	Gummibuffert	φ78×φ 47,5×13	2
2	Högra diagonala balkar		1	48	Hylsa	50×φ 34	2
3	Framram		2	49	Andlock	φ25	12
4	Korskoppling sram		2	50	Ringskruv		8
5	Främre övre kopplingsram		1	51	Stötfångare	φ40×φ 30×25	2
6	Främre nedre kopplingsram		1	52	Stötfångare	φ35×φ 30×10	1
7	Nedre anslutningsram		1	53	Fjäder	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Bakre stödram		1	54	Fäste	Φ23×150	2
9	Skjutram		1	55	Rullar		8
10	Vagn med lägre vikt		1	56	Magnetisk låspinne	φ16	2
11	Fäste för axelskydd		1	57	Rörlig låspinne		1
12	Övre fotstöd		1	58	Insexskruv	M12×110	9
13	Övre regulator		1	59	Insexskruv	M12×105	20
14	Övre vagn på vågen		1	60	Insexskruv	M12×100	14
16	Styrstång		2	61	Insexskruv	M12×30	12
17	Lås		2	62	Insexskruv	M10×115	4

18	Vänster lås		1	63	Axeln	φ16×M10×127	2
19	Höger lås		1	64	Insexskruv	M10×75	2
20	Nedre fotstöd		1	65	Insexskruv	M10×70	10
21	Nedre regulator		1	66	Insexskruv	M10×20	8
22	Montering av ryggstödsku dde		1	67	Insexskruv	M8×90	4
23	Bakre justeringsplatta	385×132×5	2	68	Insexskruv	M8×70	4
24	Rostfritt stålhylsa	φ20×1,5×35	2	69	Sexkantskruv	M6×20	2
25	Stång		8	70	Korsskruv	M6×10	3
26	Lång stång med skivstång		1	71	Panheadskruv med korsskår	M5×8	15
27	Övre främre monteringsplatta	368×160×5	2	72	Sänkskruv	M8×20	4
28	Nedre främre monteringsplatta	294×160×5	2	73	Insexskruv	M10×25	12
29	Nedre monteringsplatta	387×160×5	2	74	Insexskruv	M8×16	8
30	Fäste	150×75×4	2	75	Insexskruv	M10×16	1
31	Fäste	120×75×4	2	76	Insexskruv	M8×16	2
32	Fäste	120×50×3	1	77	Sexkantskruv	M12×30	4
33	Sätesbricka	320×420×50	1	78	Tvättmaskin	φ37×φ 13,5×3	14
34	Ryggstödet's bricka	750×420×60	1	79	Tvättmaskin	8	16
35	Axelkudde	395×120×60	2	80	Kudde	10	40
36	Handtagsinsats	180×40×5	5	81	Bricka	12	88
37	Golvplugg	158×158×10,5	5	82	Självlåsande mutter	M12	43
38	Draghuvud för stift	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Självlåsande mutter	M10	16
39	Olympisk hylsa	φ50	10	84	Sänkskruv	M6×10	4
40	Olympisk hylsa med viktstång	φ50	2				
41	Fjäderklämma	φ49	12				
42	Kåpa	φ30× φ 26×12	2	-	Insexnyckel	10	1
43	Axeln	φ16×M10×156	2	-	Insexnyckel	8#	2
44	Blindplugg	Ø45	2	-	Insexnyckel	6#	1
45	Blindplugg	Ø50	1	-	Insexnyckel	5#	1
46	Stativinsats	105×40×5	2	-	Insexnyckel	4#	1

FÖRPACKNINGSLISTA:

Förpackning 1			
Del 1 x 1	Del 2 x 1	Del 4 x 2	Del 25 x 8
Förpackning 2			
Del 14 x 1	Del 16 x 2	Del 17 x 2	Del 26 x 1
Delpåse 6-1	Delpåse 6-2	Delpåse 6-3	Delpåse 6-4
Delpåse 6-5	Delpåse 6-6		
Förpackning 3			
Del 3 x 2	Del 5 x 1	Del 6 x 1	Del 8 x 1
Del 18 x 1	Del 19 x 1	Del 21 x 1	Del 22 x 1
Del 23 x 2	Del 24 x 2	Del 38 x 2	Del 41 x 12
Del 45 x 1	Del 47 x 2	Del 50 x 8	Del 53 x 2
Del 55 x 8	Del 56 x 1	Del 57 x 1	
Förpackning 4			
Del 7 x 1	Del 9 x 1	Del 10 x 1	Del 12 x 1
Del 13 x 1	Del 39 x 10	Del 40 x 2	
Förpackning 5			
Del 11 x 1	Del 20 x 1	Del 27 x 2	Del 28 x 2
Del 29 x 2	Del 30 x 2	Del 31 x 2	Del 32 x 1
Del 33 x 1	Del 34 x 1	Del 35 x 2	Instruktioner

ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Тренажери розроблені з урахуванням максимальної безпеки. Однак слід пам'ятати, що під час використання тренажерів завжди необхідно дотримуватися певних запобіжних заходів.

Перед складанням або використанням обладнання уважно прочитайте всю інструкцію. Зверніть особливу увагу на наступні правила:

- Діти та домашні тварини повинні завжди перебувати подалі від обладнання. Дітей не можна залишати без нагляду в приміщенні, де знаходиться обладнання.
- Одночасно тренажером може користуватися тільки одна людина.
- Якщо ви відчуваєте запаморочення, нудоту, біль у грудях або інші незвичайні симптоми, негайно припиніть тренування і без затримки зверніться до лікаря.
- Поставте пристрій на чисту, стійку і рівну поверхню. Не використовуйте його поблизу води або на відкритому повітрі.
- Тримайте руки подалі від усіх рухомих частин пристрою.
- Під час тренувань завжди носіть відповідний спортивний одяг. Не носіть халати або інший одяг, який може зачепитися за прилад. Також необхідне спортивне взуття – для бігу або аеробіки.
- Пристрій слід використовувати тільки за призначенням, описаним у цьому посібнику. Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані виробником.
- Не кладіть гострі предмети поблизу пристрою.
- Особи з інвалідністю можуть використовувати пристрій тільки в присутності кваліфікованої особи або лікаря.
- Завжди розминайтеся перед тренуванням, щоб добре розігріти м'язи.
- Не використовуйте пристрій, якщо він не працює належним чином.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед початком будь-якої програми вправ проконсультуйтеся з лікарем. Це особливо важливо для людей старше 35 років і тих, хто має проблеми зі здоров'ям.

Виробник не несе відповідальності за будь-які травми або пошкодження майна, що виникли в результаті використання цього продукту.

Зберігайте ці інструкції.

ПЕРЕЛІК ДЕТАЛЕЙ

№	НАЗВА	ХАРАКТЕРИСТИКИ	КІЛЬКІСТЬ	№	НАЗВА	СПЕЦИФІКАЦІЯ	КІЛЬКІСТЬ
1	Ліва діагональна балка		1	47	Гумовий відбійник	φ78×φ 47,5×13	2
2	Праві діагональні балки		1	48	Втулка	50×φ 34	2
3	Передня рама		2	49	Кінцева кришка	φ25	12
4	Рама для поперечного з'єднання		2	50	Кільцевий гвинт		8
5	Передня верхня сполучна рама		1	51	Бампер	φ40×φ 30×25	2
6	Передня нижня з'єднувальна рама		1	52	Бампер	φ35×φ 30×10	1
7	Нижня з'єднувальна рама		1	53	Пружина	φ43×φ 27× φ 8×80	2
8	Задня опорна рама		1	54	Кронштейн	Φ23×150	2
9	Розсувна рама		1	55	Ролики		8
10	Візок з меншою вагою		1	56	Магнітний фіксувальний штифт	φ16	2
11	Кріплення плечової накладки		1	57	Рухомий фіксуючий штифт		1
12	Верхня опора для ніг		1	58	Гвинт з шестигранною головкою	M12×110	9
13	Верхній регулятор		1	59	Гвинт з шестигранною головкою	M12×105	2
14	Верхній візок ваг		1	60	Гвинт з шестигранною головкою	M12×100	14
16	Направляючий стрижень		2	61	Гвинт з шестигранною головкою	M12×30	12
17	Блокування		2	62	Гвинт з шестигранною головкою	M10×115	4
18	Лівий замок		1	63	Вісь	φ16×M10×127	2

19	Правий замок		1	64	Гвинт з шестигранною головкою	M10×75	2
20	Нижня опора для ніг		1	65	Гвинт з шестигранною головкою	M10×70	10
21	Нижній регулятор		1	66	Гвинт з шестигранною головкою	M10×20	8
22	Кріплення спинки		1	67	Гвинт з шестигранною головкою	M8×90	4
23	Задня регульовальна пластина	385×132×5	2	68	Гвинт з шестигранною головкою	M8×70	4
24	Втулка з нержавіючої сталі	φ20×1,5×35	2	69	Гвинт з шестигранною головкою	M6×20	2
25	Пруток		8	70	Гвинт з хрестоподібною головкою	M6×10	3
26	Довга штанга з гантелями		1	71	Гвинт з потайною головкою та хрестоподібним виїмкою	M5×8	15
27	Верхня передня монтажна пластина	368×160×5	2	72	Гвинт з потайною головкою	M8×20	4
28	Нижня передня монтажна пластина	294×160×5	2	73	Болт з шестигранною головкою	M10×25	12
29	Нижня монтажна пластина	387×160×5	2	74	Болт з шестигранною головкою	M8×16	8
30	Кронштейн	150×75×4	2	75	Гвинт з шестигранною головкою	M10×16	1
31	Кронштейн	120×75×4	2	76	Гвинт з шестигранною головкою	M8×16	2
32	Кронштейн	120×50×3	1	77	Шестигранний гвинт	M12×30	4
3	Шайба сидіння	320×420×50	1	78	Мийка	φ37×φ 13,5×3	14
34	Шайба спинки	750×420×60	1	79	Шайба	8	16
35	Плечова накладка	395×120×60	2	80	Накладка	10	40
36	Вставка для ручки	180×40×5	5	81	Шайба	12	88
37	Підлогова заглушка	158×158×10,5	5	82	Самозатиска гайка	M12	43
38	Головка для штифтів	φ40×φ 18×M10×30	2	83	Самоблокуюча гайка	M10	16
39	Олімпійська втулка	φ50	10	84	Гвинт з потайною головкою	M6×10	4
40	Олімпійська втулка з вагою	φ50	2				
41	Пружинний затискач	φ49	12				
42	Кришка	φ30× φ 26×12	2	-	Шестигранний ключ	10	1
43	Вісь	φ16×M10×156	2	-	Шестигранний ключ	8	2
44	Заглушка	Ø45	2	-	Шестигранний ключ	6#	1
45	Заглушка	Ø50	1	-	Шестигранний ключ	5#	1
46	Вставка для підставки	105×40×5	2	-	Шестигранний ключ	4	1

ПЕРЕЛІК УПАКОВКИ:

Упаковка 1			
Частина 1 х 1	Частина 2 х 1	Частина 4 х 2	Частина 25 х 8
Упаковка 2			
Частина 14 х 1	Частина 16 х 2	Частина 17 х 2	Деталь 26 х 1
Мішок з деталями 6-1	Мішок з деталями 6-2	Мішок з деталями 6-3	Мішок з деталями 6-4
Мішок для деталей 6-5	Пакети з деталями 6-6		
Упаковка 3			
Деталь 3 х 2	Деталь 5 х 1	Деталь 6 х 1	Деталь 8 х 1
Частина 18 х 1	Частина 19 х 1	Частина 21 х 1	Частина 22 х 1
Частина 23 х 2	Частина 24 х 2	Частина 38 х 2	Частина 41 х 12
Частина 45 х 1	Частина 47 х 2	Частина 50 х 8	Частина 53 х 2
Частина 55 х 8	Частина 56 х 1	Частина 57 х 1	
Упаковка 4			
Частина 7 х 1	Частина 9 х 1	Частина 10 х 1	Частина 12 х 1
Частина 13 х 1	Частина 39 х 10	Частина 40 х 2	
Упаковка 5			
Частина 11 х 1	Частина 20 х 1	Частина 27 х 2	Частина 28 х 2
Частина 29 х 2	Частина 30 х 2	Частина 31 х 2	Частина 32 х 1
Частина 33 х 1	Частина 34 х 1	Частина 35 х 2	Інструкції

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnaad, rattaa, laagria jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrduud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustõid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüduu asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl